

Internas en Chile

Frei ya tiene heredero

✓ *Amplio triunfo del socialista Lagos*
✓ *Será el candidato oficialista en las presidenciales*

Páginas 14/15



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 31 de mayo de 1999

Año 13-Nº 3771 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20
Opcional CD Gelman-Galeano: $6

El presidente del Banco Central ya está procesado por el cierre de los bancos Mayo y Patricios. También tendrá que explicar los créditos millonarios con que intentó salvar al banco de Moneta, el banquero preferido de Menem, en una operación donde aparecen préstamos a Dromi y al propio Presidente

Páginas/2/3

CON MUCHA BANCA



DyN

IZQUIERDA

"Hay que ver cómo sigue esta Alianza, tengo mis dudas de que los matrimonios de este tipo sean algo más que una Alianza para un combate electoral", dijo Carlos Ruckauf. Profundizó el descrédito a los opositores cuando señaló que "son difíciles los gobiernos conformados por el agua y el aceite, yo los veo muy distintos. Muchos votantes radicales no van a votar a la candidata de la Alianza", y luego abrió la temporada de caza de brujas cuando se preguntó "si (Fernández) Meijide no es de izquierda, ¿dónde está la izquierda en Argentina?".

Menem y Duhalde hacen buenas migas

Páginas/4/5

ENCUESTA

La gente apoya la convertibilidad, pero nadie quiere gastar un peso

Página/8

Contra Bussi es otra cosa, *por Mario Wainfeld* **5**

Pedro Pou fue procesado por el juez Cavallo. Respondió; le contestaron.

El juez habría dicho que Pou es "un sofista" que dice "disparates".

Las críticas de Pou al fallo que lo procesó encontraron eco veloz en los investigadores del caso. Descalificaron el comunicado del banquero y le hicieron algunas recomendaciones.

Alejandro Amdan



A Pou le apagan la radio para que se defienda con el expediente

Por Pablo Ferreira

El mandamás del Banco Central, Pedro Pou, tras ser procesado por el juez federal Gabriel Cavallo, salió el miércoles al cruce del veredicto judicial con un inusual comunicado. Allí, transformado de acusado en acusador, buscó demostrar que fue el propio juez, y no él, quien incurrió en el delito de incumplimiento de los deberes de funcionario público. Una alta fuente judicial reveló ante *Página/12* lo que piensa el magistrado de esas manifestaciones que fueron calificadas desde "poco serias" e "infantiles" hasta de "disparates" y "sofismas". "No voy a polemizar en los medios porque, si el banquero quiere declarar, tiene las puertas del tribunal abierto para hacerlo", habría decidido el juez federal, quien cree que "el lugar para alegar y para defenderse es el expediente no la radio". Para Cavallo el titular del BCRA "desconoce en el fondo cualquier autoridad" pese al credo democrático con que inicia su "inédita" defensa pública.

La fuente, a prueba de desmentidos, contestó puntualmente las principales objeciones planteadas por Pou. Aquí van:

◆ *"En mi opinión este extenso fallo no parece jurídico sino político."*

La medida se basa en un 80 por ciento en los informes técnicos. Esa parte del fallo es casi textual de lo que ellos dicen sobre cuestiones bancarias y financieras. El otro 20 por ciento son evaluaciones del juez sobre esas consideraciones. No se ve ahí cuál es lo político. Además, no es Cavallo sino Pou quien utilizó como único argumento esa cuestión cuando decidió no someterse a la revisión judicial aduciendo que "mis decisiones no son susceptibles de ser analizadas judicialmente". Además si piensa eso debería denunciarlo a Cavallo ante el Consejo de la Magistratura y no recurrir a los medios, es poco serio.

◆ *"La resolución 'da lugar a sospechar sobre su imparcialidad'. Buscaría proteger a los responsables de los ex bancos Patricios y Mayo al no indagarlos por las acusaciones de autopréstamos hechas por el BCRA."*

Esto es algo que no tiene nada que ver con esta causa. Aparte, ya se está indagando a los directivos del Patricios (no del Mayo porque aún no ha terminado el análisis pericial). Los delitos que se les imputan a Spolsky y Beraja, entre otros, son muy diferentes de los imputados a la cúpula del Central. Es posible que Pou tenga razón en que la caída del Patricios haya ocurrido por "delitos" cometidos por la familia Spolski o sus directores. Pero esto no tiene ninguna vinculación con el hecho de que la autoridad monetaria haya cometido otros delitos relacionados con su función. El fallo dice claramente que las autoridades del Central no adoptaron las decisiones que debían en tiempo oportuno, y que las que tomaron son arbitrarias. Pero, en ningún lugar se dice que el Patricios haya caído a causa de no haberse adoptado esas decisiones.

> **Cavallo:** ***El juez cree que es Pou quien quiere llevar el caso a la discusión política. Dicen que el magistrado calificó de "poco serias" las respuestas del banquero.***

◆ *"El hecho de no procesar (correctamente) al síndico del Directorio del Banco Central prueba que no ha habido incumplimiento alguno de los deberes que me impone la Carta Orgánica y la ley de Entidades Financieras."*

Este es otro disparate. El síndico sólo analiza formalmente las resoluciones del Directorio controlando su legalidad. Pero no tiene nada que ver con el contenido, que lo decide el Directorio. La resolución ordenando el cierre del Patricios, por caso, está conforme a la ley, pero su fundamento es arbitrario, y el síndico en este sentido no adoptó ninguna decisión. Este tipo de abuso de autoridad es el que se les imputa a las autoridades del BCRA.

◆ *El fallo "genera un derecho contra el Estado a los tenedores de obligaciones negociables".*

También Pou se equivoca en esto. Primero, porque los tenedores de ON ya estaban reclamando mucho antes de esta resolución y, además esos papeles no están garantizados por el Banco Central. De modo tal que no se ve de qué forma pueda responder por algo que no garantiza. El pronunciamiento no tiene nada que ver con responsabilidades patrimoniales porque, de haberlas habido, los embargos no hubieran sido de 100 mil pesos. No se ve que pueda generar ninguna industria del juicio.

◆ *El juez "limita la libertad de acción del Banco Central".*

No hay tal cosa. Los límites a las facultades del Central surgen de la Carta Orgánica y de la Ley de Entidades Financieras. No se está juzgando si la gestión del Banco Central fue exitosa o no, si la paridad monetaria se mantiene, o si fue el mejor Banco Central de todos los tiempos. Se juzgó si las acciones cuestionadas fueron delictivas. Es un dislate que más bien refleja la forma de pensar de Pou.

◆ *La cuestión de fondo de la causa.*

El gran tema de fondo es si las decisiones del Central son revisables o no. Si esta institución va a seguir siendo un coto cerrado de la autoridad monetaria o va a ser –como corresponde– algo transparente sometido al escrutinio de la gente. La constitución permite juzgar a los directivos del BCRA lo mismo que al presidente de la nación o a un magistrado. Cavallo cree que hay un marcado autoritarismo por parte de Pou. ¿Cómo es posible –se preguntó la fuente– que una persona que es citada a dar explicaciones y ejercer su derecho de defensa, no reconozca las facultades del Tribunal. Y argumente que sus decisiones no son judiciables. Para finalmente imputarle la falta de argumento técnico. El los tiene que brindar y si no se aviene el Tribunal debe hacer su interpretación sin esos elementos.

Por otra parte, están las omisiones de Pou. Como la de referirse a la acusación de discriminación cuando habló de "bancos étnicos" según denunció Beraja y los diputados que promovieron la causa. Al respecto en Tribunales aclararon que hubo un pedido de una serie de declaraciones que el juez no tuvo tiempo material de hacer. "Tiene casi una secretaría dedicada a esa causa, pero este tema va a ser investigado", aseguraron. Se va a tratar de encontrar si hay testigos que digan que escucharon lo que se dice que dijo Pou. En su escrito Beraja no recuerda las personas que estaban en la reunión con Pou.

OTRA

Una

Por Susana Viau

La semana previa a la caída de los bancos República y Mendoza revela el juego de presiones y concesiones entablado entre su titular, el banquero menemista Raúl Juan Pedro Moneta, y el procesado presidente del Banco Central, Pedro Pou. Tres días antes del cierre del Banco República, Pou otorgó a Moneta un redescuento por 89 millones de pesos. El colmo de la operación es que el Banco Central aceptó a cambio como garantía una parte de la sobrevaluada cartera de créditos del República. Entre los titulares de los préstamos que el Estado tomó como aval figuran el propio Moneta, el asesor presidencial Roberto Dromi y el presidente Carlos Menem a través de la sociedad "Saúl Menem e Hijos". En los primeros días de abril, cuando se llevaron a cabo en secreto estas negociaciones, Roque Fernández acordaba por separado el ajuste fiscal con el Fondo Monetario, que recortaría sin contemplación partidas de educación, salud y programas sociales.

El 29 de marzo, cuando las señales de su crisis eran inequívocas, el República solicitó al BCRA un redescuento por treinta días de 67 millones de dólares porque, explicó, se encontraba atravesando un período de "iliquidez transitoria". El pedido dio lugar a un informe que los técnicos del BCRA dejaron listo el 4 de abril. Allí dictaminaban que el banco de Moneta había disminuido su Patrimonio Neto en 42 millones. Pese a ello, al día siguiente, el 5 de abril, Pou dictó la Resolución 91 que disponía dos medidas: el nombramiento de veedores en el Banco Mendoza y en el Banco República y la aceptación del pedido de redescuento. De acuerdo con la normativa vigente, para proceder a autorizar un redescuento, el BCRA debe recibir a cambio una garantía consistente en créditos –o valores– a redescontar pertenecientes a clientes privados del sector no financiero y clasificados como "en situación normal". El monto de



Roberto Dromi, ex ministro "privatizador".
Buen avalista para que el BCRA ayude a Moneta.

GRACIA DEL CENTRAL PARA SALVAR AL QUEBRADO BANQUERO MONETA

ayudita, por el amor de Dios

Mientras Roque Fernández negociaba con el FMI el ajuste presupuestario y horas antes de la caída del República, Pou concedía un redescuento a Moneta y aceptaba en garantía la cartera de créditos. Entre los préstamos tomados como aval figuran los otorgados a Menem, al ex ministro Dromi y al propio Moneta.

esos créditos entregados en garantía debe cubrir, como mínimo, el 125 por ciento de la suma pedida.

Clientela de lujo

Pese a los informes desfavorables de sus propios técnicos sobre la situación interna del República, Pou no sólo autorizó la negociación sino que además elevó, incluso, el monto requerido: lo fijó en 89 millones. Moneta entregó su cartera de préstamos. El BCRA pasó por alto que en ese listado figurase el inflado préstamo de 85 millones dado por Moneta a una de sus empresas, República Compañía de Inversiones. O, dicho de otro modo, el préstamo que Moneta, convencido de que la verdadera caridad empieza por casa, se había dado a sí mismo. Como protagonista del autopréstamo estaba el edificio que ocupa Telefónica en la Calle Tucumán, construido por Citiconstrucciones (otra empresa del entusiasta criador de caballos criollos Raúl Moneta) a un costo de 44 millones. En junio de 1996, el banquero transfirió el inmueble a República Compañía de Inversiones pero en 98 millones, más del doble de lo que había costado. El mismo día de la transferencia, República Inversiones hipotecó el edificio a su vinculada, el Banco República, en 93 millones. La operación había encerrado una infracción flagrante a las disposiciones vigentes sobre fraccionamiento del riesgo crediticio y el BCRA, responsable de impedir, precisamente, ese tipo de maniobras, no lo ignoraba.

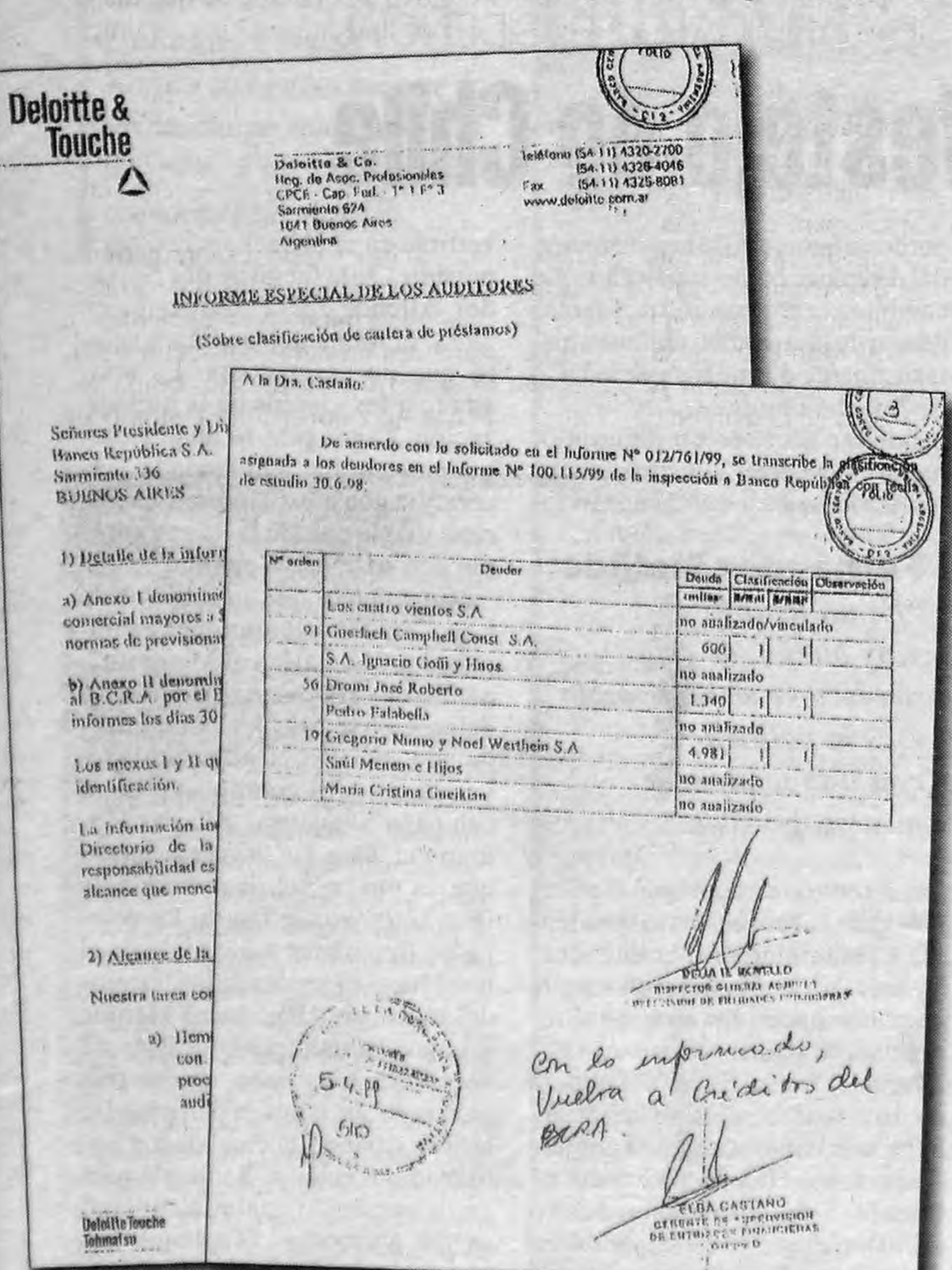
Otro de los deudores incluido en las garantías fue el ex ministro de Obras y Servicios Públicos y actual asesor presidencial, el administrativista Roberto Dromi. El monto de la deuda contraída por Dromi con el República era de 730.540 pesos y de acuerdo con la auditoría realizada por la consultora Deloitte & Touche, su calificación era 1, es decir, un cliente en "situación normal". Dromi, mendocino, y Moneta, porteño, no eran lo que suele decirse "conocidos de toda la vida", pero habían sido presentados por un entrañable amigo común: el empresario de medios Daniel Vila. Fue por lo tanto Dromi el encargado de solucionarle a Moneta el problema de su tardía presentación a la privatización de losbancos provinciales: el Banco de Mendoza y el Banco de Previsión Social. Dromi ideó una movida magistral: redactó un amparo y eligió presentarlo ante el juez Orlando Varas, curiosamente, del fuero correccional. Tuvo suerte con la elección. El juez Varas respondió de manera favorable al amparo. La confección de los pliegos de la licitación había corrido por cuenta de la consultora Merril Lynch International, importante por dos razones: la primera, su prestigio internacional; la segunda, su experiencia: había intervenido en la mayor parte de las privatizaciones de los bancos provinciales impulsadas desde el BCRA por Pedro Pou, otro mendocino, primo de Eduardo Bauzá.

Un tercer apellido conspicuo de listado de deudores transferido al Estado es, vaya si no, el del presidente Carlos Menem. La firma Saúl Menem e Hijos, CUIT 30504568772, había contraído obligaciones por 273.511 pesos. Se desconoce cuál es la calificación del cliente puesto que su situación consta como "no analizada". No obstante, los informes del BCRA sobre riesgo crediticio la dan como "en situación normal" tras revisar su relación con tres entidades financieras: Nuevo Banco La Rioja, Banco República y Banco de la Nación Argentina. Como se ve, la sociedad bodeguera que el Presidente comparte en exclusividad con el empresario Carlos Spadone se maneja en terrenos conocidos. El Nuevo Banco La Rioja pertenece tras la privatización a su amigo Elías Sahad; Moneta, titular del República, es hombre de su confianza. El tercero es de la Nación que gobierna.

Raúl Moneta. Se le cayó el República y el Estado lo salva.
Pou le dio un redescuento casi al mismo tiempo en que el banco caía.

Siga, siga

El 8 de abril, tres días después de haber autorizado Pou los 89 millones, el República y el Mendoza dejaron de pagar a los ahorristas y cerraban sus puertas generando un auténtico caos en la vida comercial de la provincia. En total, la nación le había entregado al Banco República en concepto de redescuentos 130 millones de pesos, un equivalente a la mitad del recorte presupuestario que para esas mismas fechas se estaba acordando con el Fondo Monetario Internacional para las partidas de educación. Los veedores designados en el Mendoza y en el República se hicieron cargo de la misión. Pero ella, por decisión de Pou, no implicaba el apartamiento de los directivos de las entidades caídas. Moneta, titular de dos bancos fundidos, acusado de "vaciamiento" y "subversión económica" por la fiscal María Alejandra Obregón continúa administrándolas. Es la primera vez que ocurre un hecho semejante en la historia financiera argentina.



Deloitte & Touche

Deloitte & Co.
Reg. de Asoc. Profesionales
CPCE - Cap. Fed. - T° 1 F° 3
Sarmiento 674
1041 Buenos Aires
Argentina

Teléfono (54-11) 4320-2700
(54-11) 4326-4046
Fax (54-11) 4325-8081
www.deloitte.com.ar

INFORME ESPECIAL DE LOS AUDITORES

(Sobre clasificación de cartera de préstamos)

Señores Presidente y Di...
Banco República S.A.
Sarmiento 336
BUENOS AIRES

1) Detalle de la infor...

a) Anexo I denomina... comercial mayores a ... normas de previsiona...

b) Anexo II denomin... al B.C.R.A. por el ... informes los días 30...

Los anexos I y II q... identificación.

La información in... Directorio de la ... responsabilidad es... alcance que menci...

2) Alcance de la ...

Nuestra tarea co...

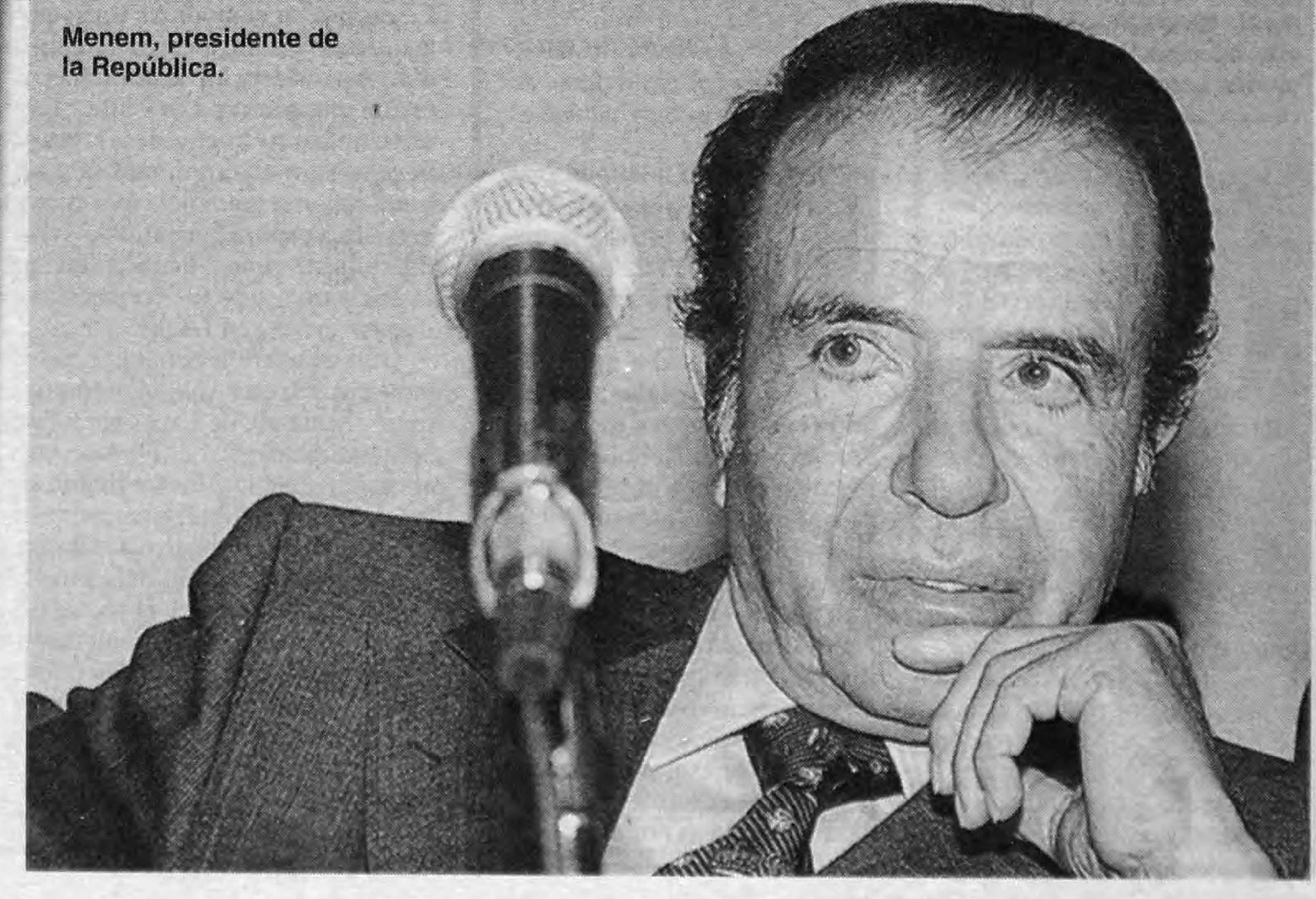
A la Dra. Castaño:

De acuerdo con lo solicitado en el Informe N° 012/761/99, se transcribe la clasificación asignada a los deudores en el Informe N° 100.115/99 de la inspección a Banco República con fecha de estudio 30.6.98:

N° orden	Deudor	Deuda (miles)	Clasificación		Observación
	Los cuatro vientos S.A.	no analizado/vinculado			
91	Guerlach Campbell Const. S.A.	600	1	1	
	S.A. Ignacio Goñi y Hnos.	no analizado			
56	Dromi José Roberto	1.340	1	1	
	Pedro Falabella	no analizado			
19	Gregorio Numo y Noel Werthein S.A.	4.981	1	1	
	Saúl Menem e Hijos	no analizado			
	María Cristina Gueikian	no analizado			

Con lo informado, vuelva a Créditos del BCRA

Facsímiles del informe de la auditoría Deloitte & Touche.
El informe fue pedido por el Banco Central para calificar a los deudores.



Menem, presidente de la República.

LA VENTANA INDISCRETA

Alejandro Amdan



Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse (foto) realizaron una intensiva recorrida por chacras del partido de Chacabuco como parte de su campaña por la gobernación. El binomio aliancista pasó por experiencias de todo tipo: vio parir a una chancha, domar caballos y visitaron un criadero de pollos. Todo mientras escuchaban como fondo el rosario de lamentos de los chacareros explicándoles cómo subsistían a duras penas en medio del empobrecimiento del sector agropecuario. Luego de ver de cerca a los pollos –"menos mal que en las fotos no sale el olor", comentó un colaborador–, Fernández Meijide prometió que en su propuesta contemplará una refinanciación de la deuda que mantienen los hombres de campo.



Benedetti

No es nueva la fama de mufa de Carlos Menem. Pero sí la crisis que ésta puede desatar en un club. Desde que el Presidente se puso la camiseta de San Lorenzo, y fue nombrado presidente honorario del ciclón, el equipo de Oscar Ruggeri sufrió dos derrotas consecutivas. La primera, ante Gimnasia Esgrima de Jujuy, inspiró la controvertida opinión del presidente del club, Fernando Miele, acerca del arrugue de sus jugadores. La segunda, ante Boca, apuró la renuncia del diputado radical, Enrique Benedetti, a su puesto de vocal de la comisión fiscalizadora.



Cavallo

A las habituales presencias de Guillermo Francos, Haroldo Grisanti y Adolfo Sturzenegger, al entorno de Domingo Cavallo se ha sumado el hijo del diputado de Acción por la República, Eduardo. El joven lee todos los diarios para comentárselos a su padre y también acompaña al ex ministro en sus viajes al exterior. Además le lleva la agenda y se encarga de bajar de Internet los comentarios de los diarios extranjeros sobre la situación económica argentina. Para Cavallo esta información es vital ya que escribe habitualmente para varios medios extranjeros.



Moreau

Cuando, hace unos días, Domingo Cavallo llegó al canal de cable no tardó en registrar la presencia del radical Leopoldo Moreau, que esperaba sentado en una silla desde el comienzo del programa. El senador no se levantó para saludar a Cavallo. Es que Moreau acusa al diputado de recomendar a los inversores no invertir en la Argentina durante los últimos meses del mandato de Raúl Alfonsín. Pero el ex ministro tampoco le tiene especial estima. "Este muchacho Moreau parece un batracio", fue la gráfica descripción que Cavallo ofreció a sus colaboradores.



Kirchner

Eduardo Duhalde estuvo en Río Gallegos para festejar el triunfo de Néstor Kirchner. Los dos gobernadores cenaron en la casa del candidato reelecto. Y cuando todo terminó, el bonaerense se fue a pasar la noche a la residencia de los Kirchner. Pero la sorpresa sobrevino en la pieza de huéspedes. Duhalde no pudo acostarse porque en la cama tenía una bandera de Racing con una frase estampada: "Gracias gobernador". El precandidato sonrió por la ocurrencia de Máximo, el hijo de Kirchner, fanático como su padre de la Academia.



Palacios

Ya se encontró con el precandidato presidencial Eduardo Duhalde para acercarle la propuesta económica del sindicalismo crítico. Pero al colectivero Juan Manuel Palacios, uno de los líderes del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), no lo convence el gobernador bonaerense. Claro que tampoco pone su mejor cara cuando le preguntan si su voto será para la Alianza. Al menos eso es lo que dejan trascender a los comensales que habitualmente comparten su mesa en *Pepito* y *Chiquilín*, dos de los restaurantes en los que el dirigente de origen justicialista es habitué.



Sosa

La Alianza apuesta a Mercedes Sosa. Es que a partir de hoy se verá en la televisión local el spot que grabó apoyando a la candidatura a gobernador del radical Rodolfo Campero. Ahora, con el favor de la tucumana más famosa, se busca descontar votos al ex radical Gumersindo Parajón, quien marcha cuarto en las encuestas con su Pueblo Unido. Los sondeos dicen que a Parajón lo apoya la clase media urbana de ideología progresista. Por eso, piensan que la Negra puede convencerlos de que cambien por Campero.

EDUARDO BAUZA MANTUVO UN

Ya se teje un

Los dos sectores del justicialismo buscan acordar una transición ordenada, consensuando el día de la interna presidencial y evitando cortocircuitos en el Congreso. Habrá nuevas reuniones.

Por Adrián H. Mouján

Con movimientos muy sigilosos, el ala *política* del menemismo comenzó a negociar un acuerdo político con el duhaldismo para que el PJ exhiba una unidad monolítica el 5 de julio, el día posterior a la interna presidencial. El ministro del Interior, Carlos Corach; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y Eduardo Bauzá son los encargados del diálogo que se vio coronado la semana pasada cuando el senador mendocino sostuvo una reunión en privado con el gobernador bonaerense en la que acordaron que el Consejo Nacional del PJ se reúna este miércoles para confirmar la fecha de la primaria peronista.

El jueves pasado, Duhalde tuvo un día ajetreado ya que se reunió con los gobernadores del núcleo federal y los sindicalistas del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA). Pero en el ínterin se encontró a solas con Bauzá para ir generando un consenso que le permita enfrentar a Fernando De la Rúa sin tener que vivir mirando hacia atrás por temor a un golpe traicionero del menemismo. En el oficialismo, por su parte, buscan que el precandidato presidencial cierre filas en caso de una embestida opositora en el Parlamento.

Abierto: *"Bauzá y Corach se borraron de la ofensiva re-reeleccionista en febrero y Kohan siempre estuvo abierto al diálogo", explicaron los duhaldistas.*

–¿Lo que están buscando es un pacto de gobernabilidad con Duhalde? –le preguntó *Página/12* a un colaborador de Corach.

–No. Ni nosotros ni Duhalde imaginamos un escenario de crisis para el final del mandato de Menem –fue la respuesta del funcionario del ministerio del Interior. La misma respuesta ofrecieron en los cuarteles duhaldistas.

–¿Pero por qué pactar con Menem, si el beneficio que obtienen en la campaña es la diferenciación

El Adolfo visita al Presidente

Carlos Menem parece ser el salvavidas al que Adolfo Rodríguez Saá quiere aferrarse y así evitar que su precandidatura se hunda ante la negativa de los duhaldistas y el ala política del menemismo a postergar nuevamente la fecha de la interna presidencial justicialista. Con la idea de evitar que un acuerdo entre ambos sectores lo convierta en el pato de la boda, el gobernador puntano y su compañero de fórmula, Jorge Asís, se reunirán hoy con el jefe de Estado.

"La reunión la pidió Rodríguez Saá; Menem lo tiene que atender porque es el presidente del partido y quien se la pide es un gobernador y precandidato presidencial", aclararon presurosos en la Casa Rosada. Con el fin de desmentir la idea de que la integración de Asís a la fórmula de Rodríguez Saá sea una forma de apadrinar al puntano, en el menemismo ratificaron que la elección interna se realizará el 4 de julio.

La confirmación de esta fecha, realizada públicamente por el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan, es un duro golpe para Rodríguez Saá, quien continúa reclamando que la primaria peronista se realice en agosto. Asís fue quien reiteró el pedido para que se pasen del 4 de julio a agosto. "Correspondería que se hicieran en agosto debido al estado de los padrones y otras tantas cosas", afirmó el embajador en Portugal.

Asís recurrió a la ironía para chicanear a Eduardo Duhalde y Ramón "Palito" Ortega al señalar que al gobernador bonaerense "le convendría la postergación de las internas, para dilatar algunas semanas más su ensoñación presidencial". "Así sean el 4 de julio las internas, lo seguro es que Duhalde pierde", señaló el escritor, apenas aterrizó en Ezeiza, procedente de Europa.

Así también castigó a la Alianza al afirmar que "el aburrimiento no es De la Rúa sino de toda la Alianza, porque tiene un conglomerado de cuestiones de absoluto aburrimiento. La Alianza es intrascendente y aburrida".

EL SOCIALISMO TIENE SU CANDIDATO PRESIDENCIAL

La Alianza festejó en Chile

El Frepaso festejó como propio ayer un triunfo ajeno. Con una selecta delegación encabezada por Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide, los frepasistas participaron anoche en Santiago de las celebraciones del socialista Ricardo Lagos por su cómoda victoria en las primarias para elegir al candidato presidencial de la Concertación que gobierna en Chile. "Es un triunfo muy bueno, de esta manera se va matizando más la política con una tendencia más progresista", evaluó Fernández Meijide minutos antes de salir hacia el encuentro que los frepasistas mantendrían con Lagos.

Otro de los felices por el resultado era Alvarez, quien siempre tomó el ejemplo de Lagos como la actitud a copiar por el Frepaso en el caso de que la Alianza llegue a la Rosada en octubre. Gracias a su actuación como ministro de Obras Públicas del gobierno del democristiano Eduardo Frei, el socialista Lagos fue elaborando una imagen de prestigio que ayer lo convirtió en candidato presidencial, luego de superar al candidato de la Democracia Cristiana, Andrés Zaldívar. El resultado, y más por la magnitud que le otorgaban las cifras parciales, era interpretado por los miembros de la delegación del Frepaso como un hecho que cambiará la correlación de fuerzas dentro de la coalición chilena –históricamente dominada por la DC– por mucho tiempo.

Por eso, cuando en algún momento surgieron cuestionamientos desde las bases del Frepaso sobre el sentido de acompañar a Fernando de la Rúa hacia la Presidencia, Chacho siempre destacó el caso de Lagos como la forma en que se puede hacer una gestión diferenciadora dentro del mismo gobierno. Alvarez hacía referencia no sólo a la vicepresidencia que le tocaría, sino también al gobierno porteño, el de la provincia de Buenos Aires y los tres o cuatro ministerios que sean ocupados por dirigentes del Frepaso.

Fernández Meijide: *"Es un triunfo muy bueno, de esta manera se va matizando más la política con una tendencia más progresista."*

Otro de los elementos que los frepasistas recordaban ayer era que, pese a que Lagos puede convertirse en el primer socialista en presidir Chile luego de que Salvador Allende fuera derrocado en 1973, el flamante candidato aclaró que no es marxista. Es más, atento a los vientos de la globalización, Lagos esbozó una ideología muy similar a la llamada Tercera Vía que hoy se impone en Europa y de la que De la Rúa se apropió con su "Nuevo camino".

"Suponemos que un gobierno de Lagos nos favorece porque va a impulsar a Chile hacia el Mercosur", explicó ayer Fernández Meijide. La delegación se completaba con el diputado socialista Guillermo Estévez Boero y el coordinador de la campaña aliancista, Alberto Flamarique. Con las primeras mesas que ya mostraban una victoria de 68 a 32 a favor de Lagos, los delegados frepasistas salieron desde el hotel hasta el centro de los festejos del socialismo. Fernández Meijide y Lagos habían tenido ocasión de verse hace muy poco, en una reunión de la que también participó De la Rúa, cuando la candidata a gobernadora viajó a Santiago para participar de la Cumbre Económica del Mercosur. "Tenemos una vieja relación", rememoraba Fernández Meijide y se remontaba a historias de los años en que en ambos países gobernaban dictaduras.

ENCUENTRO SECRETO CON EL GOBERNADOR BONAERENSE

acuerdo Menem-Duhalde

Rafael Yohai



El senador mendocino Eduardo Bauzá y el precandidato presidencial Eduardo Duhalde se reunieron en secreto el último jueves.
El viejo operador menemista busca con el gobernador la manera de evitar fricciones con el presidente Carlos Menem.

y adoptar un rol opositor, que según indican las encuestas, la Alianza no consiguió ocupar?

–Porque tenemos que salir del discurso internista, de las rencillas que desalientan a la gente y a la dirigencia –fue el argumento que utilizaron los duhaldistas para explicar este acercamiento con el menemismo.

Gesto: *En un gesto a Duhalde, Corach y Kohan aseguraron que la primaria se realizará el 4 de julio, y no en agosto, como quería Adolfo Rodríguez Saá.*

"El acercamiento no es de ahora, con Kohan, con el 'Petiso' y con el 'Flaco' se viene conversando desde hace rato. Bauzá y Corach se borraron de la ofensiva re-reeleccionista en febrero y Alberto siempre estuvo abierto al diálogo, más allá de su rol de soldado fiel", explicó un colaborador de Duhalde.

El mismo jueves en que el gobernador y el senador mendocino se encontraron, la Corte Suprema convalidó el Congreso de Parque Norte, un golpe para la aspiración de Duhalde de ponerle límites al mandato de Menem como autoridad partidaria. Pero ni los duhaldistas se lamentaron por la derrota ni el menemismo descorchó champagne por la victoria. Se había impuesto el silencio de radio, y el tiempo de los gestos y las señales de buena concordia.

Y así fueron llegando. Ese mismo día, el ultramenemista César Arias le dijo a este diario que "la decisión del tribunal no cuestiona a Duhalde como presidente del Congreso". Mientras que el bonaerense levantó su decisión de convocar a un Congreso Nacional para el 4 de junio. El viernes llegó el gesto que los duhaldistas esperaban. Corach y Kohan aseguraron que la primaria se realizará el 4 de julio, cerrándole el paso al reclamo del otro precandidato, Adolfo Rodríguez Saá, para que se posterguen en agosto, al que algunos duhaldistas señalan como impulsado por el menemismo.

Otra señal es la decisión duhaldista de no cuestionar la composición de la junta electoral, considerada hasta hace poco tiempo como menemista. Hoy los bonaerenses aseguran que varios de sus miembros "juegan con nosotros". Pero el punto central es que al no tener candidato el menemismo, ese órgano electoral es garantía de imparcialidad para los duhaldistas.

"La fecha de la interna fue fijada por el Consejo con los gobernadores, no se puede modificar así como así. Todos estamos mostrando sentido común, no podemos tirarlo por nada", dijo Kohan. Pero sobre un encuentro cumbreentre los dos máximos líderes del partido oficialista nadie se anima a aventurar una fecha.

SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

Contra Bussi es otra cosa

Hasta hace un mes parecía que las elecciones para gobernador y autoridades provinciales a realizarse en Tucumán el domingo que viene serían un paseo para las huestes del patibulario Domingo Bussi, cuyo hijo Ricardo aspira a sucederlo, en una nepotista variante de reelección. Pero en los últimos días, según encuestas que exhiben dirigentes de la Alianza, su candidato Rodolfo Campero está cabeza a cabeza con Ricardito. A su vez los peronistas aseguran que su representante Julio Miranda también puede ganar. Habrá una elección cabeza a cabeza o, como poco, un escrutinio con suspenso.

En ese orejear casi semanal que son las elecciones anticipadas, una victoria aliancista implicaría un envión nada menor para la coalición opositora. Primero porque sería un batacazo. Segundo, porque, como en San Juan y sin solución de continuidad, sumaría una gobernación que antes no tenía. Tercero, porque daría una carambola a dos bandas derrotando al bussismo en los pagos del candidato a vice por el PJ Ramón "Palito" Ortega. Y cuarto, porque Campero es un aliancista de pura cepa, un radical progresista de la onda del chaqueño Angel Rozas. Mucho más cercano al perfil que busca mostrar la coalición –el que intentó mostrar en el texto y la presentación de su programa de gobierno– que el que ostentaron los conservadores candidatos por Córdoba, Catamarca (provincias donde ni se conformó la Alianza) y San Juan (donde ganó un aliancista "sui generis", un venerable dirigente de provincia, no radical ni frepasista). Ni hablar de Santa Cruz, donde la Ley de Lemas permitió un rejuntado donde fungían hasta menemistas.

Obviamente para el peronismo llegar sería también un logro inesperado. Y para Ramón Ortega, levantar una asignatura pendiente. Palito (igual que Carlos Reutemann en Santa Fe) fue inventado por el presidente Carlos Menem como tabla salvadora para las elecciones de 1991. Ambos debían remontar desventajas en las encuestas y enfrentar el desprestigio y la división de los respectivos PJ provinciales. Los dos lo lograron y llegaron a gobernadores. Pero lo que armaron luego fue distinto. Reutemann construyó un prestigio local por su buena gestión e imagen y se constituyó en figura central del PJ santafesino, que ganó las elecciones del '95 y tiene óptimas perspectivas a nivel provincial para las de agosto de este año. En cambio Palito dejó al PJ atomizado, no tiene peso provincial. Si el peronismo ganara, su estrella tucumana mejoraría.

Habrá que esperar, como siempre, la magia de las urnas. En cualquier caso, una elección donde participa la dinastía Bussi no es una más.

Una elección "con Bussi" es para cualquier demócrata convencido, antes que nada una elección contra Bussi. Si el hijo del represor que tiene cuentas en el exterior es vencido por cualquiera de los dos partidos que –por muy imperfectos que sean y son– expresan algo muy distinto del genocidio y la ignominia dictatorial será, si no una fiesta, un alivio nacional. Una bocanada de aire fresco para el alicaído sistema democrático argentino que, entre otros vicios, contiene demasiada "tentación autoritaria".

Sorpresa de Cisneros

El vicecanciller Andrés Cisneros dijo que le "sorprendería" que, luego de las conversaciones diplomáticas con el Reino Unido, los argentinos no puedan visitar las islas Malvinas. Cisneros especificó que "en el corto plazo, el objetivo de la política exterior respecto de Malvinas es el de obtener status jurídico igual al que teníamos antes de la guerra. Comerciar, viajar, invertir, limitando la disputa por la soberanía".

Otro repudio a Galtieri

La presencia del ex dictador Leopoldo Galtieri en la chocolatada del 25 de mayo sigue sumando repudios. Ayer, el gobernador de Mendoza, Arturo Lafalla, consideró que el ex presidente de facto "debe quedarse en su casa por dignidad y respeto a la memoria" de los argentinos.

Indagan a los espías

La jueza federal Cristina Garzón de Lascano comenzará hoy a indagar a los seis militares y tres civiles acusados de realizar tareas de espionaje sobre una causa en la que se investiga el robo de bebés durante el cautiverio de sus madres desaparecidas en Córdoba. Se espera para el miércoles la indagatoria al general Jorge Miná, quien es jefe de inteligencia del ejército y militar de mayor jerarquía involucrado.

Puricelli sin partido

Arturo Puricelli, que es afiliado peronista y se presentó en las últimas elecciones de Santa Cruz en un sublema de la Alianza, fue dado de baja ayer por el Congreso Justicialista de esa provincia. Puricelli ya fue echado de su cargo de vicetitular del ente regulador de aeropuertos por el presidente Carlos Menem.

Al final hubo fiesta

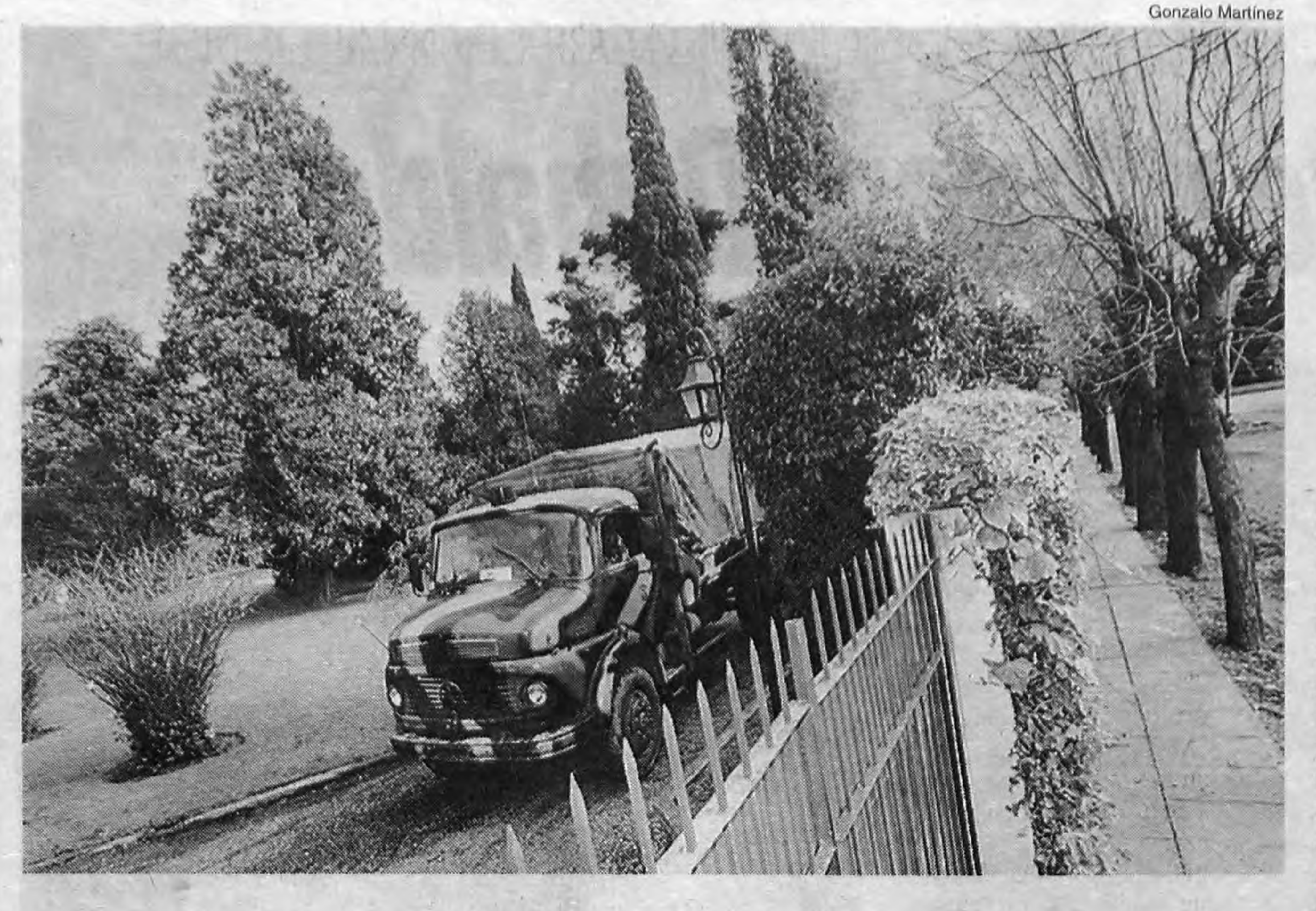
La CTA cerró con música su segundo congreso nacional. **Página/12** anunció ayer que debido a la tormenta desatada en Mar del Plata el festival iba a ser suspendido. Pero finalmente se llevó a cabo en el estadio cubierto del Polideportivo, ante 8 mil personas, y con la presencia de Mercedes Sosa, Soledad Silveyra, Víctor Heredia, Ignacio Copani y Julia Zenko.

Asumen en la AMIA

Las nuevas autoridades de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), con Hugo Ostrower a la cabeza, asumirán hoy sus funciones en el nuevo edificio de Pasteur 633. El acto en el que Ostrower sucederá a Oscar Hansmann en la presidencia de la AMIA será a las 19 y contará con la presencia del embajador de Israel, Itzhak Aviran.

El camión camuflado en el interior de La Casona, el nuevo destino de Oviedo.
La finca ocupa casi una manzana cerca de la estación Alvarez y costó 600.000 dólares.

Gonzalo Martínez



Agentes policiales, de Prefectura y Gendarmería custodiaron la mudanza del ex dictador a su nueva casa de Moreno, como si fuera un operativo militar.

Ahora, Lino Oviedo sabe que con la casa no se termina nunca

Por Maricarmen Almada

El ex general golpista Lino Oviedo se mudó el jueves a su nueva casa ubicada en Moreno. Ese día unos treinta hombres de la Prefectura y una veintena de la Federal, rodearon la finca para custodiar la mudanza de Oviedo. Un operativo aún mayor se desplegó ayer cuando detectaron la presencia de *Página/12*. El jefe de seguridad de Oviedo ordenó a los gritos el ingreso de un camión militar a la finca a fin de cubrir el sector trasero. Una camioneta negra de la Federal se apostó al frente mientras que, vestidos de civil y con su habitual estilo, hombres de la Bonaerense patrullaron la zona, en autos particulares que circulaban a excesiva velocidad.

La casa de Oviedo es una fortaleza rodeada por un muro de dos metros, camuflado como cerco de ligustrina. Está ubicada en la calle Semana de Mayo entre Alvarez y Tasso, en la localidad de Francisco Alvarez. Los lugareños que calificaban el barrio como "la zona más tranquila del distrito" fueron desmentidos con la ruidosa mudanza del jueves y el inusual despliegue policial de ayer ante la presencia de cronistas.

Aconsejado por su amigo y rematador, el riquista Norberto *Nene* Viola, Lino Oviedo se decidió por La Casona, la quinta que fuese propiedad del brigadier José Miret, ex ministro de Planeamiento de Leopoldo Galtieri. El brigadier hasta hace pocos días hacía mandados en el centro comercial que está a tres cuadras de la casa que, sin mediar casualidad, pasó directamente de manos de un militar a otro. Según el boleto de compraventa al que accedió **Página/12**, la operación se cerró el 25 de mayo pasado por 600 mil dólares. Una bicoca por una casa de dos plantas con 12 mil metros cuadrados –casi una manzana de tierra– en un bonito barrio de fin de semana y a cinco cuadras de la estación de Alvarez. La Casona cuenta con circuito cerrado de televisión en toda su superficie y tras cada árbol, asoma la punta de un fusil de los custodios. Se calcula en 15, el número de empleados necesarios para el mantenimiento de la mansión.

Fuentes cercanas al rematador Viola manifestaron que la familia, tuvo sus dudas para salir definitivamente del haras La Madrugada. Pero, las mismas voces, afirman que la familia respiró con alivio luego de que el presidente paraguayo, Macchi, le aceptó a Menem el derecho a asilar a Oviedo durante una charla que mantuvieron en la cumbre del Grupo Río. La familia tomó el gesto como un permiso que consideran facilitará su inserción en el país, y más precisamente en Moreno.

Oviedo no eligió Moreno por capricho. Allí vive su prima Telma Ozuna Silva y en La Reja muy cerca suyo, una amiga argentina, la poderosa empresaria que lo recibió al pisar suelo argentino. La mujer es también la encargada de conseguir un colegio para sus hijos. Una tarea que se dificulta por las pretensiones del matrimonio que exige un establecimiento bilingüe de excelencia. Y en medio de las contradicciones propias del caso, los colegios que aceptan a los chicos, no cubren la expectativa del ex general y su esposa, la correntina Raquel Marín.

Así lo contó a este diario Gabriel Dirra, hijo del dueño del Bartolomé Mitre Day School en donde hubiesen recibido a los niños de 7, 9 y 11 años respectivamente, con la condición de evitar custodia frente al colegio. "Acá vino una señora argentina que miró, recorrió el edificio y espió el campo de deportes –dijo Dirra–. Nuestra sorpresa fue mayúscula cuando nos enteramos quiénes eran. De todas maneras por el reglamento del Ministerio de Educación, no los podemos rechazar. Los chicos nada tienen que ver con lo que hicieron sus padres" argumentó. Admitió también que un grupo de padres se acercaron preocupados hasta la administración para chequear versiones. "Pero la gente de Oviedo no volvió más, son tan pretenciosos que cualquier colegio les queda chico" observó Dirra.

A esta altura, ya son varios los colegios consultados, entre ellos el Padre Fahy de La Reja y el San Patricio de Luján cuyas autoridades analizan el pedido, en medio de la alarma de los padres. Solamente un exclusivo colegio de Ramos Mejía reúne las condiciones y está dispuesto a inscribir a los chicos.

EX MILITAR SOSPECHADO DE DIFAMACION MULTIPLE

Logró zafar de la extradición

Por I.H.

Héctor Ricardo Faisal, un ex militar argentino, quien colaboró durante los últimos meses con una campaña de difamación contra periodistas que investigan casos de corrupción en el Perú, país donde vive hace dos años, logró zafar de un pedido de extradición de la justicia argentina. El jueves pasado se supo que el pedido para extraditarlo llegó a la Corte de Lima y al juzgado asignado el 19 de mayo, pero la solicitud fue rechazada en sólo dos días violando "el procedimiento regular", informó el Instituto Prensa y Sociedad (IPYS). Faisal, que según confió a este diario un allegado a la pesquisa en las dos causas que se le sustancian en Perú por difamación y en las que nunca declaró, es "amigo personal de Vladimiro Montesinos", principal asesor del presidente peruano Alberto Fujimori.

Las vías utilizadas por Faisal para su campaña son Internet y la publicación de cartas en dos diarios. Una suerte de "lista negra" de periodistas independientes de Perú pasea por el ciberespacio al menos desde diciembre. La nómina está incluida en la página web de una supuesta entidad llamada Aprodev (Asociación Pro Defensa de la Verdad). Según una nota publicada por el semanario peruano *Caretas*, Faisal aseguró a ese medio que es el representante de Aprodev. La embestida de Faisal se inscribe en una campaña de acecho a la prensa peruana que ya lleva como saldo el asesinato de una pareja de periodistas, la renuncia en vivo (en televisión) del periodista César Hildebrandt revelando "fuertes presiones políticas" del gobierno de Fujimori, y una lluvia de textos calumniosos contra el corresponsal de *Clarín*, Angel Páez.

A raíz de la denuncia de siete periodistas, a Faisal le abrieron dos causas judiciales en Lima por difamación pero nunca se presentó a declarar. **Página/12** también pudo constatar que este militar retirado esbuscado por la Justicia porteña. En el juzgado 41, a cargo de Daniel Turano, existe desde hace dos años un expediente en el que está acusado por amenazas telefónicas reiteradas al abogado de su ex esposa, a los empleados de su estudio, a su propia ex mujer y a la propietaria de un departamento que Faisal alquilaba.

Faisal fue procesado tres veces por el delito de amenazas y luego se fue del país. Por eso, y dado que según informaron fuentes de la investigación a este diario, las intimidaciones continúan, la Justicia argentina pidió el 12 de enero la captura con fines de extradición. El pedido llegó al alto tribunal de Lima y en el juzgado 14 el 19 de mayo, según informaron medios peruanos. El lunes 24 la jueza Elizabeth Grossman Casas ya lo había declarado inadmisible. "Llama la atención la celeridad con que ha sido tramitada tal solicitud", advierte un comunicado de IPYS.

Faisal ingresó al Colegio Militar de la Nación el 28 de febrero de 1966 y llegó a tener rango de subteniente. El 13 de abril de 1977 dejó el Ejército con una "baja obligatoria". Con el correr del tiempo, informaron las fuentes, se dedicó a la astrología. Daba clases, leía el futuro y llegó a trabajar como columnista de astrología junto al periodista Carlos Rodari bajo el seudónimo "Herfais". Las dos juezas peruanas que en un comienzo citaron a Faisal a declarar fueron desplazadas a otras reparticiones judiciales pocos días antes de la fecha en que el hombre se tenía que presentar, según denunció la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos.

LA FISCALIA

Tropa

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

La Justicia federal de Córdoba investiga la relación entre miembros del Ejército con agencias de seguridad privadas que operan en esa ciudad y en Buenos Aires. La fiscal federal Nº 3, Graciela López de Filoñuk comenzó a investigar de oficio hace un mes, cuando el diputado cavallista César Albrisi denunció que el titular de la SIDE en Córdoba, Horacio French, era propietario de una agencia. En los últimos días de la semana se sumó la sanción que recayó sobre tres oficiales del Tercer Cuerpo de Ejército, quienes fueron trasladados presuntamente por ejercer actividades privadas de seguridad reñidas con sus cargos en el arma.

Los tenientes coroneles Víctor Maldonado y Horacio Malberti y el mayor Néstor Baudano recibieron el viernes la notificación que los obligará a trasladarse a Bahía Blanca, Rosario y Mendoza respectivamente. La decisión fue tomada por el general Martín Balza a pedido del general Juan Manuel Llavar, máxima autoridad del Tercer Cuerpo. Se sospecha también que habrían utilizado infraestructura disponible en el Ejército para favorecer los negocios de seguridad privada.

Se sabe de ellos:

◆ Que el teniente coronel Víctor Maldonado fue hasta no hace mucho tiempo jefe de Inteligencia del Tercer Cuerpo, cargo que después ocupara Abel José Guillamondegui, acusado de espiar a la Justicia de Córdoba que investiga los crímenes de la dictadura. De la Central de Reunión de Información (CRI, ex Batallón de Inteligencia), Maldonado pasó a ocupar un lugar como colaborador directo del general Llavar.

◆ Que Horacio Malberti, quien se desempeñaba en la Cuarta Brigada de Paracaidistas del Tercer Cuerpo, solicitaría su pase a retiro en lugar de "retirarse" a Rosario porque, al parecer, gana más con su actividad privada. O por lo menos con su matrimonio: Patricia Gaier de Malberti, su mujer, es accionista de dos de las agencias de seguridad en Córdoba.

◆ Que Néstor Baudano ya tiene en su haber una imputación por abuso de autoridad en la causa paralela abierta por tareas de inteligencia contra el juzgado de Cristina Garzón de Lascano, quien investiga el destino de desaparecidos y niños nacidos en cautiverio durante la última dictadura militar. En la misma causa se investiga el origen de amenazas e intimidaciones sufridas por abogados y familiares de las víctimas de la represión. Baudano deberá prestar declaración testimonial a Garzón de Lascano la semana próxima.

Los tres conformarían la sociedad anónima que es propietaria de la agencia MBM, consultora en temas de seguridad y vigilancia, aunque esta firma no consta en el registro de agencias que tiene la policía de la provincia. Pero la red de vinculaciones es mucho más amplia.

Patricia Gaier de Malberti, esposa de uno de los militares sancionados, figura como integrante del directorio de Bamba Seguri-

FEDERAL CORDOBESA INVESTIGA A MILITARES VINCULADOS CON AGENCIAS

privada en negocios de seguridad

La investigación de la fiscal Graciela López de Filoñuk parte de una denuncia contra el titular de la SIDE de Córdoba, quien sería dueño de una agencia privada de seguridad e involucra ahora a tres militares en actividad.

dad S.H. y como "directora técnica responsable" de Search Organización de Seguridad S.A., sucursal Córdoba. Search tiene su casa central en Buenos Aires, y posee en Córdoba el mismo domicilio que la agencia Seguridad Mediterránea S.A.: Obispo Oro 142, en el barrio Nueva Córdoba. Esta última es la agencia atribuida por Albrisi a Horacio French, jefe de la delegación de la SIDE en Córdoba.

El diputado cavallista elevó su denuncia a la Justicia federal hace un mes atrás y también ante el titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy. "No me contestó nunca", se quejó Albrisi en referencia a Anzorreguy. Según el diputado, la agencia Seguridad Mediterránea era propiedad de French a través de su esposa, Nora Felisa Viale y su madre, Lidia Lozano.

El legislador aseguró a **Página/12** que "en los últimos tiempos Search se asoció a Seguridad Mediterránea en Córdoba" y que "las firmas están publicitando y trabajando juntas". Según Albrisi, la situación se repite en la policía y hasta en el Servicio Penitenciario, porque el argumento más fuerte de venta para las agencias de seguridad es "te cuidamos y además tené en cuenta que tenemos gente adentro" de los organismos militares y de seguridad, como valor agregado.

Aun cuando fuentes del ejército manifestaron que a los militares se les impone un cambio de destino y no un pase a retiro, porque no hay ilegalidad, una ley provincial prohíbe expresamente ejercitar funciones vinculadas a la seguridad en ámbitos privados y públicos a la vez. Una norma similar tiene en el ámbito nacional media sanción de Diputados y espera su ratificación en el Senado.

Este es el segundo escándalo que afronta el general Llavar en menos de un mes, después de que cuatro integrantes de su Fuerza fueran pasados a retiro al haber sido acusados de espionaje por la Justicia federal. Mañana comenzará el desfile militar por el juzgado de Garzón de Lascano: marcha primero Guillamondegui, el martes le tocará el turno al teniente coronel José Luis Bo y el miércoles deberá declarar el jefe de Inteligencia del Ejército, general Jorge Miná, defendido expresamente por Balza cuando fue a Córdoba a conocer detalles de la causa que involucra a sus subordinados.



La fiscal Graciela López de Filoñuk comenzó con una investigación de oficio.
Busca esclarecer los vínculos entre militares y agencias de segurida privada.

Más descontento social y temor a la devaluación

Según una encuesta, creció la disconformidad con los servicios públicos. También aumentó el temor a que se extienda la crisis económica. La mayoría cree que "las cosas empeorarán".



Jorge Larrosa

Los servicios públicos concitan cada vez más críticas.
"Una porción creciente de los encuestados quiere más Estado."

Por Cledis Candelaresi

Carlos Menem inauguró su gestión con la promesa de que las privatizaciones permitirían al Estado atender adecuadamente las prestaciones esenciales. Sin embargo, una reciente encuesta realizada en Capital Federal y el Conurbano, demuestra que después del desguace público y una década de gobierno, hay una creciente disconformidad hacia la Justicia, Educación, Salud y Seguridad, del mismo modo que aumenta la proporción de partidarios de restituir las empresas a manos del Estado. Las cosas tampoco pintan rosa al testear el humor social provocado por el plan económico. El 80 por ciento es partidario de sostener la Convertibilidad, pero una proporción similar asegura que es un mal momento para gastar, y la mayoría cree que las cosas van a empeorar. La intención de cuidar celosamente los pesos, inspirada en una pesimista visión del futuro, explican por qué la recesión tan temida suele transformarse en una especie de profecía autocumplida.

La encuesta fue contratada a Tesis Consultores por la Asociación Argentina de Presupuesto y Administración Financiera Pública, organización no gubernamental que integran, entre otras instituciones, las direcciones de Presupuesto de las provincias. La medición, realizada durante la primera quincena de marzo, es el tercer trabajo trimestral encargado por ASAP, cuyo propósito es diseñar una nueva mecánica para elaborar los presupuestos, sobre la base de satisfacer demandas sociales. "Siempre se hacen en base a lo que el Estado puede ofrecer, ¿pero es eso lo que quiere la gente?", explica Marcos Makón, ex funcionario de Economía y actual presidente de la Asociación.

Pesimismo: ***"El 60 por ciento cree que en los últimos meses las cosas empeoraron y sigue identificando la desocupación como el principal problema."***

El respaldo a la Convertibilidad (80 por ciento) y la apertura económica (50 por ciento), dos aspectos medulares del programa económico, hacen presumir que los porteños y bonaerenses no esperan un cambio drástico en la orientación de la economía. Sin embargo, sólo el 14 por ciento apoya la flexibilización laboral, impulsada con énfasis por la gestión menemista.

Aquel apoyo al plan tampoco gravita demasiado a la hora de juzgar las perspectivas económicas individuales y sociales: el 41 por ciento sostiene que las cosas empeorarán de aquí en adelante, contra sólo el 15 por ciento que opina lo contrario. "La gente piensa: tan mal no estamos. Pero tampoco tan bien como para salir a comprar autos", interpreta Esteban Lijalad, responsable de la encuestadora Tesis.

Claro indicio de que el país atraviesa un parate económico es que el 82 por ciento de los encuestados opina que es un mal momento para gastar. "Esas son las expectativas que aceleran los procesos recesivos. Si a la baja en la actividad se suma el temor a desprenderse del dinero, se genera un círculo vicioso", interpreta Makón.

Otra muestra de esa actitud conservadora (¿temerosa?) de los pocos que están dispuestos a gastar es que de noviembre –fecha de la anterior medición– a marzo subió del 20 al 24 por ciento la cantidad de encuestados que se inclinan por invertir en depósitos en dólares (la primera opción es la compra de propiedades, con un 33 por ciento).

A esta pesimista visión del futuro se suma un juicio negativo sobre el impacto de las políticas aplicadas. El 60 por ciento cree que en los últimos meses "las cosas empeoraron" y sigue identificando la desocupación como el principal problema del país. Pero las críticas son mucho más severas a la hora de evaluar aquellos servicios que el gobierno menemista prometió privilegiar, después de liberar al Estado de las deficitarias empresas públicas.

Justicia: Revertir la pésima percepción de cómo se administra la Justicia es quizás uno de los mayores desafíos para el próximo gobierno. Según el trabajo, sólo el 6 por ciento la juzga en términos positivos. Entre los factores que afectan el buen desempeño judicial, el 90,5 por ciento de los encuestados identificó a la "corrupción de los funcionarios", seguida por la falta de personal capacitado (73,9 por ciento) y las presiones del Gobierno (63,4 por ciento). *Educación:* el 75,4 por ciento considera que la calidad de la educación pública es regular o negativa, contra el 68,9 por ciento que formulaba ese juicio en noviembre pasado.

Salud: El salto es aún más abrupto en el caso de la salud pública: creció del 61,1 por ciento al 73,5 por ciento la proporción de encuestados que juzgan regulares o malas las prestaciones del sistema. Como en educación, el juicio es más negativo a medida que el nivel social del encuestado es más alto.

No es el descalabro hiperinflacionario que empujó a su antecesor, Raúl Alfonsín, lo que amaga opacar el fin del gobierno de Menem. La más contundente amenaza de descrédito que acecha su gestión es la creciente e insatisfecha demanda social para que el Estado recobre algo del protagonismo perdido, aunque sea en las áreas que había prometido hacerlo.

La corriente estatista

Creció la proporción de quienes claman un mayor control estatal sobre los servicios licitados. También subió la porción de argentinos partidarios de restituir las firmas privatizadas a la órbita estatal: en marzo pasado llegaron al 23 por ciento, el doble que un año atrás.

"El escándalo del rebalanceo telefónico; el cambio en las expectativas de los usuarios, que ya no espera la revolución tecnológica que la esperanzaba en los primeros tiempos de las privatizaciones; el hecho de que el pasado –cuando las empresas públicas prestaban servicios muy deficientes– haya dejado de ser un punto de comparación inmediato" son algunas de las causas que el sociólogo Enrique Zuleta Puceiro identifica como promotoras de la corriente estatista.

Según interpreta Asap, el prolongado corte del servicio de Edesur tuvo el siguiente "efecto ideológico": de noviembre a marzo subió del 20 al 23 por ciento la proporción de partidarios de que los servicios públicos "vuelvan a manos del Estado". El 67 por ciento, en tanto, es partidario de que "continúen como hasta ahora, pero con mayor control público".

Zuleta, de Sofres Ibope, asegura que "la proporción de estatistas en todo el país se duplicó en el último año". Los entes reguladores, que deberían ejercitar ese mayor control que piden los encuestados, son poco conocidos. Sólo la mitad tiene idea de su existencia y, de ella, el 32 por ciento considera que trabajan para regular, mientras que el 41 por ciento juzga malo su desempeño.

UNO DE CADA TRES ENCUESTADOS FUE VICTIMA DE UN DELITO

Responsable de la inseguridad pública

A semejanza de otras prestaciones del Estado, la seguridad pública tampoco goza de buena imagen: el 80 por ciento de los encuestados en marzo calificaron al servicio como regular o malo, y el 62 por ciento sostiene que empeoró. Un nuevo indicador introducido en el trabajo de ASAP-Tesis Consultores demuestra que el 30 por ciento de los hogares sufrió las consecuencias directas o indirectas de algún hecho delictivo y, en muchos casos, no formuló la denuncia por desconfianza hacia la institución policial.

La ola de delincuencia, sumada al desprestigio de las fuerzas de seguridad, también parece haber sumado adeptos a la teoría de la mano dura: casi el 60 por ciento de quienes respondieron el cuestionario se manifestó partidario de aplicar la pena de muerte en casos de "delitos graves".

Para porteños y bonaerenses la seguridad está segunda en el ranking de los problemas, antecedida por la desocupación. Además, el juicio adverso sobre esta prestación estatal es creciente, ya que subió del 77,6 por ciento al 80 por ciento la proporción de encuestados que la calificaron negativamente. Es más: un reciente relevamiento que la encuestadora Sofres Ibope realizó en treinta y dos ciudades de todo el país, la identifica como el principal desvelo de los argentinos, por encima de la falta de trabajo, que en el interior suele encubrirse con empleo público.

El otro costado de este fenómeno es el descrédito de las instituciones encargadas de velar por ella: sólo el 47 por ciento de quienes fueron víctimas de un delito lo denunció a la Policía. Esto quizás se explique porqué el 71 por ciento asegura no creer que los agentes del orden puedan resolver el caso.

Como corolario, proliferan los sistemas de seguridad privada tanto como los adeptos a la justicia por mano propia, o el uso de recursos non sanctos para administrarla. De la encuesta de Asap surgen otros datos inquietantes: el 59,1 por ciento es partidario de la pena capital para sancionar delitos graves, mientras que el 22,6 por ciento es partidario de "combatir la delincuencia sin cuidar las formas".

MENEM HABLO DE ECONOMIA EN LA CUMBRE DEL GRUPO RIO

"Ya estamos dolarizados"

El Presidente insistió con el proyecto de dolarización. Cavallo teme que Argentina se convierta en "un apéndice" de Estados Unidos.

El presidente Carlos Menem volvió a defender la propuesta de dolarizar la economía durante la cumbre del Grupo de Río, realizada este fin de semana en México. "A partir de lo que el Fondo Monetario considera que es la dolarización, la economía argentina ya está dolarizada y por eso lo que pretendemos no es nuevo", afirmó. Insistió con la idea de pagar salarios e impuestos en dólares y, por enésima vez en los últimos días, aseguró que "no hay ninguna posibilidad de devaluar el peso". Los rechazos al proyecto oficial se escucharon desde todos los sectores: desde Domingo Cavallo hasta el vicepresidente Carlos Ruckauf, pasando por Graciela Fernández Meijide.

Si bien volvió a hablar del tema como un proyecto en marcha, Menem admitió otra vez en México que la dolarización total de la economía "requiere de mayor tiempo", y explicó que "lo que estamos haciendo ahora es tratar de llegar a acuerdos con los Estados Unidos sobre el particular". "Posteriormente hay que enviar una ley al Parlamento para concretar la iniciativa", sostuvo, ratificando que desistió de su idea original de apurar el proyecto mediante un decreto de necesidad y urgencia.

Los dirigentes de todos los partidos políticos, incluido el oficialismo, hicieron cola para criticar la propuesta. Pero tal vez la crítica más insólita, por su tono, fue la de Domingo Cavallo. El ex ministro de Economía y actual candidato a presidente de Acción por la República dijo que "nosotros no queremos, nadie quiere, ser un apéndice de Estados Unidos. Queremos tener una moneda, el peso, que pueda ser algún día como el euro, que pueda ser una moneda con todo el Mercosur y con toda América del Sur. Para eso precisamos tener una moneda nacional", remarcó.

"¿Cómo podremos, en el futuro, negociar con Brasil y los otros países sudamericanos la creación de una moneda común, si nuestra moneda es el dólar?", se preguntó Cavallo, con un inusual espíritu latinoamericanista, en un reportaje publicado por el diario brasileño *Folha de Sao Pablo*.

Menem volvió a afirmar que alentará el pago "voluntario" de salarios e impuestos en dólares. "Si los trabajadores quieren recibir su salario en dólares o en pesos, no tenemos inconveniente", expresó. Actualmente no está prohibido pagar salarios en dólares en el sector privado si existe un acuerdo entre las partes. Pero para pagar los impuestos en dólares se necesitaría una ley que lo autorizara.

Precisamente, el vicepresidente y candidato a gobernador bonaerense por el justicialismo, Carlos Ruckauf, declaró que "es absolutamente imposible imponer el cobro de impuestos por decreto" y adelantó que, si fuera electo gobernador de Buenos Aires, seguiría pagando los sueldos en pesos. El padrino político de Ruckauf, Eduardo Duhalde, también reveló su oposición a la dolarización en los últimos días.

Graciela Fernández Meijide se sumó a las críticas que días atrás había manifestado Fernando de la Rúa. "Por una cuestión de principios, el país que no puede controlar su moneda pierde soberanía", sentenció.

AFP



Carlos Menem y el presidente anfitrión, Ernesto Zedillo.
El sábado se cerró la cumbre del Grupo Río en el D.F. mexicano.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

El veneno capitalista

El invento está por cumplir 20 años, y provoca enfrentamientos cada vez más ásperos entre accionistas y gerentes. Se lo llama *pastilla de veneno* porque está destinado a eliminar a esos voraces roedores que copan grandes compañías mediante tomas hostiles. De todas maneras, no siempre han sido eficaces, aunque casi siempre lograron provocarles un dolor de barriga a los asaltantes bursátiles, encareciéndoles la operación. Un caso actual y muy cercano a los argentinos es el de YPF, cuyo tóxico no resultó mortal para los españoles.

La pastilla venenosa que debía proteger a la petrolera contra los invasores establecía que ningún pretendiente podía adquirir el 15 por ciento de las acciones sin realizar una oferta por la totalidad. Repsol titubeó inicialmente ante la indigesta píldora, comprando sólo el 14,99 por ciento de la compañía. Pero luego juntó coraje y fue al copo, para quedarse con el cien por ciento, aunque con una oferta superior al valor de mercado. El veneno se disolvió en la horchata como un terrón de azúcar.

Pero no siempre sucede lo mismo.

El problema de fondo radica en que accionistas y gerentes tienen algunos intereses coincidentes, pero están enfrentados en una cuestión vital. Al cuerpo gerencial le importa más que nada mantener la compañía, evitando una venta que puede conducir a que los nuevos dueños remuevan el *management*. Pero el accionista es un tipo que acecha el momento de desembarazarse de sus papeles haciendo una ganancia. Por eso le gusta cuando un interesado ofrece un paquete de plata, por encima de la cotización. En cambio, los gerentes tratan de ahuyentar a esos predadores, o en todo caso obligarlos a negociar con ellos.

Accionistas de centenares de corporaciones vienen ordenándoles a sus administradores –que suelen desobedecerlos– destruir las pastillas de veneno, lo que sería como remover las minas, porque piensan que esos dispositivos, al mantener alejados a los copadores, resienten el valor bursátil de sus papeles. Sin embargo, hay pastillas pensadas para evitar que un tomador hostil se alce con el control a través del sigiloso expediente de ir comprando acciones de a puchos. Las tabletas actúan como un sensor que descubre al furtivo y lo fuerza a pagar un plus.

He aquí el doble y contradictorio efecto de esas pastillas: por un lado, ahuyentan a los interesados, pero, por el otro, los obligan a ofrecer un precio más alto si insisten en el copamiento. Esta guerra con armas químicas, librada ante las murallas de las transnacionales y en su interior, es uno de los espectáculos más taquilleros de la actual escena capitalista.

Aprueban un medicamento para dejar el cigarrillo

En coincidencia con el Día Mundial Sin Tabaco, sale a la venta una droga para combatir el tabaquismo. Desde hace dos años se utiliza en Estados Unidos. Acaba de ser aprobada por la Anmat.



En la Argentina mueren 40 mil personas por año a causa del tabaco.
El Bupropion estimula la secreción de noradrenalina y dopamina.

Dejar de fumar puede ser posible mediante la ingestión de una droga que acaba de aprobar, en la Argentina, el Ministerio de Salud. El medicamento, a base de la monodroga Bupropion, era utilizado en Estados Unidos desde 1986, como un antidepresivo, pero hace dos años nuevas investigaciones científicas demostraron su capacidad para combatir el tabaquismo. El producto será lanzado hoy al mercado, en coincidencia con el Día Mundial Sin Tabaco, propiciado por la Organización Mundial de la Salud. El Bupropion se vende bajo receta médica y su tratamiento tiene una duración de entre tres y seis meses. Su costo es equivalente a consumir dos atados de cigarrillos diarios.

El Bupropion, aprobado por la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (Anmat), es utilizado desde hace dos años en los Estados Unidos. Llega a la Argentina, donde según las estadísticas fuma una de cada tres personas, y donde fallecen 40.000 por año por enfermedades directamente vinculadas con el tabaquismo, según datos del Ministerio de Salud.

De acuerdo con la OMS, cuatro millones de personas mueren anualmente por enfermedades relacionadas con el hábito de fumar. En América Latina, el número es de 625 mil, y de acuerdo a la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la proporción de fumadores en la región supera a los niveles estadounidenses "y no existen políticas claras para combatir el hábito". En Argentina, además de la Ley 23.344 que obliga a que en los envases de cigarrillos figure el lema "Fumar es perjudicial para la salud", y de ciertos espacios prohibidos para los fumadores, como los vuelos de cabotaje, las oficinas estatales y algún que otro ámbito, son escasas las propuestas anti tabáquicas.

En este marco, el laboratorio Raffo lanzó al mercado la droga Bupropion, bajo el nombre de fantasía de Odranal, como un "tratamiento médico que actúa contra la adicción". La droga era utilizada desde 1986 en Estados Unidos como un antidepresivo. "Los médicos descubrieron que algunos de los pacientes que eran medicados con Bupropion y que fumaban, abandonaban ese hábito y además no engordaban", señaló a **Página/12** una fuente del laboratorio. "Los laboratorios investigaron y descubrieron que actuaba como inhibidor de los síntomas de abstinencia a la nicotina y sobre el centro de placer del cerebro donde se genera el circuito de la adicción."

El Bupropion se expende bajo estricta receta médica en las farmacias, a un costo de 49,50 pesos, en cajas de 30 comprimidos de 150 miligramos cada uno. El tratamiento consiste en tomar un comprimido durante los tres primeros días, y dos a partir del cuarto. En la segunda semana, los pacientes escucharán decir a su médico: "Ponga fecha para dejar de fumar". A partir de la fecha elegida, durante tres a seis meses, según los casos, el paciente estará incorporando a su organismo 150 miligramos de la droga, que activa la secreción de dopamina y noradrenalina al cerebro, dos neurotransmisores. La nicotina es un estimulante de estos neurotransmisores. En un fumador, cuando no aspira nicotina, se produce una sensación de carencia porque no se activan los neurotransmisores. Según los estudios, el Bupropion actúa sobre la dopamina y la noradrenalina, estimulándolos y haciendo innecesaria la actividad de la nicotina.

Droga: *"Los médicos descubrieron que algunos de los pacientes que eran medicados con Bupropion y que fumaban, abandonaban ese hábito y además no engordaban".*

En 1997, la Food and Drug Administration (FDA) de Estados Unidos aprobó la indicación de la droga como medicamento antitabáquico. Este mes, la Anmat local avaló su uso en el país. "No es una droga nueva, ya era conocida y muy estudiada en Estados Unidos e Inglaterra –dijo a este diario Martín Seoane, jefe del Departamento de Evaluaciones de Medicamentos y Afines del organismo–. Por eso su aprobación fue mucho más sencilla. De todos modos, su venta es bajo receta médica. Es muy frecuente que un laboratorio descubra un uso nuevo de una droga ya reconocida."

Pero el laboratorio que lanza el Bupropion en el país aclara que "no es una pastillita milagrosa, sino un medicamento que debe incorporarse a un tratamiento más general. El paciente tiene que querer dejar de fumar y no esperar un milagro".

MISION DE EE.UU. POR LA CAUSA DE LA ESCUELA DE YOGA

"Resabios de autoritarismo"

Por Adriana Meyer

Enviados del Congreso de EE.UU. expresaron a las autoridades argentinas su preocupación por la lentitud de la Justicia en una causa. Hablan de una posible "persecución antisemita".

Un grupo de asesores que representan a nueve diputados norteamericanos se entrevistaron la semana pasada con autoridades argentinas para manifestar su preocupación sobre la investigación de la Escuela de Yoga de Buenos Aires, una causa judicial que permanece abierta desde 1993 y sobre la que –para los legisladores estadounidenses– sobrevuela la sospecha de "persecución antisemita". El ministro del Interior, Carlos Corach, les dijo que era un asunto de la Justicia y no del Poder Ejecutivo. Los ministros de la Corte Suprema Adolfo Vázquez y Eduardo Moliné O'Connor, coincidieron con ellos en que la causa "se ha llevado de manera poco común". El juez de la Corte Guillermo López, en cambio, no los recibió y sus dos secretarias trataron de "insolentes" a los visitantes.

Jorge Larrosa



Tres de los asesores norteamericanos que se reunieron en Buenos Aires con autoridades argentinas.
Dos ministros de la Corte coincidieron con ellos en que la causa se llevó "de manera poco común".

La causa contra la escuela de yoga se inició en el '93, con una insólita denuncia por "corrupción de mayores". El expediente ya pasó por tres juzgados de instrucción y no se cierra, pese a que un tribunal dictó la falta de mérito para los acusados. La preocupación por el caso llegó hasta el Congreso de los Estados Unidos, donde varios representantes se quejaron por carta al presidente Carlos Menem por supuesta "denegación de justicia" (ver recuadro).

El abogado y consejero legislativo Enere Levi, que representa al diputado demócrata Eni Faleomavaega, remarcó que manifestaron a las autoridades argentinas la importancia de este caso por las "reminiscencias del autoritarismo de los años de la dictadura", y porque existe la percepción de que se ha tramitado "de manera inusual y ha tardado demasiado tiempo en resolverse". "Es un caso testigo del sistema judicial argentino que ha captado la atención de varios miembros del Capitolio y hasta del propio presidente (Bill) Clinton", agregó. Sin embargo, el consejero elogió la conformación del Consejo de la Magistratura como muestra de un avance en el control del sistema judicial.

"Esperamos que las relaciones entre nuestros países no sean afectadas", respondió Carl LeVan, director legislativo del despacho del diputado demócrata John Conyers, ante una pregunta de este diario. Pero destacó que "seguramente" los inversores prestan atención a la seguridad jurídica, "indispensable para establecer relaciones de confianza que propicien sus negocios".

Eva Cargill, asistente legislativa del diputado demócrata Robert Wexler, explicó a **Página/12** que no podrán hacer un informe completo de la situación porque los querellantes de la causa no quisieron recibirlos. "No hemos podido escuchar la otra campana", agregó decepcionada. Sin embargo, destacó que cumplieron con su objetivo de expresar la preocupación por el caso de algunos miembros de la Cámara de Representantes, y de llevar más elementos de conocimiento sobre la cuestión.

Los asesores vuelven hoy a Washington con la sensación de que en algunos ámbitos donde se toman decisiones, así como en organizaciones no gubernamentales, el caso de la escuela de yoga no es conocido en detalle. El Centro de Estudios Legales y Sociales se comprometió a conseguir más datos y enviárselos. Mientras que los miembros del Consejo de la Magistratura Claudio Kiper, Javier Fernández Moores y Horacio Billoch reconocieron que saben poco del asunto y prefirieron no hacer comentarios.

Levi enfatizó que "de ningún modo" la delegación se considera "con derecho a intervenir en un proceso que aún está en marcha y tan sólo espera que termine pronto y con justicia", aunque expresó su preocupación ante una posible persecución antisemita al líder de la escuela, Juan Percowicz. "No vamos a decir que el Gobierno no está investigando los dos atentados que sufrió la comunidad judía en Buenos Aires, pero esta coincidencia de hechos no es algo positivo", concluyó.

Paola Pieroni, integrante del Consejo de Asuntos Hemisféricos –la ONG norteamericana que organizó y financió el viaje– relató a **Página/12** que los miembros de la delegación no pudieron entrevistar al ministro de la Corte Guillermo López, porque el juez nunca llegó a la reunión que tenían pautada. Para colmo –agregó– sus secretarias "intentaron esquivar las preguntas de los asesores remitiéndolos a distintas fojas del expediente de la causa". Ante el desconcierto de los visitantes norteamericanos, las mujeres optaron por pedirles que "le digan a sus jefes que la próxima vez no manden gente tan insolente".

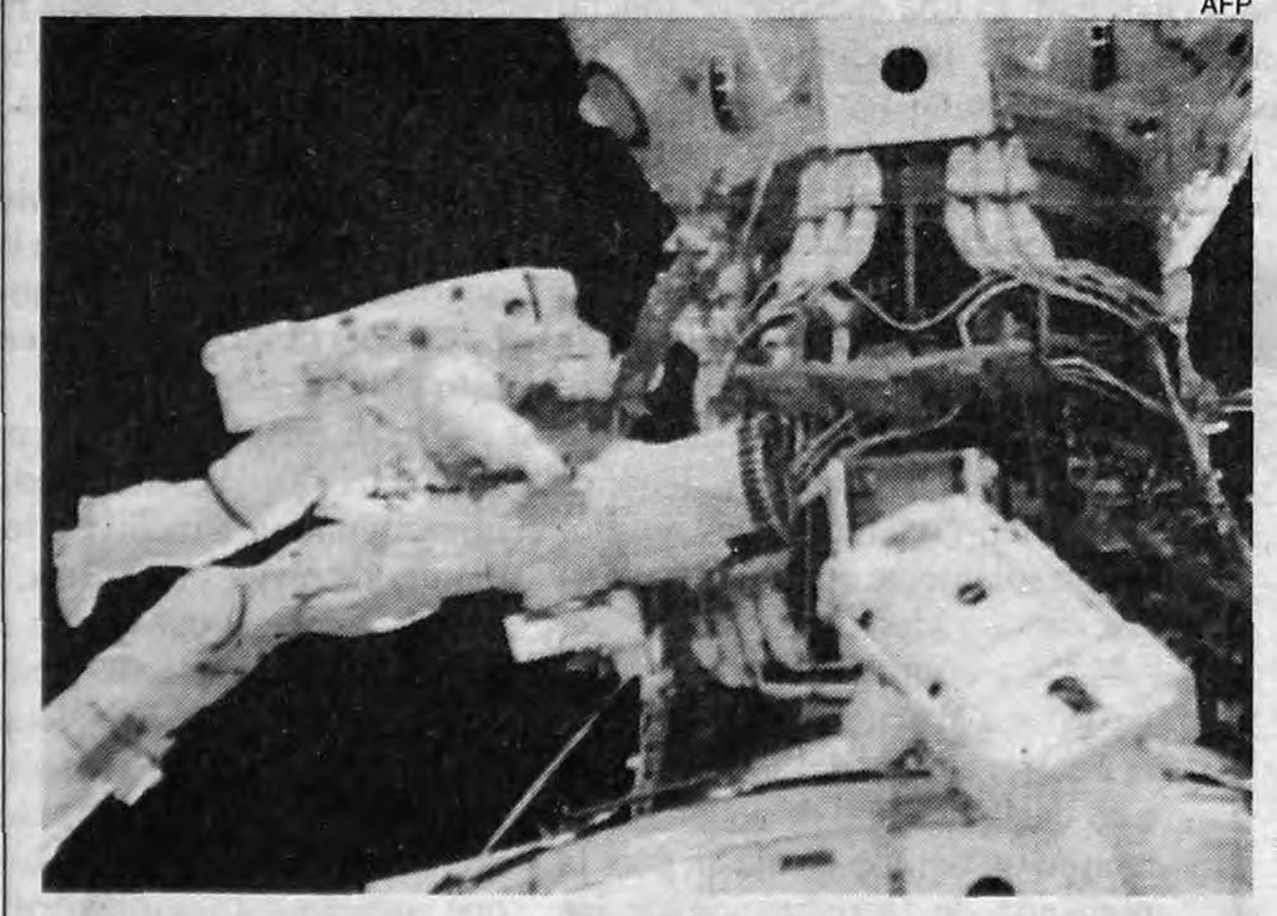
"Persecución judicial"

El intenso lobby que desplegó la Escuela de Yoga de Buenos Aires ha logrado convencer a muchos miembros del Capitolio de la "persecución judicial" de la que dicen ser víctimas. El reclamo llegó al propio presidente Clinton, quien hace unos meses respondió una carta del diputado Tom Campbell comprometiéndose a continuar el seguimiento del caso y a "pedir al gobierno argentino que lo resuelva lo más expeditivamente posible". Además, lograron que desde 1997 cuarenta diputados republicanos y demócratas le hayan mandado cartas al presidente Menem manifestándole su preocupación por esta situación.

El 14 de abril, el diputado Edolphus Towns realizó un encendido discurso en el Capitolio bajo el título de "la democracia argentina enfrenta problemas", en el cual se refirió al "controvertido sistema judicial argentino, que aún está teñido por los recuerdos de dictaduras pasadas". "Me gustaría hablarles sobre una pequeña organización no gubernamental con sede en Buenos Aires, que tiene que soportar el acoso y la persecusión de parte de una justicia corrupta", dijo Towns.

Caminata por el espacio

AFP



Durante siete horas y 55 minutos, Tamara Jernigan y Daniel Barry salieron a caminar. Más allá de lo prolongado, no fue un paseo común porque ambos son astronautas del Discovery y la caminata fue realizada a 386 mil metros de altura. El objetivo fue colocar dos pequeñas grúas en la Estación Espacial Internacional, a la que está acoplado el Discovery desde el sábado pasado. Jernigan y Barry se encontraron apoyados por otros cinco compañeros, tres norteamericanos, un canadiense y un ruso, desde el interior de la nave. La misión STS-96 es el primer vuelo dirigido a la construcción de una estación espacial científica que se concluirá en el 2005. Durante la caminata ocurrieron algunos problemitas, como demorar una hora más de lo calculado en desensamblar una de las grúas, atornillada demasiado firmemente al costado del Discovery. Aunque no hubo consecuencias negativas, una cadena suelta pasó "volando" por delante de la cabina del piloto. Tras el montaje de las grúas, la tripulación tenía previsto pisar por primera vez el interior de la Estación Espacial.

TRAVESIA

Tres deportistas argentinos aficionados cumplieron una expedición única: recorrieron en kayacs individuales y sin ninguna nave de apoyo los 1.600 kilómetros que separan las costas de Venezuela de la isla de Puerto Rico, siguiendo el arco de la Antillas. Los expedicionarios son los abogados Alfredo Barragán (50) y Jorge Iriberri (52), y el comerciante Horacio Giaccaglia (54), integrantes del Centro de Actividades Deportivas Exploración e Investigación. Los tres formaron parte de la famosa expedición Atlantis, en 1984, que consistió en cruzar el Océano Atlántico en una balsa a velas, construida con troncos. Los tres argentinos fueron recibidos como héroes en San Juan de Puerto Rico.

Protesta marítima

La cuenta regresiva para los pescadores marplatenses está llegando a su fin. El martes entrará en vigencia la veda para la pesca de la merluza, que amenaza con dejarlos sin empleo durante seis meses. En protesta contra esa medida, un centenar de barcos pesqueros partieron ayer desde Mar del Plata hacia el puerto de La Plata, a donde llegarán esta tarde. Los despidieron unas 80 mil personas, que saben cuáles serán las consecuencias de la medida para la ciudad. Si no encuentran una solución, los pescadores amenazan con avanzar al puerto de Buenos Aires, para taponar sus canales de acceso. El miércoles, el Congreso puede tratar un proyecto que exceptúe de la veda a los "fresqueros", como se denominan a los que procesan su carga en tierra.

Investigan a un condenado

La Justicia citará a declarar a las dos personas que acompañaban al ex policía Justo López, condenado a cadena perpetua por el homicidio de Miguel Bru, cuando interceptó en la calle e insultó a la fiscal María Scarpino. López, quien está excarcelado hasta que la sentencia quede firme, cruzó su auto, el miércoles, al de la fiscal y la insultó, según denunció la funcionaria. Si se comprueba que López cometió un delito, el ex sargento podría volver a la cárcel", aseguraron fuentes judiciales.

Denunciante agredida

Una mujer que identificó con nombre y apellido al delincuente que la asaltó e intentó violar tuvo que pedir protección al Ministerio de Seguridad y Justicia bonaerense, luego de que balearan su casa, en Florencio Varela. La mujer, identificada sólo como Rosalía, había sido asaltada en su casa por un hombre armado al que reconoció. Según denunció, el asaltante quiso violarla e intentó abusar de su hija, pero sólo se llevó un televisor.

ENTREVISTA CON EL ECONOMISTA VICTOR BULMER-THOMAS

"Ustedes necesitan a Europa como contrapeso de EE.UU."

Por Andrew Graham-Yooll

Especialista en América latina, viejo conocedor del Mercosur y de las economías que lo forman, administrador de inversiones, consultor escuchado y respetado, vino a Buenos Aires para los encuentros previos a la reunión de la Unión Europea con el mercado común sudamericano, que se realizará el mes que viene en Río y en la que se puede discutir un pacto de libre comercio.

–Usted vino a Buenos Aires a hablar sobre integración en el Mercosur, y las relaciones con la comunidad europea. Puntualmente ¿cuáles son sus observaciones?

–Creo que una de las lecciones de la integración es que se avanza o se retrocede, pero es imposible permanecer quieto. La reacción frente a la devaluación brasileña en cierta forma reafirma esto. Las divergencias macroeconómicas en el Mercosur no son sostenibles a largo plazo. Un camino podría ser la dolarización para toda la región. Pero eso claramente es sólo una solución. Hay muchas otras formas de integración monetaria. Creo que le compete a Brasil, y a los otros que opinan como ella, ofrecer propuestas alternativas si no les gusta la idea de la unión en torno del dólar, cosa que claramente no desean. Pero no se puede avanzar con las reglas existentes, que deben ser superadas. Falta desarrollar la unión aduanera, hay tres regímenes de cambios diferentes, hay inflación en ciertos centros, y hay enormes diferencias en los balances fiscales.

–¿Cómo ve los intentos de la Cancillería argentina de proyectar al país hacia un escenario mundial más allá del Mercosur?

–En Guido Di Tella he visto, desde que lo conozco y desde que es ministro de Relaciones Exteriores, una persona al tanto de la complejidad histórica en estos temas. Toma la visión a largo plazo. Si se mira más lejos, se puede ver que la devaluación del veinte por ciento en Brasil no es el fin del mundo en términos reales. Los países europeos tuvieron que sortear situaciones similares muchas veces. El Reino Unido devaluó el veinte por ciento en 1992 y la Unión Europea no se vino abajo por eso. Creo que Di Tella trae a la visión de crisis en el corto plazo su conocimiento y experiencia basados en el estudio de la historia económica. Creo que eso resulta en beneficios. Fernando Henrique Cardoso, quizás por ser sociólogo, también sabe mirar a largo y más amplio plazo. Eso hace que ambos, cada uno en su país, puedan tomar distancia de la alarma en torno de una suba de precios circunstancial que algunos quieren generar.

–Pero esa gente muchas veces parece estar hablando con una docena de personas y nada más, sin ver los efectos de las decisiones políticas. Recuerdo que Peter Jay, ex embajador británico en Washington, cuando fue director del diario *The Times* de Londres, decía que él escribía para veinte personas solamente, los veinte que decidían. ¿No siente usted que muchas veces se dirige nada más que a veinte personas?

–Creo en lo que se llama los métodos indirectos de difusión. Aun si el auditorio total es de veinte personas, si uno tiene éxito en llegar a esos veinte ellos se encargarán de transmitir el mensaje a otros. Por lo tanto uno nunca se dirige solamente a veinte personas. Creo que eso es cierto de Di Tella. Puede ser que le hable a un grupo pequeño, pero debe tener la esperanza de que ese grupo pueda tener influencia en otro mucho mayor.

–¿Cuáles son las oportunidades reales para el Mercosur en su contacto con Europa?

–El Mercosur representa un mercado muy dinámico para la Unión Europea. Su dinamismo fue menor el año pasado y tal vez este año vamos a ver un crecimiento negativo en el comercio entre las dos regiones. Pero tomando en cuenta la década, hubo oportunidades importantes para ambos. El cincuenta por ciento de las exportaciones de la Unión Europea a América latina van al Mercosur. Era un tercio en el año noventa. Es decir, de un tercio pasó a una mitad en siete u ocho años, lo que es impresionante. Esto afecta también a la inversión directa. El 66 por ciento de la inversión directa de la Unión Europea en América latina va al Mercosur. Era el cincuenta por ciento en el año '90. Hay otra oportunidad. En Argentina y Brasil el grado de apertura, lo que se llama la relación entre la suma de las importaciones y exportaciones como proporción del producto bruto interno, tiene que aumentarse en los próximos años. Esto significa que las importaciones del Mercosur van a tener un crecimiento más rápido que el producto bruto interno. Para el Mercosur también hay oportunidades, desafíos y políticas geoestratégicas. La Unión Europea es el mercado más importante cuando se analizan las cifras del año pasado. El 25 por ciento de las exportaciones del Mercosur se vende a la Unión Europea, mucho más que a Estados Unidos. El Mercosur también va a tener que incrementar sus exportaciones.

> **Devaluación:**
> ***"Europa tuvo que sortear situaciones similares muchas veces. El Reino Unido devaluó el veinte por ciento en 1992 y la Unión no se vino abajo."***

El Mercosur necesita a la Unión Europea como contrapeso frente a los Estados Unidos. Esa es una política inteligente, por supuesto, pero le está dando un elemento no comercial a la relación entre el Mercosur y la Unión Europea.

–¿Cuáles son los pasos próximos para llegar a un acuerdo de libre comercio?

–Hay tres elementos: el mandato, las negociaciones y el acuerdo final. Esto es una cuestión de mucho tiempo. El presidente Chirac, de Francia, fue tal vez el hombre que, hace varios años, dio origen a la idea de una cumbre entre las dos regiones. Y es cierto que un presidente francés no quiere ir a una cumbre en Río de Janeiro sin la posibilidad de avanzar hacia un acuerdo de libre comercio. Vale la pena recordar que la agenda europea está muy llena, es muy difícil concretar estas reuniones, no solamente en términos de su relación con Mercosur.

–¿Para cuándo?

–Tal vez el acuerdo pueda empezar a correr a partir del año 2005. Pero en cualquier tipo de acuerdo hay siempre un tiempo de ajuste para la aplicación de la reducción de las cuestiones arancelarias y no arancelarias. Típicamente, este proceso puede tardar de cinco a diez años para lograr el ajuste. Entonces, es difícil imaginar, dentro de la visión más optimista del proceso, que haya un acuerdo de libre comercio entre la Unión Europea y el Mercosur definitivo antes del 2010 o el 2015. Son muchos años para nosotros individualmente, pero hay que pensar en todos los pasos previos que hay que dar y todas las posibilidades por explorar entre las dos partes.

–¿La clase académica argentina se escapa a los desafíos? ¿Ha muerto su capacidad de cuestionar a la autoridad y a los dictados de la actualidad o de la necesidad?

–No creo que haya muerto el cuestionamiento. Creo, sí, que muchos de los argentinos y latinoamericanos que cuestionaron en su momento se exiliaron. Y para los que se quedaron hubo limitaciones considerables en su posibilidad de enfrentar situaciones abiertamente. Dudo que haya desaparecido la capacidad de cuestionamiento. La disposición a enfrentar los desafíos se ha reforzado, es mucho más fuerte en los últimos 15 años, y creo que ésa es una muy buena noticia.

–Pregunto porque un colega suyo en Londres describió a la clase académica argentina como díscola y superficial. ¿Cómo percibe a esta clase académica?

–Desde un punto de vista más positivo creo que la comunidad académica argentina, e incluyo a los estudiantes de niveles más altos, han sido desafiados a cuestionar mucho más. Eso algunas veces puede parecer díscolo y hasta superficial. Pero a mi modo de ver esto es saludable. He visto este aspecto en los argentinos que hemos invitado a Londres, que participan en seminarios y conferencias, en sus ensayos y otros escritos. Se está poniendo un énfasis enorme en la independencia de criterio, en la libertad de pensamiento. Esto es sumamente positivo para una sociedad.

–En el campo de los estudios académicos (históricos, económicos, políticos, sociales, etc.) los extranjeros que estudian a la Argentina toman posiciones bastante diferentes, según sus orígenes. ¿Cómo compara a los estilos académicos anglosajón y francés? Por ejemplo, una de las comparaciones más fáciles, por conocida, está entre la historia de los militares

POR QUE VICTOR BULMER-THOMAS



Por Andrew Graham-Yooll

Una voz respetada

Para junio está prevista en Río de Janeiro una cumbre de jefes de Estado del Mercosur y de la Unión Europea. En Buenos Aires se realizó (en el Palacio San Martín, el 11 de mayo) un seminario informativo organizado por la entidad británica *Canning House* (apoyada por el Foreign Office) a modo de preparación para la reunión de Río que pondrá en marcha los contactos formales entre ambos grupos regionales.

Victor Bulmer-Thomas, nacido en Londres en 1948, profesor emérito de economía de la Universidad de Londres desde el año pasado, ex director del Instituto de Estudios de América Latina de esa misma universidad entre 1993 y 1998, participó de la ronda informativa en Buenos Aires.

Además de docente veterano, Bulmer-Thomas es directivo del fondo financiero Gartmore Latin America New Growth Fund y de la banca Shroders Emerging Countries Fund. Es también miembro de los consejos editoriales de varias publicaciones especializadas en estudios políticos y económicos en América latina. Su carrera docente comenzó en la Universidad de Strathclyde, en el norte de Inglaterra, y fue profesor en la Universidad de Oxford y en Queen Mary's College, Londres, además de la Universidad de Londres.

Está entre los analistas más respetados en los círculos académicos y empresarios del mundo anglosajón y europeo, y también en Latinoamérica. Su visión tajante de la realidad económica, muchas veces presentada sin optimismo y sin rastro alguno de humor, es buscada por estudiantes y empresarios en todos los niveles. Su pragmatismo a veces resulta impactante frente a otros que buscan moderar los efectos y las tendencias de la política y la economía internacional.

Bulmer-Thomas es hoy investigador asociado en el instituto londinense que antes dirigió. Fue condecorado por los gobiernos de Gran Bretaña, Colombia y Brasil por sus servicios a los estudios económicos. Frente a lo que ofrece la reunión en Río de Janeiro, que puede ser el comienzo de una nueva etapa en el intercambio regional, era necesaria esta apreciación realista, expresada sin reservas.

Bulmer-Thomas es casado y padre de tres hijos

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Págin

ENTREVISTA CON EL ECONOMISTA VICTOR BULMER-THOMAS

"Ustedes necesitan a Europa como contrapeso de EE.UU."

Por Andrew Graham-Yooll

Especialista en América latina, viejo conocedor del Mercosur y de las economías que lo forman, administrador de inversiones, consultor escuchado y respetado, vino a Buenos Aires para los encuentros previos a la reunión de la Unión Europea con el mercado común sudamericano, que se realizará el mes que viene en Río y en la que se puede discutir un pacto de libre comercio.



–Usted vino a Buenos Aires a hablar sobre integración en el Mercosur, y las relaciones con la comunidad europea. Puntualmente ¿cuáles son sus observaciones?

–Creo que una de las lecciones de la integración es que se avanza o se retrocede, pero es imposible permanecer quieto. La reacción frente a la devaluación brasileña en cierta forma reafirma esto. Las divergencias macroeconómicas en el Mercosur no son sostenibles a largo plazo. Un camino podría ser la dolarización para toda la región. Pero eso claramente es sólo una solución. Hay muchas otras formas de integración monetaria. Creo que le compete a Brasil, y a los otros que opinan como ella, ofrecer propuestas alternativas si no les gusta la idea de la unión en torno del dólar, cosa que claramente no desean. Pero no se puede avanzar con las reglas existentes, que deben ser superadas. Falta desarrollar la unión aduanera, hay tres regímenes de cambios diferentes, hay inflación en ciertos centros, y hay enormes diferencias en los balances fiscales.

–¿Cómo ve los intentos de la Cancillería argentina de proyectar al país hacia un escenario mundial más allá del Mercosur?

–En Guido Di Tella he visto, desde que lo conozco y desde que es ministro de Relaciones Exteriores, una persona al tanto de la complejidad histórica en estos temas. Toma la visión a largo plazo. Si se mira más lejos, se puede ver que la devaluación del veinte por ciento en Brasil no es el fin del mundo en términos reales. Los países europeos tuvieron que sortear situaciones similares muchas veces. El Reino Unido devaluó el veinte por ciento en 1992 y la Unión Europea no se vino abajo por eso. Creo que Di Tella trae a la visión de crisis en el corto plazo su conocimiento y experiencia basados en el estudio de la historia económica. Creo que eso resulta en beneficios. Fernando Henrique Cardoso, quizás por ser sociólogo, también sabe mirar a largo y más amplio plazo. Eso hace que ambos, cada uno en su país, puedan tomar distancia de la alarma en torno de una suba de precios circunstancial que algunos quieren generar.

–Pero esa gente muchas veces parece estar hablando con una docena de personas y nada más, sin ver los efectos de las decisiones políticas. Recuerdo que Peter Jay, ex embajador británico en Washington, cuando fue director del diario *The Times* de Londres, decía que él escribía para veinte personas solamente, los veinte que decidían. ¿No siente usted que muchas veces se dirige nada más que a veinte personas?

–Creo en lo que se llama los métodos indirectos de difusión. Aun si el auditorio total es de veinte personas, si uno tiene éxito en llegar a esos veinte ellos se encargarán de transmitir el mensaje a otros. Por lo tanto uno nunca se dirige solamente a veinte personas. Creo que eso es cierto de Di Tella. Puede ser que le hable a un grupo pequeño, pero debe tener la esperanza de que ese grupo pueda tener influencia en otro mucho mayor.

–¿Cuáles son las oportunidades reales para el Mercosur en su contacto con Europa?

–El Mercosur representa un mercado muy dinámico para la Unión Europea. Su dinamismo fue menor el año pasado y tal vez este año vamos a ver un crecimiento negativo en el comercio entre las dos regiones. Pero tomando en cuenta la década, hubo oportunidades importantes para ambos. El cincuenta por ciento de las exportaciones de la Unión Europea a América latina van al Mercosur. Era un tercio en el año noventa. Es decir, de un tercio pasó a una mitad en siete u ocho años, lo que es impresionante. Esto afecta también a la inversión directa. El 66 por ciento de la inversión directa de la Unión Europea en América latina va al Mercosur. Era el cincuenta por ciento en el año '90. Hay otra oportunidad. En Argentina y Brasil el grado de apertura, lo que se llama la relación entre la suma de las importaciones y exportaciones como proporción del producto bruto interno, tiene que aumentarse en los próximos años. Esto significa que las importaciones del Mercosur van a tener un crecimiento más rápido que el producto bruto interno. Para el Mercosur también hay oportunidades, desafíos y políticas geoestratégicas. La Unión Europea es el mercado más importante cuando se analizan las cifras del año pasado. El 25 por ciento de las exportaciones del Mercosur se vende a la Unión Europea, mucho más que a Estados Unidos. El Mercosur también va a tener que incrementar sus exportaciones.

> **Devaluación:** ***"Europa tuvo que sortear situaciones similares muchas veces. El Reino Unido devaluó el veinte por ciento en 1992 y la Unión no se vino abajo."***

El Mercosur necesita a la Unión Europea como contrapeso frente a los Estados Unidos. Esa es una política inteligente, por supuesto, pero le está dando un elemento no comercial a la relación entre el Mercosur y la Unión Europea.

–¿Cuáles son los pasos próximos para llegar a un acuerdo de libre comercio?

–Hay tres elementos: el mandato, las negociaciones y el acuerdo final. Esto es una cuestión de mucho tiempo. El presidente Chirac, de Francia, fue tal vez el hombre que, hace varios años, dio origen a la idea de una cumbre entre las dos regiones. Y es cierto que un presidente francés no quiere ir a una cumbre en Río de Janeiro sin la posibilidad de avanzar hacia un acuerdo de libre comercio. Vale la pena recordar que la agenda europea está muy llena, es muy difícil concretar estas reuniones, no solamente en términos de su relación con Mercosur.

–¿Para cuándo?

–Tal vez el acuerdo pueda empezar a correr a partir del año 2005. Pero en cualquier tipo de acuerdo hay siempre un tiempo de ajuste para la aplicación de la reducción de las cuestiones arancelarias y no arancelarias. Típicamente, este proceso puede tardar de cinco a diez años para lograr el ajuste. Entonces, es difícil imaginar, dentro de la visión más optimista del proceso, que haya un acuerdo de libre comercio entre la Unión Europea y el Mercosur definitivo antes del 2010 o el 2015. Son muchos años para nosotros individualmente, pero hay que pensar en todos los pasos previos que hay que dar y todas las posibilidades por explorar entre las dos partes.

–¿La clase académica argentina le escapa a los desafíos? ¿Ha muerto su capacidad de cuestionar a la autoridad y a los dictados de la actualidad o de la necesidad?

–No creo que haya muerto el cuestionamiento. Creo, sí, que muchos de los argentinos y latinoamericanos que cuestionaron en su momento se exiliaron. Y para los que se quedaron hubo limitaciones considerables en su posibilidad de enfrentar situaciones abiertamente. Dudo que haya desaparecido la capacidad de cuestionamiento. La disposición a enfrentar los desafíos se ha reforzado, es mucho más fuerte en los últimos 15 años, y creo que ésa es una muy buena noticia.

–Pregunto porque un colega suyo en Londres describió a la clase académica argentina como díscola y superficial. ¿Cómo percibe a esta clase académica?

–Desde un punto de vista más positivo creo que la comunidad académica argentina, e incluyo a los estudiantes de niveles más altos, han sido desafiados a cuestionar mucho más. Eso algunas veces puede parecer díscolo y hasta superficial. Pero a mi modo de ver esto es saludable. He visto este aspecto en los argentinos que hemos invitado a Londres, que participan en seminarios y conferencias, en sus ensayos y otros escritos. Se está poniendo un énfasis enorme en la independencia de criterio, en la libertad de pensamiento. Esto es sumamente positivo para una sociedad.

–En el campo de los estudios académicos (históricos, económicos, políticos, sociales, etc.) los extranjeros que estudian a la Argentina toman posiciones bastante diferentes, según sus orígenes. ¿Cómo compara a los estilos académicos anglosajón y francés? Por ejemplo, una de las comparaciones más fáciles, por conocida, está entre la historia de los militares en la Argentina del estadounidense Robert Potash y la del francés Alain Rouquié.

–Es parte de la diferencia entre las tradiciones anglosajonas y francesa, una tradición y una diferencia que se mantienen muy vivas. Cuando leo un texto sobre América latina de un académico francés, soy consciente de que ellos escriben influidos por una fuerte tradición teórica, y quieren lograr que la teoría sea la correcta antes de iniciar el análisis. Así que primero establecen la teoría, luego analizan los hechos. En el caso de la tradición anglosajona muchas veces se comienza por los hechos y se espera que en el desarrollo de la investigación se logre un panorama suficientemente coherente que, con suerte, se podrá llamar una teoría. Algunas veces no se llega a una teoría y uno se queda con el análisis empírico. Pero ésta es la ventaja comparativa de la tradición anglosajona. Pierde en algunos aspectos, naturalmente, pero el resultado al final es, espero, el logro de un conocimiento adicional de los hechos. Se puede llegar así a tener un mayor número y conocimiento de datos que se busca analizar. Reconozco que en mi propio trabajo he otorgado gran valor a este aspecto. Pienso que aunque no se logre nada más, por la razón que sea, por lo menos dejaré mejor informada a la gente acerca del tema que he encarado.

–¿Cómo encara a una historia como la nuestra, donde muchas veces no hay registros suficientes, donde en numerosas ocasiones se han destruido los archivos? ¿Cómo nos percibe?

–Creo que esto tiene un contexto generacional. Mi generación fue atraída a América latina precisamente porque no tenía nada que ver con el imperio británico, por lo menos, no lo tenía con el imperio formal. Su atractivo, si se quiere, era el hecho de no ser parte del Commonwealth, no tenía antecedentes de colonización formal, y había relativamente poca información en Gran Bretaña sobre los temas de la región. Para mi generación hubo una sensación de ser pioneros en este campo de estudios. Una situación típica no era la frustración ante la falta de información para una investigación, sino que la falta se tomaba como un desafío aceptable en nuestra condición de pioneros. La falta de información primaria en los archivos de América latina no era un obstáculo, sí lo era la paupérrima calidad de nuestras bibliotecas en el Reino Unido. Pero esto ya es cosa del pasado. Tenemos ahora fuentes de estudios muy buenas en el Reino Unido. Cuando viajamos por América latina, creo que en la mayoría de los casos el material con que trabajamos es de buen nivel. Además me sorprende cuánto se nos facilita el acceso a las fuentes actualmente. Por ejemplo, en los años setenta escribí mi tesis doctoral sobre Costa Rica y siempre me llamó la atención que se me diera información con sólo solicitarla. En muchos casos esa misma información me hubiera sido negada en el Reino Unido. Está bien, quizás se pueda discutir que la calidad de la información no era la misma, pero el hecho es que era más accesible para nosotros aquí que en Europa.

> **Apertura:** ***"En Argentina y Brasil la relación entre la suma de las importaciones y exportaciones tiene que aumentarse en los próximos años."***

–¿Eligió Costa Rica por algún contacto especial?

–No. Fue accidental. Fui a América Central como parte de un servicio voluntario cuando tenía dieciocho años, y luego fui destinado a lo que era Honduras Británica (hoy Belize). De ahí surgió mi interés en América Central.

–La dictadura nos ha dejado con un conflicto: no está claro si la Argentina bajo los militares era más corrupta que ahora, porque nos faltaba información en el pasado y por eso nuestra investigación sobre la corrupción de esa época es deficiente, o si pensamos que el Gobierno y sociedad actual son más corruptos porque tenemos mucha más información. El conflicto radica también en la valoración u olvido del pasado, y en los niveles de acceso a la información en la actualidad.

–Es un punto importante y tiene que ser debatido. Nunca se va a lograr una respuesta acerca de una medida aceptable de corrupción. Cualquiera que piense que puede producir una comparación de los niveles en el tiempo se está engañando. Por lo tanto se termina elaborando una estimación subjetiva. A mi modo de ver la corrupción ahora es un problema mucho menor de lo que fue y eso por dos razones. Una, y la idea no es original pero pienso que es la correcta, es que si hay menos recursos en manos del sector público, hay menos oportunidad para la corrupción. Obviamente en una economía en la que se han privatizado las empresas del Estado, teniendo en cuenta las situaciones relativas, debería haber menos corrupción que en una economía centralizada o estatal. La otra razón es que se supone que la prensa es ahora mucho más libre que antes y por lo tanto la atención concentrada de los medios en los hechos de corrupción genera una transparencia que antes no existía. El hecho de que exista el debate sobre el antes y el ahora es saludable. Es alentador escuchar cómo la gente habla sin miedo de la corrupción. Es cierto que hay quienes están tentados a pensar que el problema está fuera de control o que es mucho peor que antes. Pero no lo veo así. Creo que la situación ha mejorado.

–¿Cómo se logra obtener en Gran Bretaña fondos para entidades que vendrían a ser algo como nuestras universidades nacionales?

–Antes de responderle a esa pregunta debo decir que estuve en la estación Retiro (el 10 de mayo) y me impresionó la seriedad de los estudiantes al establecer clases de física y matemáticas en el hall de la estación. Escuché con atención sus argumentos y no me cabe duda de que admiro su forma pacífica y digna de llamar la atención pública a los problemas que enfrenta la educación pública aquí. Claro que el presupuesto de educación británico también tiene sus problemas propios. Es generalmente aceptado el criterio de que la mayor parte de los fondos debe surgir del sector público, y luego las universidades pueden agregar a estos fondos mediante ciertos aranceles. Los aranceles son un debate público y también tuvieron su contenido electoral cuando se eligió el parlamento escocés (el 6 de mayo). Las universidades pueden reunir fondos adicionales mediante contactos con empresas y otras entidades. No creo que tengamos la respuesta al problema, pero pienso que se ha llegado a un consenso. Nadie duda de que el Estado debe estar en el centro del sistema de educación británico. Todos tienen que pagar el precio que requiere un buen nivel académico.

–Si un profesor trabaja como consultor, ¿lo hace en forma privada o para la universidad de Londres?

–No, las consultorías que hago yo son mi actividad privada. Algunas universidades operan un sistema de arancel a los profesores que obtienen trabajos externos o consultorías. Depende en realidad de cuánto tiempo tienen que dedicarle a la labor fuera de la universidad. Hay un centro de estudios sobre el desarrollo en la Universidad de Sussex que les requiere a sus profesores que desarrollen trabajos de consultoría y luego les cobra una participación del 40 por ciento de sus honorarios.

–¿Dónde se posiciona usted políticamente?

–Si tengo que mirar al espectro, creo que estaría en el centroizquierda.

POR QUE VICTOR BULMER-THOMAS

Por Andrew Graham-Yooll

Una voz respetada

Para junio está prevista en Río de Janeiro una cumbre de jefes de Estado del Mercosur y de la Unión Europea. En Buenos Aires se realizó (en el Palacio San Martín, el 11 de mayo) un seminario informativo organizado por la entidad británica *Canning House* (apoyada por el Foreign Office) a modo de preparación para la reunión de Río que pondrá en marcha los contactos formales entre ambos grupos regionales.

Victor Bulmer-Thomas, nacido en Londres en 1948, profesor emérito de economía de la Universidad de Londres desde el año pasado, ex director del Instituto de Estudios de América Latina de esa misma universidad entre 1993 y 1998, participó de la ronda informativa en Buenos Aires.

Además de docente veterano, Bulmer-Thomas es directivo del fondo financiero Gartmore Latin America New Growth Fund y de la banca Shroders Emerging Countries Fund. Es también miembro de los consejos editoriales de varias publicaciones especializadas en estudios políticos y económicos en América latina. Su carrera docente comenzó en la Universidad de Strathclyde, en el norte de Inglaterra, y fue profesor en la Universidad de Oxford y en Queen Mary's College, Londres, además de la Universidad de Londres.

Está entre los analistas más respetados en los círculos académicos y empresarios del mundo anglosajón y europeo, y también en Latinoamérica. Su visión tajante de la realidad económica, muchas veces presentada sin optimismo y sin rastro alguno de humor, es buscada por estudiantes y empresarios en todos los niveles. Su pragmatismo a veces resulta impactante frente a otros que buscan moderar los efectos y las tendencias de la política y la economía internacional.

Bulmer-Thomas es hoy investigador asociado en el instituto londinense que antes dirigió. Fue condecorado por los gobiernos de Gran Bretaña, Colombia y Brasil por sus servicios a los estudios económicos. Frente a lo que ofrece la reunión en Río de Janeiro, que puede ser el comienzo de una nueva etapa en el intercambio regional, era necesaria esta apreciación realista, expresada sin reservas.

Bulmer-Thomas es casado y padre de tres hijos

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.



en la Argentina del estadounidense Robert Potash y la del francés Alain Rouquié.

–Es parte de la diferencia entre las tradiciones anglosajonas y francesa, una tradición y una diferencia que se mantienen muy vivas. Cuando leo un texto sobre América latina de un académico francés, soy consciente de que ellos escriben influidos por una fuerte tradición teórica, y quieren lograr que la teoría sea la correcta antes de iniciar el análisis. Así que primero establecen la teoría, luego analizan los hechos. En el caso de la tradición anglosajona muchas veces se comienza por los hechos y se espera que en el desarrollo de la investigación se logre un panorama suficientemente coherente que, con suerte, se podrá llamar una teoría. Algunas veces no se llega a una teoría y uno se queda con el análisis empírico. Pero ésta es la ventaja comparativa de la tradición anglosajona. Pierde en algunos aspectos, naturalmente, pero el resultado al final es, espero, el logro de un conocimiento adicional de los hechos. Se puede llegar así a tener un mayor número y conocimiento de datos que se busca analizar. Reconozco que en mi propio trabajo he otorgado gran valor a este aspecto. Pienso que aunque no se logre nada más, por la razón que sea, por lo menos dejaré mejor informada a la gente acerca del tema que he encarado.

–¿Cómo encara a una historia como la nuestra, donde muchas veces no hay registros suficientes, donde en numerosas ocasiones se han destruido los archivos? ¿Cómo nos percibe?

–Creo que esto tiene un contexto generacional. Mi generación fue atraída a América latina precisamente porque no tenía nada que ver con el imperio británico, por lo menos, no lo tenía con el imperio formal. Su atractivo, si se quiere, era el hecho de no ser parte del Commonwealth, no tenía antecedentes de colonización formal, y había relativamente poca información en Gran Bretaña sobre los temas de la región. Para mi generación hubo una sensación de ser pioneros en este campo de estudios. Una situación típica no era la frustración ante la falta de información para una investigación, sino que la falta se tomaba como un desafío aceptable en nuestra condición de pioneros. La falta de información primaria en los archivos de América latina no era un obstáculo, sí lo era la paupérrima calidad de nuestras bibliotecas en el Reino Unido. Pero esto ya es cosa del pasado. Tenemos ahora fuentes de estudios muy buenas en el Reino Unido. Cuando viajamos por América latina, creo que en la mayoría de los casos el material con que trabajamos es de buen nivel. Además me sorprende cuánto se nos facilita el acceso a las fuentes actualmente. Por ejemplo, en los años setenta escribí mi tesis doctoral sobre Costa Rica y siempre me llamó la atención que se me diera información con sólo solicitarla. En muchos casos esa misma información me hubiera sido negada en el Reino Unido. Está bien, quizás se pueda discutir que la calidad de la información no era la misma, pero el hecho es que era más accesible para nosotros aquí que en Europa.

Apertura: ***"En Argentina y Brasil la relación entre la suma de las importaciones y exportaciones tiene que aumentarse en los próximos años."***

–¿Eligió Costa Rica por algún contacto especial?

–No. Fue accidental. Fui a América Central como parte de un servicio voluntario cuando tenía dieciocho años, y luego fui destinado a lo que era Honduras Británica (hoy Belize). De ahí surgió mi interés en América Central.

–La dictadura nos ha dejado con un conflicto: no está claro si la Argentina bajo los militares era más corrupta que ahora, porque nos faltaba información en el pasado y por eso nuestra investigación sobre la corrupción de esa época es deficiente, o si pensamos que el Gobierno y sociedad actual son más corruptos porque tenemos mucha más información. El conflicto radica también en la valoración u olvido del pasado, y en los niveles de acceso a la información en la actualidad.

–Es un punto importante y tiene que ser debatido. Nunca se va a lograr una respuesta acerca de una medida aceptable de corrupción. Cualquiera que piense que puede producir una comparación de los niveles en el tiempo se está engañando. Por lo tanto se termina elaborando una estimación subjetiva. A mi modo de ver la corrupción ahora es un problema mucho menor de lo que fue y eso por dos razones. Una, y la idea no es original pero pienso que es la correcta, es que si hay menos recursos en manos del sector público, hay menos oportunidad para la corrupción. Obviamente en una economía en la que se han privatizado las empresas del Estado, teniendo en cuenta las situaciones relativas, debería haber menos corrupción que en una economía centralizada o estatal. La otra razón es que se supone que la prensa es ahora mucho más libre que antes y por lo tanto la atención concentrada de los medios en los hechos de corrupción genera una transparencia que antes no existía. El hecho de que exista el debate sobre el antes y el ahora es saludable. Es alentador escuchar cómo la gente habla sin miedo de la corrupción. Es cierto que hay quienes están tentados a pensar que el problema está fuera de control o que es mucho peor que antes. Pero no lo veo así. Creo que la situación ha mejorado.

–¿Cómo se logra obtener en Gran Bretaña fondos para entidades que vendrían a ser algo como nuestras universidades nacionales?

–Antes de responderle a esa pregunta debo decir que estuve en la estación Retiro (el 10 de mayo) y me impresionó la seriedad de los estudiantes al establecer clases de física y matemáticas en el hall de la estación. Escuché con atención sus argumentos y no me cabe duda de que admiro su forma pacífica y digna de llamar la atención pública a los problemas que enfrenta la educación pública aquí. Claro que el presupuesto de educación británico también tiene sus problemas propios. Es generalmente aceptado el criterio de que la mayor parte de los fondos debe surgir del sector público, y luego las universidades pueden agregar a estos fondos mediante ciertos aranceles. Los aranceles son un debate público y también tuvieron su contenido electoral cuando se eligió el parlamento escocés (el 6 de mayo). Las universidades pueden reunir fondos adicionales mediante contactos con empresas y otras entidades. No creo que tengamos la respuesta al problema, pero pienso que se ha llegado a un consenso. Nadie duda de que el Estado debe estar en el centro del sistema de educación británico. Todos tienen que pagar el precio que requiere un buen nivel académico.

–Si un profesor trabaja como consultor, ¿lo hace en forma privada o para la universidad de Londres?

–No, las consultorías que hago yo son mi actividad privada. Algunas universidades operan un sistema de arancel a los profesores que obtienen trabajos externos o consultorías. Depende en realidad de cuánto tiempo tienen que dedicarle a la labor fuera de la universidad. Hay un centro de estudios sobre el desarrollo en la Universidad de Sussex que les requiere a sus profesores que desarrollen trabajos de consultoría y luego les cobra una participación del 40 por ciento de sus honorarios.

–¿Dónde se posiciona usted políticamente?

–Si tengo que mirar al espectro, creo que estaría en el centroizquierda.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

A CASI 30

Chile

Los chilenos votaron por una mayoría abrumadora a Ricardo Lagos como candidato oficialista para las elecciones presidenciales del 12 de diciembre.

En medio de varias anomalías que hicieron dudar en un principio de la transparencia del proceso electoral, el precandidato socialista chileno Ricardo Lagos ganó cómodamente las primarias de la coalición oficialista Concertación por la Democracia para definir su candidato para las elecciones presi-

AFP



El candidato democristiano de la Concertación, Andrés Zaldívar.
El aparato de su partido no alcanzó para darle el triunfo.

LA VICTORIA ANALIZADA POR EL

"Fue una herida

Por Pablo Rodríguez

"Ricardo Lagos representa la cereza del postre del pinochetismo: un socialista que continuará con el modelo neoliberal y que está dispuesto a dar vuelta la página sobre los crímenes de la dictadura". En diálogo con *Página/12*, el sociólogo chileno Tomás Moulián eligió un tono poco complaciente para trazar el perfil del candidato socialista, que se transformó ayer en el candidato de la oficialista Concertación por la Democracia para las elecciones presidenciales de diciembre. En las encuestas, Lagos le lleva una ventaja de doce puntos al candidato de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI), Joaquín Lavín. Director de la Universidad ARCIS y una de las voces más respetadas del otro lado de los Andes, Moulián publicó en 1997 *Chile Actual. Anatomía de un mito*, un libro polémico que se transformó en un éxito de ventas y en referencia obligada para los opinólogos a la hora de describir la situación política y económica de Chile.

–¿Se puede esperar un cambio en el rumbo político y económico de Chile ante la perspectiva de un Lagos presidente?

–No. A nivel simbólico, Lagos será el candidato triunfante de un partido denominado "socialista"; puede interpretarse como una herida para Pinochet. Pero en los procesos objetivos no ocurrirá nada distinto a lo que hicieron los dos gobiernos anteriores de la Concertación por la Democracia. Los socialistas hicieron durante todos estos años, e incluso en los de la dictadura, una reforma interna muy grande. Ahora el Partido Socialista representa una socialdemocracia liberal al estilo europeo. Lagos pretende encarnar a Tony Blair, o más paradigmáticamente a Felipe González.

–Sin embargo, la derecha y la misma Democracia Cristiana parecen darle más importancia al nivel simbólico que a la cuestión objetiva. ¿La elección de Lagos no puede radicalizar las posiciones políticas de aquí a diciembre?

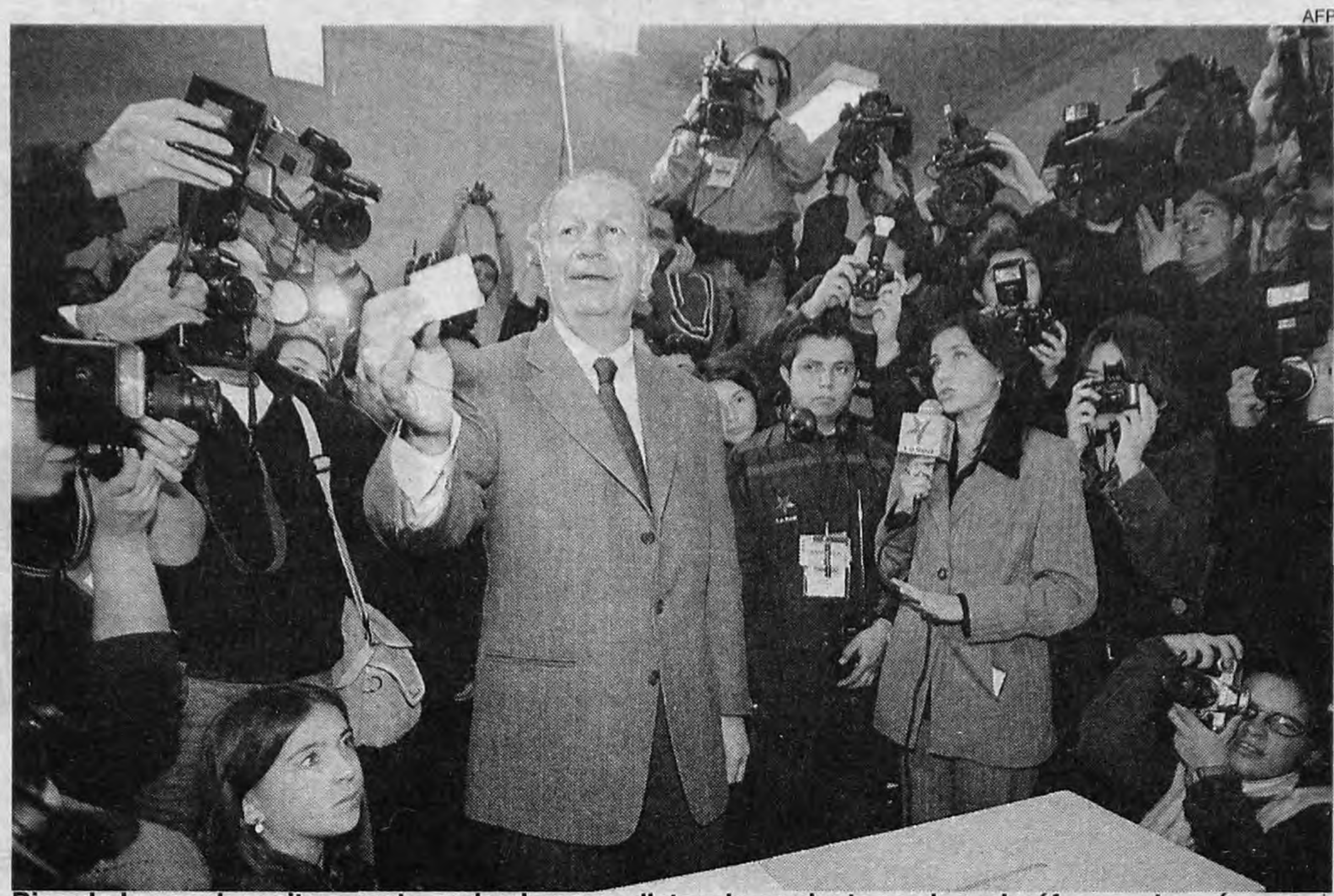
–No, más bien es al revés. Zaldívar hizo más una "campaña del terror" con Lagos que Joaquín Lavín. A Lavín le conviene el triunfo de Lagos, porque el voto centrista se va a volcar menos en la Concertación y más en una derecha que ahora quiere aparecer como centro. En la práctica, esto significa que las tradicionales divisiones entre izquierda, derecha y centro desaparecen. La elección entre Lavín y Lagos será entre dos gestores: uno, alcalde del municipio de Las Condes, el otro ex ministro de Educación, de Salud

AÑOS DEL TRIUNFO EN LAS URNAS DE SALVADOR ALLENDE

volvió a elegir un socialista

denciales de diciembre. Escrutada la mitad de los sufragios, Lagos obtuvo el 70 por ciento de los votos frente al 30 por ciento del candidato de la Democracia Cristiana Andrés Zaldívar. El candidato socialista es así virtualmente el próximo presidente de Chile: las encuestas le dan una ventaja de doce puntos frente a quien será su principal rival en diciembre, Joaquín Lavín, de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI).

"Reconozco que el candidato presidencial de la Concertación es Ricardo Lagos", dijo Zaldívar poco después de que se dieran a conocer los primeros cómputos oficiales. A pesar de que los sondeos previos le daban muy pocas chances de éxito, el candidato demócristiano recordaba en público que en 1989, cuando ambos candidatos disputaban una banca senatorial, él había triunfado contra todos los pronósticos que venían en forma de encuesta. "Voy a ganar como el "Chino" Ríos. Estrechito, pero voy a ganar", dijo antes de depositar su voto.


AFP

Ricardo Lagos deposita su voto, rodeado a una distancia prudente por los micrófonos y las cámaras.
El candidato socialista aspira a ser "el tercer presidente chileno de la Concertación".

Poco después de que muchos chilenos terminaran de ver y oír el triunfo del tenista "Chino" Ríos ante el español Alberto Berasategui en el Abierto de Francia, sobrevino un apagón en la mayor parte del territorio nacional. Las fallas eléctricas afectaron la totalidad de la región metropolitana de Santiago y a la mayor parte del sistema interconectado central, que abastece al 90 por ciento de los usuarios del servicio eléctrico del país.

Las principales empresas de transmisión y distribución eléctrica ofrecieron versiones encontradas sobre las causas del apagón, que se prolongó por más de una hora antes de restablecerse paulatinamente el servicio.

La falla despertó sospechas en el mismo gobierno. "Lo que ha ocurrido en la mañana es altamente sospechoso. Y no es normal que a tres horas de ocurrido el hecho no haya una explicación sobre la materia. Esta es una situación completamente anormal. Hay una elección primaria convocada por la Concertación, y es muy raro que no se conozca la falla en media hora, como es lo habitual", declaró el ministro del Interior chileno, Raúl Troncoso. El ministro de Obras Públicas, Jaime Tohá, descartó que el corte se haya debido a la sequía que afecta al país ya que el abastecimiento de agua estaba asegurado hasta un mes más gracias a las últimas precipitaciones.

Otro de los problemas que se presentó en la jornada electoral fue la eliminación de personas con derecho a votar de los registros electorales, consecuencia del hecho de que las internas de la Concertación no eran abiertas y estaba circunscripta a los afiliados de las cuatro agrupaciones que forman la coalición gobernante: la Democracia Cristiana, el Partido Socialista, el Partido Radical Social Demócrata y el Partido por la Democracia. En la localidad santiaguina de Renca, el secretario ejecutivo del comando independiente de Lagos, Gabriel Villanova, denunció "un fraude de la Democracia Cristiana", dado que allí el 90 por ciento de los borrados de la lista eran seguidores del candidato socialista. Uno de los casos más singulares de estas aparentes irregularidades ocurrió en el Estadio Nacional, el mayor centro de votación del país, donde el jefe de las mesas de votación se vio suprimido de las listas electorales. "En mi caso no tenía por qué ser borrado de la lista porque soy militante del Partido Socialista", manifestó.

> **Ventaja:** *Según las últimas encuestas, Lagos llegaría a la presidencia con una ventaja de doce puntos sobre el candidato derechista Joaquín Lavín.*

Una vez que se confirmaron los resultados, los socialistas se olvidaron de estos asuntos: Lagos tiene grandes probabilidades de convertirse en el segundo presidente socialista de Chile después de Salvador Allende. La última encuesta de intenciones de votos, elaborada por el independiente Centro de Estudios Públicos, dio a Lagos un 36 por ciento del apoyo de los votantes, seguido por un 24 por ciento para Lavín y un 13 por ciento para Zaldivar. Para asegurarse que este 13 por ciento vote por él, Lagos se cansó de denominarse "tercer presidente de la Concertación" antes que "segundo presidente socialista". Es probable que el 12 de diciembre se convierta en ambas cosas.

SOCIOLOGO CHILENO TOMAS MOULIAN

simbólica a Pinochet"

y de Obras Públicas, donde fue un gran impulsor de las privatizaciones. Lagos tiene las de ganar y Lavín no va a acusarlo por su pasado, porque el candidato socialista le podrá devolver la pelota: hablar de la colaboración de Lavín en el régimen militar.

–¿Esta ausencia de polarización también ocurrirá para el caso Pinochet?

–Sin duda. En estos momentos, el único que necesita la vuelta de Pinochet es el actual gobierno, que mide sus éxitos y sus fracasos en función de los intereses del Ejército y de los empresarios. El perfil de Lavín, por ejemplo, es el de un político que no quiere aparecer cerca de Pinochet y que está en la derecha casi como un dirigente *free lance*. Y la presencia de Pinochet fuera de Chile también favorece a Lagos: muchos socialistas pedirán que sea duro con el ex dictador pero él no podrá serlo.

–Sin embargo, el caso Pinochet se extenderá más allá de este año y allí el hipotético gobierno de Lagos tendrá que tomar una decisión al respecto.

–Bueno, Lagos continuará "la política de Estado" de Frei y intentará convencer al premier británico Tony Blair de que Pinochet debe volver a Chile. Allí sí podrá haber un quiebre, que podrá ser importante, entre los socialistas. Otro tanto ocurre con la posibilidad de juzgar en Chile los crímenes de la dictadura. En la edición del sábado de la revista *Qué pasa*, hay un informe que señala que la UDI negoció con los asesores de Lagos una propuesta de formación de una Fiscalía General para juzgar alguros crímenes. Pero no hay que hacerse demasiadas esperanzas. En una de sus frases más desafortunadas, Lagos dijo que "todos sabemos que la mayoría de los desaparecidos están en el mar, así que debemos arrojarle allí una corona de flores". Esta es la cereza del postre del pinochetismo: un socialista que continuará con el modelo neoliberal y que, además, está dispuesto a dar vuelta la página sobre los crímenes de la dictadura.

MIRADOR

COLOMBIA

Raptados en la iglesia

En un hecho descrito por la Iglesia Católica como "inaudito y criminal", guerrilleros guevaristas del Ejército de Liberación Nacional (ELN) secuestraron ayer a unos 100 feligreses en un templo de la ciudad colombiana de Cali. El alcalde Ricardo Cobo informó que el ejército del gobierno ya rescató a más de 60. La acción, sin precedentes en la historia de un país rico en secuestros, ocurrió en uno de los barrios más caros de la ciudad mientras oficiaba misa el sacerdote Humberto Cadavid, que también fue tomado como rehén. El gobierno del presidente Andrés Pastrana –de visita oficial en Canadá– repudió la acción rebelde y enfatizó que no permitirá "chantajes" del ELN, que el 12 de abril también secuestró a 41 ocupantes de un avión comercial –16 de los cuales han sido liberados, para presionar por un esquema de paz. Diversos analistas condenaron el secuestro, pero coincidieron en que el gobierno dio hasta ahora un "trato de segunda" en el proceso de paz al ELN; con respecto de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

CUBA

Acuerdos con EE. UU.

Después del reemplazo del ministro de Relaciones Exteriores Roberto Robaina por el joven Felipe Pérez, una de las iniciativas del reemplazado ya se cumplirá sin él. Ayer partió de La Habana la delegación cubana que participará el miércoles en Nueva York en las conversaciones de seguimiento de los acuerdos migratorios entre Cuba y Estados Unidos. La delegación está encabezada por Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular (ANPP, Parlamento cubano). En mayo de 1995, autoridades de La Habana y Washington firmaron acuerdos migratorios según los cuales los emigrantes cubanos interceptados en el mar por guardacostas norteamericanos serán entregados a las autoridades cubanas, quienes por su parte, se comprometen a no tomar "ninguna represalia". Las autoridades cubanas reprochan a las norteamericanas el hecho de que siguen favoreciendo deslealmente la emigración, entregando inmediatamente un permiso de residencia permanente a los cubanos que logran pisar territorio estadounidense.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

Dos meses de bombas

Lo que sus autores prometían que sería una ofensiva rápida y quirúrgica para que el régimen del presidente yugoslavo Slobodan Milosevic pusiera fin a la depuración étnica en Kosovo terminó siendo una campaña prolongada con centenares de muertos civiles en toda Serbia. La OTAN seguirá bombardeando hasta que Milosevic en persona acepte su plan de paz.

The New York Times

Los pocos días de ataques aéreos esperados se alargaron ahora a meses, mientras más de un millón de kosovares fueron forzados a abandonar sus hogares. En lugar de concentrarse en las fuerzas militares serbias, los misiles y las bombas se concentran en la destrucción de puentes, vías de tren, rutas, centrales eléctricas, fuentes de agua. Los ciudadanos serbios dicen estar viviendo como cavernícolas y su tormento aumenta día a día. Los líderes de la OTAN tienen ahora tres opciones: continuar los bombardeos hasta que Yugoslavia (incluyendo Montenegro y Kosovo) esté casi totalmente destruida, apoyarse en Rusia para resolver el dilema a través de la diplomacia indirecta, o aceptar pérdidas americanas al enviar fuerzas terrestres a Kosovo. Estamos siguiendo la primera y peor opción, y parecemos movernos hacia la tercera.

(Jimmy Carter, presidente norteamericano entre 1976 y 1980)

Newsweek

Estados Unidos puede enorgullecerse en elevar los derechos humanos a convertirse en parte integral de su política exterior. La paradoja es que un país que se piensa a sí mismo como actuando en nombre de valores universales es visto por los demás como arbitrario, o inexplicable, o arrogante. Esto es una tarea difícil para los 18 últimos meses de una administración, la de Clinton, que prefiere la táctica a la estrategia, las curitas a la curación.

(Henry Kissinger, ex secretario de Estado republicano norteamericano)

Milosevic, marche preso

El Tribunal Penal Internacional para los crímenes de la ex Yugoslavia citó y pidió la captura del actual presidente yugoslavo, el líder nacionalista serbio Milosevic. La medida fue interpretada, más allá de su significado jurídico, como una nueva presión de Occidente para conseguir que el gobierno de Belgrado ceda ante la apertura de este nuevo frente en la guerra.

Il Corriere della Sera

La decisión del Tribunal Penal sólo se explica de un modo: que la OTAN se la haya sugerido. La perspectiva de un Milosevic arrastrado como presa de guerra a La Haya no me seduce para nada. En el juicio de Nuremberg, Schlabrendorf, abogado de la defensa, *dixit*, y *dixit* bien: los criminales de guerra deben ser juzgados por sus propios pueblos, si se quiere que el proceso enseñe algo y sirva para algo. Si desde ahora le reconociéramos al pueblo serbio el derecho de juzgar por sí solos a sus criminales y de decidir qué suerte les tocará, dudo que esta guerra sea finalmente tan terrible.

(Indro Montanelli)

El Mundo

La decisión del Tribunal Internacional de La Haya para Crímenes de Guerra de la ex Yugoslavia no sólo es un duro golpe moral y político contra el presidente yugoslavo, que se arriesga a ser detenido si abandona su país. Supone una declaración de intenciones de los magistrados de La Haya de no dejar sin sanción los crímenes cometidos a lo largo de estos dos meses en Kosovo, lo que podría suponer la incriminación de otros colaboradores de Milosevic. (...) Pero la orden de detención de La Haya contra el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic no garantiza que vaya a sentarse algún día en el banquillo (...) Milosevic podría encontrar refugio en Rusia o en otro país amigo y eludir sus responsabilidades. Pero nunca estará seguro, lo que supone un espejo en el que se pueden mirar otros dictadores.

(Editorial)

Dos potencias se enfrentan

India y Pakistán, dos flamantes potencias nucleares, están al borde de un enfrentamiento abierto. El gobierno fundamentalista hindú atacó desde el miércoles a la guerrilla islámica en el estado de Kashmir, el único de la India con mayoría musulmana. Según los nacionalistas hindúes, detrás de la guerrilla está Pakistán, al que acusó de intervenir.

The Hindu (India)

En un movimiento decisivo, las fuerzas de defensa lanzaron una operación aérea en la zona de Kargil para eliminar a los infiltrados apoyados por Pakistán. A tres semanas de la infiltración de los mercenarios, los actuales ataques aéreos son la forma más rápida para expulsarlos. Las tropas terrestres por sí solas necesitarían meses para despejar la zona y sufrirían numerosas pérdidas en el camino. Pero los ataques aéreos alteran significativamente la escala de las operaciones y la seriedad de la situación. Se vuelve imperativo que las fuerzas confinen sus operaciones a la parte india de la Zona de Control, y eviten una escalada. Aun a pesar de la no deseada intrusión, India y Pakistán no deberían abandonar el proceso de diálogo.

(Editorial)

Dawn (Pakistán)

La última ofensiva militar de la India tiene serias implicancias para la paz en el sur de Asia. Es una pena que en el mismo momento en que los vecinos del subcontinente hacían esfuerzos por normalizar sus relaciones, las tensiones entre ambos se hayan recalentado. Eso es algo por lo que ninguno de los dos gobiernos debería sentirse complacido. Deberían saber que un conflicto armado no resuelve ningún problema sino que crea nuevos. De hecho, otros gobiernos que dicen tener interés por la paz y las seguridad en la región deberían acercarse para prevenir un conflicto en el sur de Asia que probaría ser la ruina para la empobrecida región.

(Editorial)

AFP



La artillería india dispara contra la guerrilla islámica.

Los rebeldes habrían retrocedido hasta la frontera con Pakistán.

Países atómicos más y más cerca

La espiral del conflicto entre los países nucleares India y Pakistán sigue creciendo. Un piloto indio fue muerto por los paquistaníes.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Suzanne Goldenberg
Desde Nueva Delhi

En el quinto día de los ataques en el norte de su estado de Kashmir contra los rebeldes islámicos, India acusó ayer a Pakistán de salvajismo y del asesinato con premeditación de uno de sus pilotos de la fuerza aérea. La acusación sobre la muerte del piloto y el anuncio de Nueva Delhi de que ha progresado en su avance contra rebeldes musulmanes a los que acusa de gozar de apoyo pakistaní, parecen descartar un diálogo inmediato entre los dos enemigos nucleares. Pero cada día crece la preocupación de que la espiral del conflicto crezca hasta quedar fuera de control.

Un vocero de la fuerza aérea dijo que el piloto, Ajay Ahuja, se había eyectado con éxito después de que su Mig había sido alcanzado por la artillería antiaérea. Pero una autopsia demostró que había muerto de heridas de bala después de que le dispararan en la cabeza, debajo de su oído derecho, y también en el pecho. Otro piloto, que aterrizó en territorio controlado por Pakistán después de que su avión sufrió un desperfecto en su motor, fue hecho prisionero. Nueva Delhi reclamó su pronto retorno. Pero en la capital pakistaní de Islamabad, el ministro de Relaciones Exteriores Sartaj Aziz descartó cualquier tipo de disculpa.

Los funcionarios del ministerio de Defensa indio dijeron que el conflicto había entrado en una nueva fase, con combates individuales a lo largo de las alturas del Kashmir mientras India rechazaba a los rebeldes. Treinta y tres soldados indios murieron y 130 fueron heridos desde que la lucha comenzó en los alrededores de la ciudad de Kargil a partir del 6 de mayo –lucha que a partir del miércoles se transformó en un bombardeo aéreo–. India afirma haber matado a 300 "invasores", a los que definió como veteranos de la guerra de Afganistán, apoyados por Pakistán.

LA OTAN BOMBARDEO UN PUENTE Y MATO 11 CIVILES

Mal presagio del error Nº 13

Mientras la guerra aérea continúa con "errores" que causan en Serbia "víctimas civiles indeseadas" –ayer cometió el Nº 13–, la OTAN exige una rendición incondicional de Milosevic.

Tras volver a registrar un nuevo record de incursiones aéreas sobre Yugoslavia, la OTAN exigió ayer, para detener los ataques, una declaración personal del presidente yugoslavo Slobodan Milosevic al plan de paz que le presentó el mediador ruso Viktor Chernomyrdin. En declaraciones realizadas en Bruselas, el portavoz de la OTAN Jamie Shea, señaló ayer que Milosevic debe difundir una declaración donde acepta lo que le pide la Alianza "sin condiciones y sin negociaciones". Es decir que la OTAN le reclama una rendición incondicional. Al bombardear ayer el puente en la ciudad de Varvarin, al sur de Belgrado, la OTAN tuvo que reconocer su error Nº 13 en causar "víctimas civiles no deseadas". Al menos 11 personas murieron y 40 fueron heridas.

Después de la cuarta ronda negociadora del enviado especial de Moscú para Yugoslavia, Viktor Chernomyrdin, Milosevic se mostró dispuesto el viernes por la noche en Belgrado a aceptar los principios básicos del Grupo de los Siete principales países industrializados y Rusia (G-8) para una paz en Kosovo. Chernomyrdin presentó a Milosevic un plan que según la agencia rusa Interfax prevé en principio, la suspensión de los bombardeos de la OTAN a cambio de la reducción de tropas yugoslavas y de la policía especial serbia en Kosovo, lo que sería seguido por el inicio de una operación de paz dirigida por la ONU.

De acuerdo con este plan, las tropas de países de la OTAN que participan en los ataques aéreos contra Yugoslavia sólo deberían estacionarse en Macedonia y en Albania así como en las zonas limítrofes de Kosovo. En el resto de la provincia serbia sólo se estacionarían tropas de países neutrales, entre ellos Rusia y las ex repúblicas soviéticas. La OTAN, Estados Unidos y los políticos europeos reaccionaron con reserva a estas propuestas. En Bruselas y en Washington se dijo que primero se esperará hasta conocer mayores detalles. Por su parte, el presidente de Finlandia, Martti Ahtisaari, adelantó ayer que "muy probablemente" viajará a Belgrado la semana próxima. En declaraciones a la CNN, señaló que las decisiones definitivas sobre su viaje serán tomadas el martes en una nueva reunión con Chernomyrdin y el vicesecretario de Estado norteamericano, Strobe Talbott.

La fuerza de la OTAN aumentó ayer con la llegada de 68 aviones de combate estadounidenses, situando la cantidad de máquinas en 1.089, 769 de ellas de Estados Unidos y 320 de Europa. En tanto, según informó el diario *The Sunday Times*, Gran Bretaña convocará a cientos de reservistas para la tropa internacional de paz prevista para Kosovo. Se trata de médicos y enfermeros, de acuerdo con el rotativo, que tendrán por objetivo reconstruir el sistema de atención médica en la provincia serbia.

Record: *Gracias al buen tiempo, la Alianza batió su propio record: se llevaron a cabo 697 misiones aéreas, de las cuales 309 fueron bombardeos.*

AFP



Un refugiado kosovar muestra las heridas frescas que le infligieron antes de cruzar la frontera.
"Los próximos días son decisivos", consoló a los refugiados el premier italiano Massimo D'Alema.

En las últimas 24 horas, la OTAN atacó nuevamente unidades serbias en Kosovo y objetivos militares en Yugoslavia. Gracias al buen tiempo, la Alianza batió su propio récord: se llevaron a cabo 697 misiones aéreas, de las cuales 309 fueron bombardeos. Entre los objetivos figuraron cuarteles, depósitos de municiones, aeropuertos y puentes –entre ellos el fatal de Varvarin–, así como instalaciones televisivas y radiales. Belgrado informó de un nuevo ataque contra la fábrica de motores 21 de Mayo en el distrito industrial de Rakovica.

En la frontera entre Kosovo y el norte de Albania la situación es cada vez más tensa. Debido a que continúan los combates en la zona fronteriza, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) cree que corren peligro los 100.000 refugiados kosovares en la región de Kukes y los presiona para que se trasladen al sur del país.

OPINION

Por Pierre Bourdieu*

Un manifiesto europeo

Los Estados que lanzaron o sostuvieron esta guerra no declarada, fuera de toda legalidad internacional, pretendieron que era moral y legítima porque estaba justificada exclusivamente por la defensa de los derechos y las vidas de un pueblo. Admiten que se cometieron "errores" o "daños colaterales", pero que sólo se trataba de "pasos en falso en la dirección correcta". Toda crítica a la guerra de la OTAN llevaría, nos dijeron, a sostener el régimen de Slobodan Milosevic, o, en el mejor de los casos, a negarse a actuar contra su política reaccionaria.

Todo esto es falso. ¿Cuál es el balance de varias semanas de bombardeos de la OTAN? ¡Una tragedia! Cada día que pasa, la guerra empeora la situación de las poblaciones civiles, y hace más y más difícil la resolución de los conflictos nacionales en Kosovo y en el conjunto del espacio balcánico.

No se puede considerar moral y legítimo:

◆ Una guerra que suministra un pretexto para que se agrave terriblemente la suerte del pueblo kosovar que ella pretendía socorrer y favorece su éxodo provocado.

◆ Una guerra que agrupa alrededor del régimen represivo de Slobodan Milosevic a la población yugoslava agredida y también ciega a la responsabilidad de Belgrado en la limpieza étnica de los kosovares.

◆ Una guerra que refuerza el régimen, torna frágil su oposición democrática incluyendo a Montenegro y desestabiliza a Macedonia.

◆ Bombardeos que matan a poblaciones civiles y destruyen infraestructuras, fábricas y escuelas.

Reabrir un proceso de negociación en el cuadro de la ONU, no sólo no implica ninguna confianza hacia Slobodan Milosevic, sino que también sería más desestabilizador para su poder que las bombas que, después de varias semanas, no afectaron más que a la población y a la oposición yugoslava.

Un paso así debe descansar sobre un principio: el respeto de los derechos de los pueblos, y especialmente del pueblo kosovo-albanés y del serbio, de decidir ellos mismos su propia suerte, en el respeto a los derechos de las minorías.

Los medios para ello son:

◆ Una ayuda económica a los Estados balcánicos únicamente y estrictamente subordinada al respeto por los derechos individuales y colectivos.

◆ Una investigación sobre las atrocidades cometidas en Kosovo, conducida bajo la autoridad del Tribunal Penal Internacional.

◆ El respeto al derecho de asilo, según los términos de la Convención de Ginebra, la bienvenida a todos los refugiados que lo deseen y a los desertores yugoslavos y su libre circulación en todos los países de Europa.

Exigimos finalmente un debate público en nuestros países sobre las perspectivas de la seguridad en Europa. Esta no podría descansar, a nuestros ojos, sobre una lógica de guerra o de aumento en los gastos de armamentos, destinados a llevar una política de gran potencia, sino sobre una política de desarrollo y de erradicación de la miseria social y de la realización de los derechos individuales de los pueblos y de los seres humanos, hombres y mujeres.

**También Pierre Vidal-Naquet, Rossana Rossanda, Ken Loach, Edward Said, Noam Chomsky, Ignacio Ramonet, y centenares de firmas.*

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

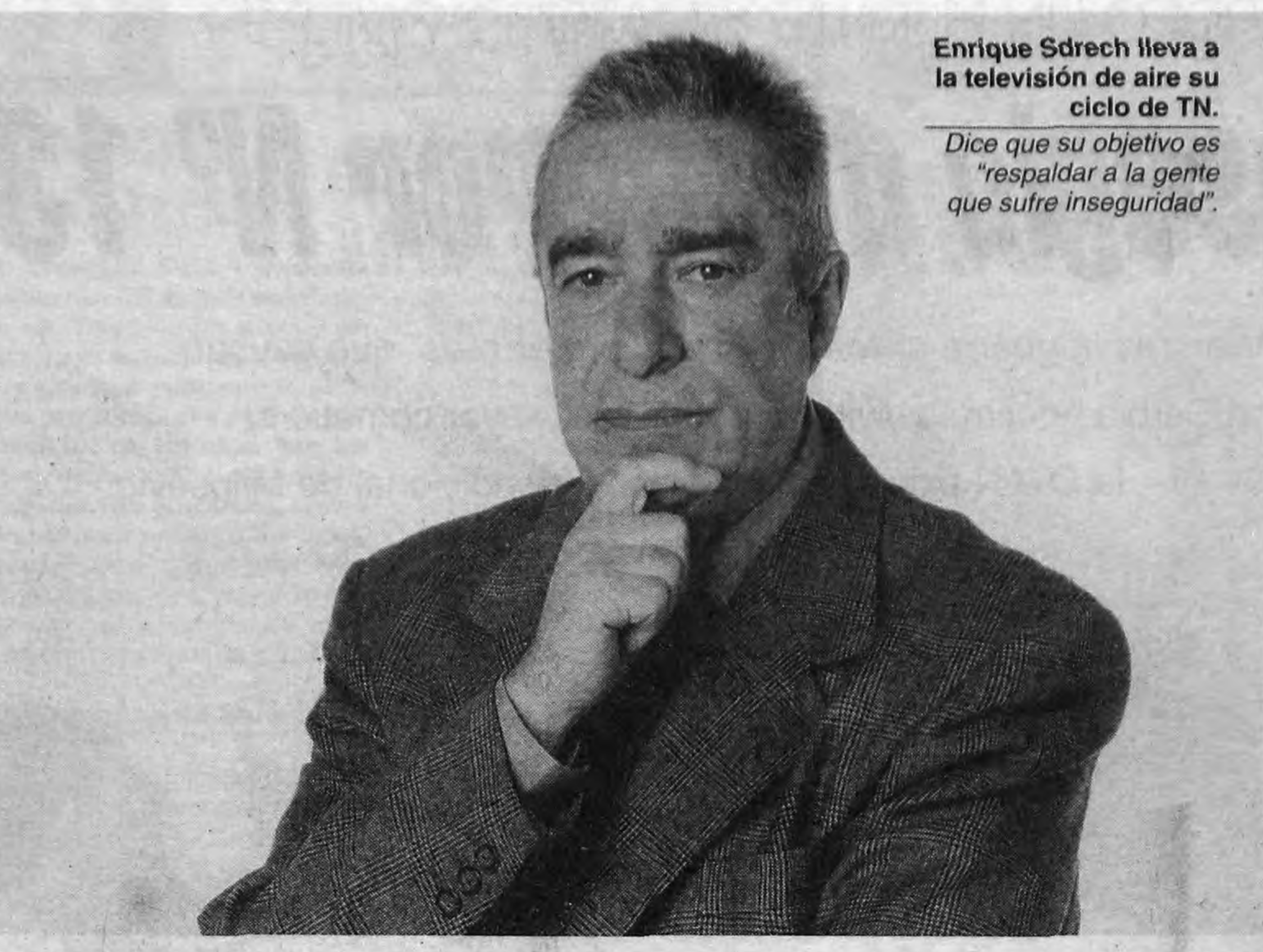
La guerra más triste

Lo de Kosovo se parece cada vez más a una remake en la vida real, corregida y aumentada por una banda de irresponsables e incompetentes en Washington y Bruselas, de *Doctor Insólito*, aquella clásica sátira de la Guerra Fría rodada por Stanley Kubrick en que una guerra nuclear se disparaba por accidente entre Estados Unidos y la Unión Soviética y un tenebroso asesor presidencial alemán reminiscente de una cruza entre Henry Kissinger y Adolf Hitler encontraba "fórmulas brillantes" cada vez más inhumanas y alocadas para sacar el mejor provecho del asunto. Lo de Irak, en cambio, se parece cada vez menos a una guerra y cada vez más a una serie de escaramuzas aéreas decididamente *light* entre la coalición angloamericana por un lado y Saddam Hussein por el otro, en que el tirano de Bagdad no para de mejorar su posición, aunque sea milímetro a milímetro.

Pero lo de India y Pakistán es diferente, y podría calificárselo -aunque el adjetivo suene fuera de lugar en la terminología bélica pertinente– como la guerra más triste de las que andan dando vuelta, o al borde de estallar. Dos naciones pobres y atrasadas, que han fracasado en lograr su desarrollo pero no en construir bombas atómicas, están peleándose por una inhóspita franja de territorio en las alturas de los Himalayas, donde las temperaturas invernales son tan bajas que las armas deben ser calentadas con fuego para volverse operativas y los soldados de las tropas de los respectivos países a menudo abandonan sus puestos de observación durante los meses climáticamente más duros. En las afueras de Islamabad, hay una popular réplica de nueve metros de altura, completa con un juego de efectos sonoros y lumínicos, de las montañas de Cjhangai, donde Pakistán realizó hace un año sus primeras pruebas nucleares, y las calles están embanderadas con los rostros de los "héroes nucleares de Nuestra Nación" –los científicos que hicieron las bombas– y del premier Nawaz Sharif. En la época de los tests nucleares de los dos países, indios y pakistaníes se arracimaban frente a las vitrinas de las tiendas de electrodomésticos y vitoreaban cada explosión propia como si estuvieran mirando un partido de fútbol.

Para la comunidad internacional, este desenlace y sus perspectivas no podrían ser peores. Porque, al haber fracasado en impedir los tests, ¿qué confianza pueden tener en impedir la primera guerra nuclear de la historia? Que, aunque no ocurra ya, es ahora una posibilidad cierta.

Enrique Sdrech, un histórico del periodismo de policiales que ahora tiene a su "Cámara del crimen" en la pantalla de Canal 13, sostiene que se puede informar sobre hechos delictivos sin caer en el desborde sensacionalista tan común en el género.



Enrique Sdrech lleva a la televisión de aire su ciclo de TN.

Dice que su objetivo es "respaldar a la gente que sufre inseguridad".

"El incremento de la violencia no es sólo un fenómeno mediático"

Por Patricia Chaina

Cuando hoy a las 18 Enrique Sdrech presente en Canal 13 "Cámara del crimen", el periodismo televisivo habrá recuperado parte del espacio perdido en muchas pantallas de la TV local. Y los amantes del género policial tendrán un punto de encuentro con sus investigaciones favoritas. Porque de eso se trata el ciclo. "Informar sobre hechos delictivos tratando de no caer en el desborde que suele guiar a las notas sobre estos casos, que son generalmente sensacionales", afirma Sdrech en una entrevista concedida a **Página/12**. Acompañado por Mercedes Martí, Sdrech conducirá de lunes a viernes y en vivo, el programa que desde hace cuatro años lleva adelante en el canal de cable Todo Noticias. El objetivo seguirá siendo "dar un servicio, soluciones, y ser un respaldo para la gente que sufre el alto riesgo de vivir en una sociedad impregnada de inseguridad policial y jurídica", según señala el periodista.

–En TV de aire lo periodístico se remite a "Hora clave" y una variante como "Zoo" dentro de lo político. Su programa reabre las puertas que se fueron cerrando, pero desde lo policial, un emergente cultural a nivel mundial. ¿Cuál es para usted la explicación para este fenómeno en la Argentina?

–La información policial en los últimos años ha crecido desmesuradamente aquí, debido a la reiteración de hechos policiales y a la falta de respuesta a esos casos por parte del poder judicial. Eso trajo aparejado que mucha gente, indudablemente la mayoría de bajos recursos económicos que siempre es la más perjudicada por esto, acuda a los medios buscando la respuesta que no encuentran en el área judicial, ni policial, ni en la sociedad. Por eso han ocurrido cosas tan graves como gente que entregó el arma homicida delante de una cámara. Y por eso nació en 1996 "Cámara del crimen".

–¿Qué fue lo que permitió el crecimiento del programa?

–Fue una linda experiencia, porque teníamos como objetivo llegar a la gente y su dolor, y sus angustias. Y como blanco de todas las críticas, a la mala acción judicial, la mala instrucción policial y una mala o indebida atención a los que resultaban víctimas de ese accionar judicial, tanto fuese la víctima o los familiares de la víctima. Pero nos encontramos con la sorpresa de que había gente que venía desde Jujuy, Salta o Tierra del Fuego, 3.000 kilómetros en micro, con sus fotocopias de expedientes en la mano, a traernos sus angustias. Esa realidad hizo que multiplicáramos la producción para atender tantas inquietudes. Nos contactamos con gente vinculada al tema policial: forenses, médicos legistas, fiscales, abogados defensores, abogados querellantes, jueces. Y comprobamos que había una fisura muy grande en nuestro ordenamiento jurídico. Hay un abandono por parte de la justicia que demuestra una fisura en la red social, y esto tiene que ver con que la justicia está sometida al poder político.

–¿Eso es producto de esta administración política, o arrastra defectos instalados desde los años de la dictadura militar, cuando la violencia no salía en los diarios?

–Durante la dictadura se mataba impunemente. Y hubo 30 mil desaparecidos. Pero el que mata con un revólver en una esquina, para robar una cartera, no lo hacía en ese momento por temor a ser detenido por las fuerzas de esa dictadura. El miedo era un freno y no la justicia, por eso no estoy de acuerdo con los que dicen que con los militares estábamos mejor. Aunque tampoco concuerdo con el ministro (Carlos) Corach, que sostiene que el incremento de la violencia es un fenómeno mediático. Hay datos como el aumento de la delincuencia juvenil, que son reales y alarmantes. Los delincuentes son cada vez más jóvenes. Chicos de doce años violan a una niña de nueve. Y junto al aumento del delito crece el nivel de ensañamiento con las víctimas. Sólo develando la verdad e investigando, se puede encontrar una forma de revertir esta situación.

> **Sensación:** *"Tengo miedo. Todavía siento dolor en el brazo izquierdo por un balazo que recibí al cubrir una nota. Y me duele recordar el atentado a mi casa de Villa del Parque."*

–¿Usted no tiene miedo?

–Claro que tengo miedo. Todavía siento dolor en el brazo izquierdo por un balazo que recibí al cubrir una nota. Y me duele recordar el atentado a mi casa de Villa del Parque. Fue atacada a balazos. Y las pintadas que a veces dejan en las paredes me dan miedo. Y que le pasen a mis nietos la marcha fúnebre por teléfono también me atemorizan. Pero investigar en este rubro es lo que elegí. De chico me gustaban las novelas policiales y de grande no pude dejar de interesarme por los casos de la vida real.

–¿Y cómo harán para tratar temas tan impactantes sin caer en el sensacionalismo?

–Sucede que estas noticias ya de por sí son de alto impacto. El homicidio múltiple o el homicidio serial, son hechos sensacionales. El chico Fabián Tablado, que mató a su novia Carolina Aló, de 113 puñaladas, y tuvo que cambiar tres veces de cuchillo porque al hacerlo fue rompiendo las hojas de acero, es un caso sensacional. Pero el equilibrio se trata de lograr con el tratamiento que uno le puede dar a esa información.

Justicia de ojos celestes

A Enrique Sdrech, habituado a las sórdidas investigaciones policiales, la dureza de su profesión no lo enceguece. Le permite leer el medio desde lo social. Así, destaca: "Hay una frase del doctor Eugenio Zaffaroni que dice: 'En las cárceles argentinas no hay rubios y de ojos celestes', y otra que es mi predilecta: 'Te detienen por portación de cara en el conurbano'. Desde nuestro trabajo en 'Cámara del crimen', comprobamos que esto es cierto, no un slogan. Porque un hombre con poder económico tiene acceso a buenos abogados que seguramente lo van a liberar. Pero el que no tiene recursos es sentenciado. Y yo tengo casos de presos en Villa Devoto y en Caseros que cumplieron la condena pero no pueden salir en libertad porque no tienen los 50 pesos que necesitan para un sellado. Eso mostraremos y trataremos de solucionar en el programa".

LAS MAXIMAS

¿Quién

Con el retorno a la TV de Susana Giménez en su horario habitual de las 20 se produce un reacomodamiento en el que Tinelli y Francella se sienten perjudicados. Para Telefé, el éxito de Susana es clave para disputarle "la noche" a Canal 13.

Por Cecilia Bembibre

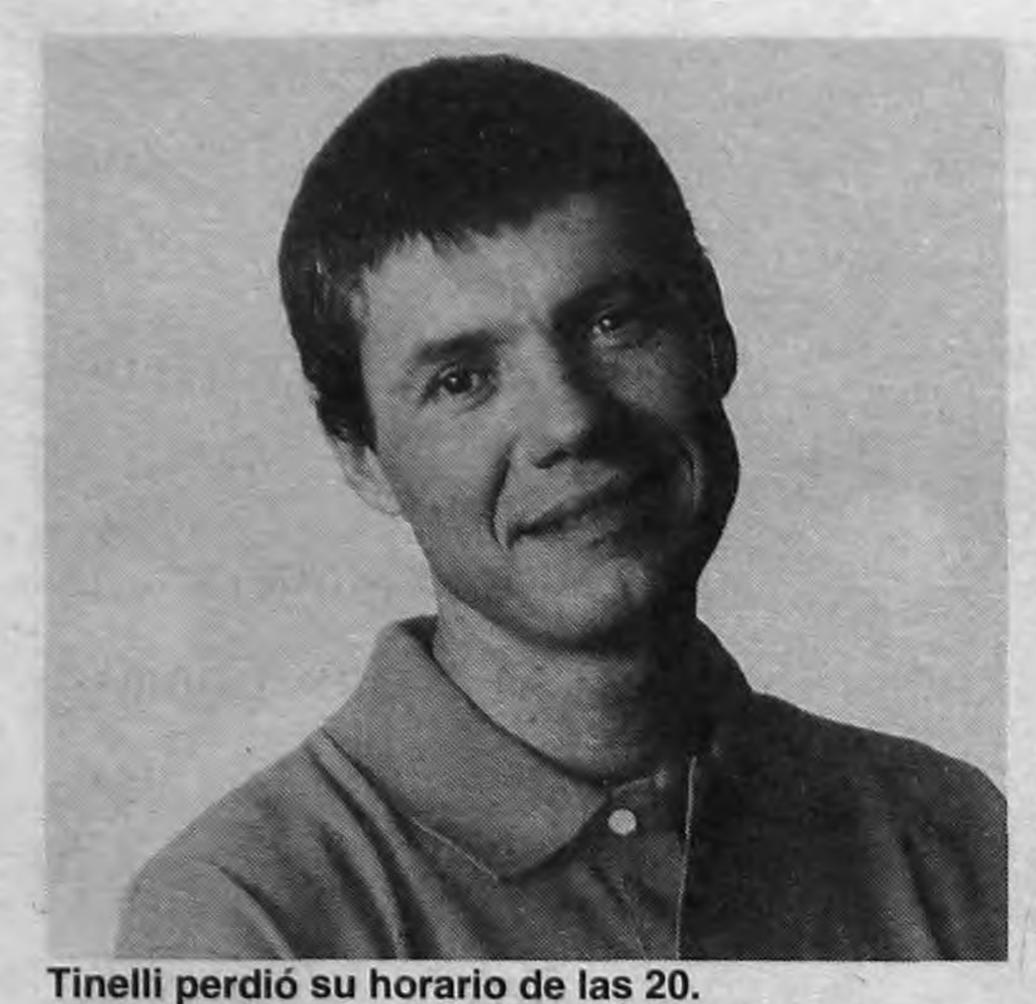
No será ni el vestido de diseño, ni el peinado, ni las joyas prestadas, ni siquiera el teléfono blanco lo que confiera esta noche a Susana Giménez su status de diva de la televisión argentina. No. Aunque la puesta en escena glamorosa sea una marca registrada por la animadora, su sola presencia en el aire ratificará ante sus seguidores –y, sobre todo, ante la industria del espectáculo– que no basta tener el rating más alto de Telefé para ganarle terreno. El "operativo regreso" que permitirá a Giménez pisar su estudio hoy a las 20 incluyó una estudiada mejora de imagen y el cambio de horario de todos los ciclos nocturnos de la emisora, entre ellos, *El show de videomatch*.

El respaldo del canal a la animadora es especialmente significativo si se tiene en cuenta que 1998 fue un año complicado tanto para ella como para el ciclo que conduce. A sus escándalos pasionales se sumaron las investigaciones acerca del fraude de los concursos telefónicos, que implicaban a la empresa Hard Communication. La decadente calidad del programa no ayudó, y el rating cayó en picada a lo largo de la temporada. Al otorgarle su tradicional espacio de las 20, en el que Tinelli estaba haciendo el programa con más rating de todo Telefé, queda en evidencia que el canal tiene grandes expectativas puestas en Susana. Aunque Telefé sigue liderando las mediciones totales de audiencia, el horario nocturno es escenario de un enfrentamiento en el que no suele salir victorioso. La contundente programación del 13 –*Telenoche* (20 horas); *Gasoleros* (21) y *Campeones* (22)– fue, desde la presentación de la temporada, una competencia frente a la que Telefé aún busca la mejor forma de posicionarse. El retorno de "Susana Giménez" ocasionó el paso de *Trillizos* a las 19, *El show de videomatch* a las 21, y *Verano del '98* a las 22.

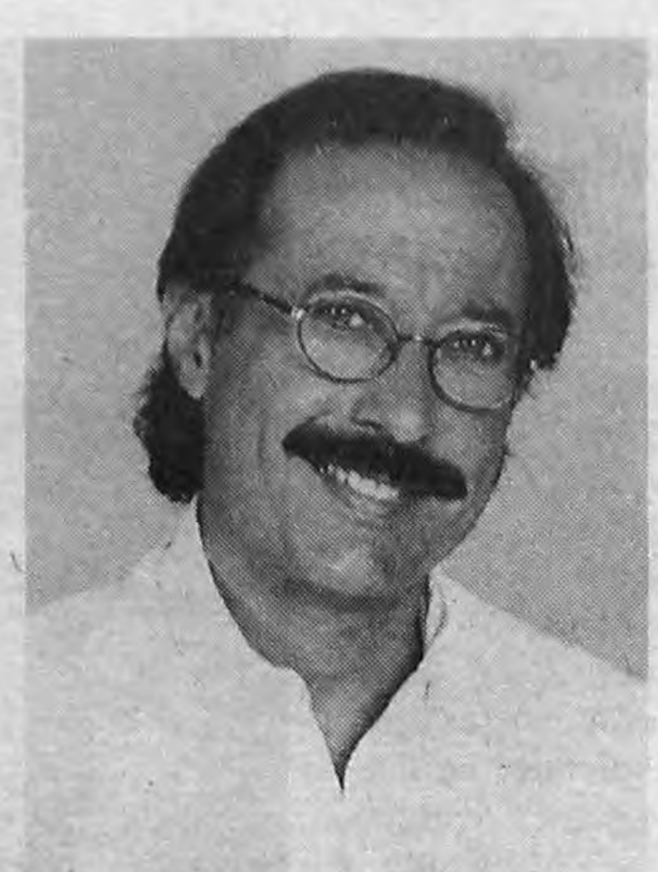
Tinelli no ocultó su disgusto por tener que cambiar el horario de *El show de videomatch*. Cuando comenzó la temporada, se le ofreció el espacio de las 21, pero Guillermo Francella, que ocupaba ese horario con *Trillizos*, lo defendió argumentando que su comedia necesitaba tiempo para afianzarse en el rating, afirmación

FIGURAS DE TELEFE EN UNA GUERRA DE HORARIOS

se quedará con el millón?



Tinelli perdió su horario de las 20.
Tenía el rating más alto de Telefé.



"Trillizos" medía bien a las 21.
Pero ahora deberá pelear a las 19.



Susana buscará limpiar su imagen.
En el canal apostaron por ella.

que resultó ser acertada. Tinelli comenzó entonces a las 20. Pero duró apenas dos meses, en los que mantuvo su promedio habitual de treinta puntos de rating. "Por decisión propia nos vamos", ironizó al comenzar su programa del viernes, el último en el horario que ya es de Susana. "Seguramente si usted pone Telefé el próximo lunes a las 20 va a jugar al juego del millón, otras cosas...", comentó con sarcasmo, aunque al cerrar la emisión recuperó su habitual diplomacia. "La verdad, teníamos muchas ganas de seguir en este horario. Pero más allá de las ironías, le deseamos mucho éxito a Susana Giménez. Hay una cosa muy importante en la televisión, y es que nadie es dueño de ningún horario. Hoy nos tocó estar a las 20, y el próximo lunes (por hoy) a las 21", se resignó el conductor. En los pasillos del canal se rumorea, sin embargo, que los dos pesos pesados de Telefé se retiraron el saludo.

El actor que interpreta tres personajes en *Trillizos*, por su parte, no se vio en el brete de tener que comentar al aire su paso a un horario más familiar, ya que su programa va grabado. Sin embargo, se estima que la movida tiene mucho que ver con la resistencia de los responsables del ciclo a enfrentarse a *Campeones* a las 22, que ronda los treinta puntos diarios. Será *Verano del '98* quien pondrá el pecho al producto estrella de Suar. Desde que se anunció su vuelta al aire, Giménez profundizó la estrategia de limpieza de imagen que había iniciado al estallar, el año pasado, el escándalo vinculado con el turbio manejo de los concursos de llamados de su ciclo, a raíz de las denuncias del padre Grassi. Para empezar, tomó distancia prudencial de la pantalla chica y filmó *Esa maldita costilla,* dirigida por Juan José Jusid y financiada por Telefé y por *Shock Producciones*, la flamante empresa que tiene con su novio, Jorge Rodríguez. No es la permanencia en su horario el único triunfo de la animadora. Telefé también tiene interés en que Susana se despegue de la mala imagen que le dieron las denuncias de fraude en su programa, especialmente porque en la emisora consideran que esa imagen obedece a una campaña de desprestigio montada por el grupo *Clarín*, como parte de la dura competencia entre los dos grandes grupos de multimedios. Por eso, contemplaron la exclusión de los juegos de concursos telefónicos en esta temporada del ciclo. La estrella, sin embargo, insistió –y logró– que se continuara con los llamados y los premios, que son hoy por hoy el atractivo central de "Susana Giménez".

> **Tendencia:** ***Aunque Telefé sigue liderando las mediciones totales de audiencia, el horario nocturno es escenario de un enfrentamiento en el que no suele salir victorioso.***

Mientras Tinelli ya anunció que esta noche desplegará toda la artillería, Susana exhibirá nuevamente su reciclada figura en el musical, y sentará en su living a Valeria Mazza, otro de los rostros asociados a la pantalla de Telefé, y mencionado por muchos como la posible sucesora de la animadora. Después del ejercicio de estrellato con que volvió triunfalmente a la pantalla, es de esperar que esta noche la conductora apele a su status de diva más que nunca, al dar inicio a la temporada número 13 de su programa. Por las dudas, ella ya avisó a quien quiera oírla que no es supersticiosa.

> **Distancia:** ***Tinelli dijo en su programa que "nadie es dueño de ningún horario", pero en los pasillos del canal se rumorea que no se saluda con Susana.***

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LOS INTOCABLES
De Brian De Palma.
A las 22 por Alef Network.

Ya se sabe: Eliot Ness está decidido a desenmascarar a Al Capone y para ello contará con la ayuda de un grupo de honestos detectives. Acción y suspenso aplicados son las claves que hicieron de esta película un clásico moderno. Vale la pena volver a ver la famosa escena del tiroteo cruzado en la escalera, en la que Ness se las arregla para disparar y al tiempo salvar a un bebé, cuyo cochecito nunca termina de caer, entre las balas. Del director de *Carlito's Way* y *Ojos de serpiente*, con brillantes actuaciones de Kevin Costner, Roberto De Niro, Sean Connery y Andy García.



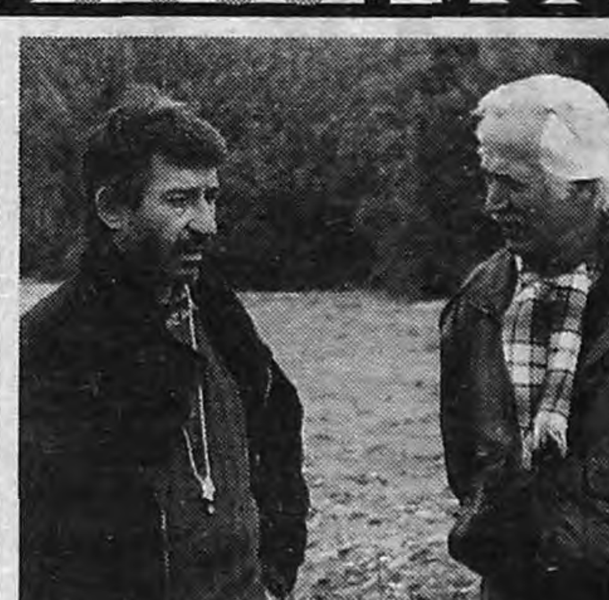
EL REY DE LA COMEDIA
De Martin Scorsese.
A la 1 por Hallmark.

El camaleón Robert De Niro da vida a Rupert Pumpkin, un hombre decidido a hacer cualquier cosa con tal de convertirse en estrella de la pantalla chica. Cualquier cosa no es una expresión idiomática, sino una descripción realista de lo que ese hombre con aspecto de oficinista concretará una vez que su mecanismo interno se ponga en marcha. El está convencido de que es un comediante genial a quien el medio le niega una oportunidad. El film es un homenaje al veterano cómico Jerry Lee Lewis, a quien el cargoso asedia con un tesón tan admirable como peligroso.



FUGA DE LOS ANGELES
De John Carpenter.
A las 23.55 por CineCanal.

Corre el año 2013 y la ciudad de Los Angeles se ha transformado en una isla, luego de que un gigantesco terremoto transformara el paisaje en el año 2000. La isla es ahora una gigantesca cárcel. Snake (Kurt Rusell) tiene diez horas para entrar en la ciudad y buscar una caja que contiene una terrible arma secreta. John Carpenter, verdadero especialista del cine de terror, realizador de las famosas *La cosa* y *Halloween* y de la reciente *Vampiros*, se mete de lleno en el género de acción, sin escatimar recursos técnicos, aunque abuse de los lugares comunes.



UN LUGAR EN EL MUNDO
De Adolfo Aristarain.
A las 20 por Volver.

Federico Luppi y Cecilia Roth encarnan a un matrimonio que ha decidido instalarse en una zona rural de la Argentina. Ella es médica en la salita del pueblo y él es un maestro y productor rural decidido a organizar a la gente en una cooperativa. Habrá un cambio en sus vidas cuando aparece un geólogo español (José Sacristán) contratado por un poderoso estanciero. El hijo de la pareja, ya adolescente, regresa a su pueblo natal y rememora aquellos días, marcados por elecciones de vida que tienen que ver con la ética y la solidaridad.

TV

7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MV.
9.00
9-FORMAR.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG.
12.00
2-EL GATO DUMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-SABRINA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
16.00
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-CAMARA DEL CRIMEN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LIBRE-MENTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CIEN AÑOS.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-NOCHES DE MORIA.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
11-CINE: "California".
13-POR EL NOMBRE DE DIOS.



"Por el nombre de Dios", a las 23 por Canal 13.

00.00
2-TELEVISION ABIERTA.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Los gatos".
00.30
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-MADE IN ARGENTINA.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

Festival solidario

Mercedes Sosa, León Gieco, Víctor Heredia, Sandra Mihanovich, Ignacio Copani, Julia Zenko y Gabriela Torres, entre otros, participarán mañana de un festival organizado por el grupo Memoria Activa, organización que lucha por el esclarecimiento de los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA. El recital se llevará a cabo en el Gran Rex y las entradas se venden en Sarmiento 2233 (hasta mañana a las 17.30) y luego en el teatro.

Música popular

El ciclo de recitales folklóricos denominado "De aquí en más", previsto originalmente para el período marzo-mayo, se extenderá hasta fines de octubre debido a la buena respuesta del público. Los conciertos se llevan a cabo los días viernes en La Scala de San Telmo (Pasaje Giufra 371), y las próximas actuaciones serán las siguientes: Chany Suárez (el próximo viernes), Eduardo Lagos Trío (11 de junio), Marcelo Perea (18/6), Carmen Guzmán-Silvia Iriondo (25/6), María José Albaya (9 de julio), Grupo Vocal Refusilo (16/7), Oscar Alem-Hamlet Lima Quintana (23/7), Carlos Aguirre Cuarteto-Marcela Pasadore (30/7), Osvaldo Burucuá-Lilian Saba (15/8), Grupo Albahaca-José Ceña (22/8) y Oscar Cardozo Ocampo (27/8).

Cesaria Evora, una diva descalza que canta "mornas" como ninguna

La artista caboverdiana cautivó al público porteño con su voz refinada y sugerente, que expresa las mixturas culturales de su tierra.

CESARIA EVORA — **8** PUNTOS

Presentación de *Café Atlántico*.
Acompañada por Aderito Gonçalves Pontes (guitarra), Fernando José Andrade (piano), Antonio Domingo Gomes Fernandes (saxo y percusión), Virgilio Julio Duarte (bajo), Antonio Pina Alves (cavaquinho), Carlos Montero (batería), Joao José Pina Alves (guitarra), Julián Corrales Subida (violín), Leonel Eusebio Bermúdez Hernández (violín) y Daniel Rodríguez Rodríguez (cello).
La Trastienda. Sábado 29 y domingo 30. Actúa hoy, pasado mañana y el jueves.

Por Diego Fischerman

En la palabra *fado* está encerrado el destino (*fatum*). En la *morna*, esa especie de fado tropical o de milonga africano/portuguesa, está esa sensación de desarraigo, lejanía y tristeza propios de las canciones portuarias pero, también, un hamacarse en el ritmo, una serie de deslizamientos sutiles en la acentuación, un vaivén acariciante. La *morna*, ese género musical del que se sabe el nombre a partir de la irrupción en el mercado de la caboverdiana Cesaria Evora, es desgarrada y tierna a la vez. Para algunos su origen musical es la *modinha*, la canción sentimental de los salones portugueses que está, también, en la génesis del *samba* brasileño. "Morno", en portugués, quiere decir tibio. Pero por Cabo Verde, en sus épocas de discreto esplendor comercial, pasaban navegantes de todas las nacionalidades. "Mourning", en inglés, significa "lamentarse". Y, en francés, "morne" es sombrío. Tal vez no haya una sola explicación ni un único origen. Lo cierto es que a las canciones con las que Cesaria Evora deslumbró a la multitud que se reunió para sus primeras funciones en La Trastienda (que continuarán en el transcurso de esta semana), les cabe a la perfección la idea de lamentos tibios, cariñosos y al mismo tiempo sombríos.

Cesaria Evora es una artista mestiza. O, mejor, la intérprete privilegiada de un arte hecho de mezclas. Como casi todos los géneros artísticos de tradición popular, el de la *morna* se nutre de culturas diversas, que a su vez derivaron en otros lugares hacia otras mezclas y otras músicas. Quizá sea por eso que resulta tan fácil reconocer allí líneas melódicas similares a las del *frevo* y el *choro* brasileños o, incluso, a las del tango primitivo. Y si hubo una demostración palpable de esa suerte de apropiación entre géneros folklóricos fue la que Evora brindó con su maravillosa versión de "Bésame mucho". Ya habían pasado casi dos horas de recital y unas veinte canciones. La intérprete, agradeciendo con sonriente timidez, se había retirado del escenario y, ante la ovación, volvía para su primer bis. Entonces, ese viejo bolero, tan bastardeado en tantas ocasiones, se convirtió en otra cosa. Las guitarras y violines tejían a su alrededor un balanceo rítmico casi marino y Evora cantaba las mismas estrofas de siempre pero demorándose en cada sílaba, africanizando (reafricanizando o, más bien, *amornando*) esa otra resultante, tan lejana en la geografía, de profundas raíces europeas y negras.

Categorización: *Cesaria Evora es una artista mestiza. O, mejor dicho, es la intérprete privilegiada de un arte hecho de mezclas.*

Parte de esta hipótesis creativa es la que alimenta *Café Atlántico*, el último disco de Evora, a cuyo repertorio estuvo dedicado en gran parte el recital. Junto a las canciones que construyeron su fama internacional ("Sodade", "Miss Perfumado", "Mar Azul", "Angola") la cantante dio protagonismo a los temas de *Café Atlántico*, el CD en el que se junta con músicos de Cuba y Brasil, y en el que participa como arreglador el prestigioso Jacques Morelenbaum. Lo que ya estaba presente en su clásico "Luiza", con su pie rítmico casi de habanera, aquí es desarrollado con conciencia. Así, "Vaquinha Mansa", "Perseguida" (un bolero), "Terezinha" y, sobre todo, "Carnaval de Sao Vicente", que Evora eligió como último bis, elaboraron ese nuevo mapa cultural en que el Océano Atlántico, más que separar continentes, une a América con Africa.

Jorge Larrosa


Cesaria Evora ratificó en Buenos Aires la fama que la precedía.
Su serie de recitales en La Trastienda continúa hasta el jueves.

Serrat, con la clase de siempre

Como si fuera un invitado permanente al afecto que le brinda su público argentino, Joan Manuel Serrat volvió a llenar el teatro Gran Rex en los tres shows que ofreció allí el fin de semana. Y si alguien se quedó esperando más, el sábado, domingo y lunes próximos habrá nuevas funciones. Quedó claro que nadie quería encontrarse con novedades. El culto a la personalidad del Nano estuvo implícito desde la concepción misma del espectáculo, que no varió demasiado del que ofreció en diciembre del año pasado. Es que Serrat sigue presentando con éxito su último CD, *Sombras de la China*, con lo cual su repertorio mixtura los mejores temas de este trabajo, con los éxitos de siempre. No extrañó entonces que convivieran temas como "Los macarras de la moral" y "Me gusta todo de ti (pero tú no)" con "Mediterráneo", "Fiesta", "Pueblo blanco", "Cantares" y "Lucía". La banda que lo acompañó (Josep Mas en piano, Tito Duarte en percusión y vientos, Víctor Merlo en bajo, Roger Blavia en batería, Jordi Bonell y Antonio Toledo en guitarras) lució sólida pero insuficiente para eclipsar la figura de Serrat, que cantó en castellano y en catalán, que saludó a los amigos presentes en la platea (entre ellos Mercedes Sosa y Fontanarrosa), sedujo a las mujeres que suspiran por él como lo vienen haciendo desde hace veinte años y apeló a su habitual ironía cada vez que tomó el micrófono entre canción y canción. Un Serrat auténtico, que su público volvió a aplaudir. Las novedades, quedarán para una mejor oportunidad.

Teatro San Martín

Junio



De repente, el último verano

de Tennessee Williams. Traducción y dirección: Hugo Urquijo. Con Alicia Berdaxagar, Rita Cortese, María Socas, Claudia Lapacó, Tony Lestingi, Patricia Gilmour, Helena Tritek, César Vianco, Pochi Ducasse.

De miércoles a domingos: 21 hs.
Platea: $ 8.- Miércoles: $ 4.-
Ultima función domingo 6 de junio.



PROXIMO ESTRENO

El saludador

Autor: Roberto Cossa.
Dirección: Daniel Marcove / / Roberto Cossa
Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz, Gerardo Serre.

Miércoles 23 a las 21 hs.
De miércoles a domingos: 21 hs.
Platea: $ 8.- Miércoles: $ 4.-

Ballet Contemporáneo
Dirección: Mauricio Wainrot
Días 5 y 12 de junio a las 17 hs.
Platea y Pullman: $ 4.-
ULTIMAS FUNCIONES

Galileo Galilei
de Bertolt Brecht. Dirección: Rubén Szuchmacher
De miércoles a sábados: 20.30 hs.
Domingos: 20 hs.
Platea: $ 8.- Pullman: $ 6.-
Miércoles: Platea y pullman: $ 4.-
Hasta el 27 de junio.

La modestia
Autor: Rafael Spregelburd
De miércoles a sábados 21 hs.
Domingos: 20.30 hs. Platea: $ 8.-
Miércoles: $ 4.-

La tempestad
de William Shakespeare.
Versión y dirección: Claudio Hochman.
Música: Cuatro Vientos.
Sábados y domingos: 17.30 hs.
Platea: $ 4. Hasta el 27 de junio.

Cine
40 años de Nouvelle Vague
Hasta el 13 de junio.
Localidades $ 3.-

1968 y después:
El acto en cuestión
Con el auspicio y colaboración del Goethe-Institut y la Alianza Francesa.
Del 15 de junio al 4 de julio.
Localidades $ 3.-

Recitales
Concierto Collegium Musicum
Conjunto Promúsica de Rosario para niños. Domingo 20 a las 11 hs. Platea: $ 4.-

Silvina Iriondo
Cantante e intérprete
Viernes: 4 y 11.
Sábados: 5 y 12 a las 19 hs.
Entrada libre. Hall Central

Walter Ríos
Un bandoneonista al frente de su quinteto.
Viernes: 18 y 25.
Sábados: 19 y 26 a las 19 hs.
Entrada libre. Hall Central

Avda. Corrientes 1530. Internet: www.teatrosanmartin.com.ar - e-mail: teatrosanmartin@tsm.datamarkets.com.ar Servicio de información 0-800-333-5254.
Venta telefónica con entrada plus llamando al (011) 4324-1010. - Localidades en venta con cinco días de anticipación.



presenta:

El Fantasma de Canterville

de **Oscar Wilde**

Adaptación:
Roberto Cortizo Petraglia
Walter Ferreyra Ramos

Música original:
Tian Brass
Escenografía, iluminación y efectos visuales:
Jorge Leyva

Producción ejecutiva:
Compañía Juglares
Dirección general y puesta en escena:
Patricia Corsánego

Sábados y Domingos 16 hs

Teatro **Alvear**
Av. Corrientes 1659

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Ahora, la magia del cine consiste en admirar a héroes digitales

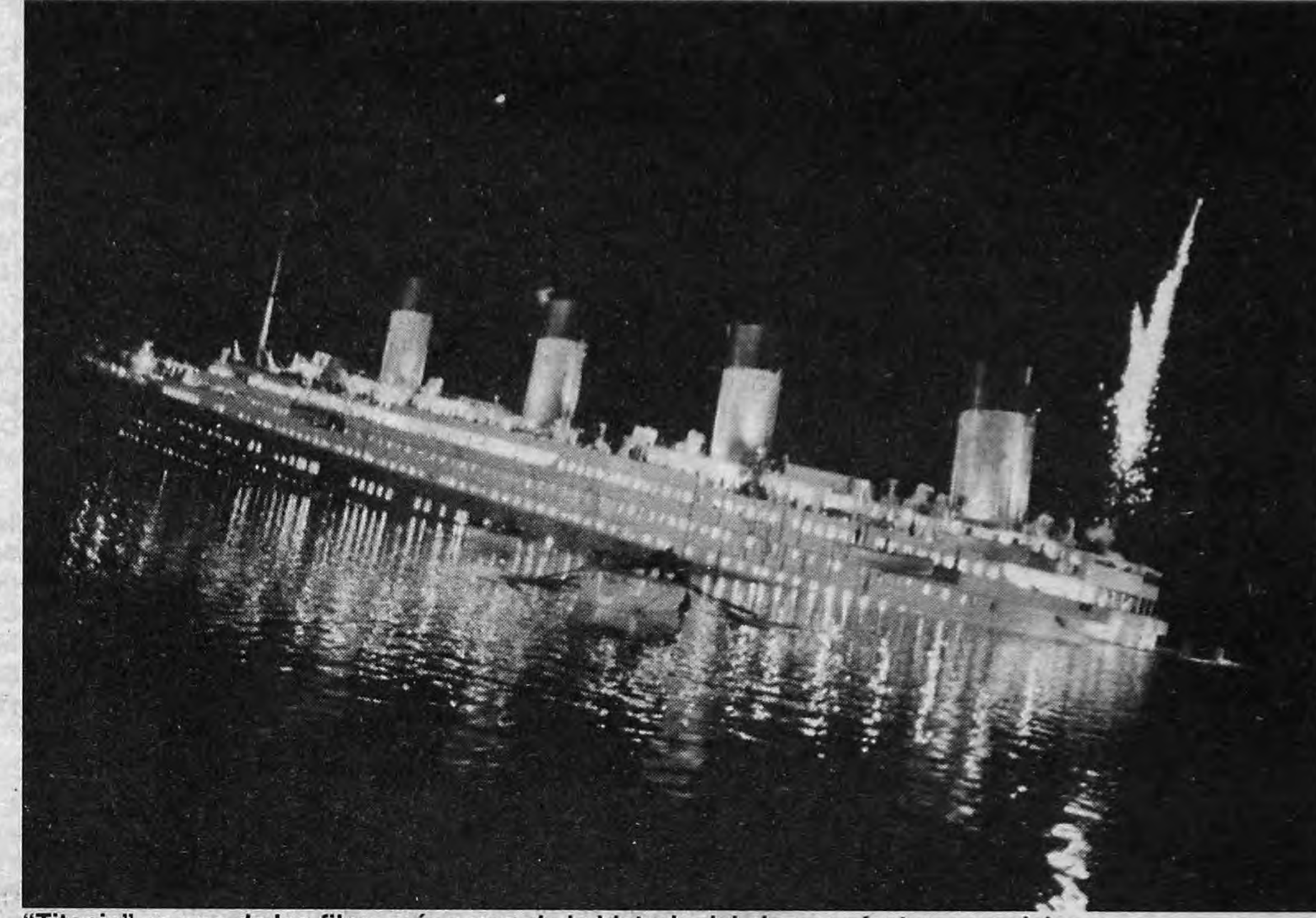
Escenarios virtuales, objetos imaginarios e inclusive actores inexistentes aparecen cada vez más en las grandes producciones de Hollywood, sin que el público llegue a percibirlo.

Por Pablo Hadis y Esteban Magnani

Desde *Terminator II* hasta *ANTZ*, pasando por *Parque Jurásico* y *Titanic*, los espectadores están asistiendo, a veces sin saberlo, a una verdadera transformación del cine. Los imposibles cinematográficos, las utopías tecnológicas, van quedando en un pasado que parece quedar definitivamente atrás: si alguien puede imaginar una escena, es muy probable que un *artista digital* pueda crearla. Escenarios virtuales, objetos imaginarios y hasta actores inexistentes aparecen más y más en las producciones cinematográficas. A veces en forma evidente debido a la imposibilidad de su existencia real y muchas otras veces de manera imperceptible, estas imágenes generadas por computadora reemplazan en la pantalla grande a sus colegas de la realidad.

Los primeros pasos realizados en este sentido fueron dados hace casi dos décadas. Varios años de experimentación en computación gráfica y animación dieron sus frutos en la película *Tron* (Walt Disney, 1982), donde los elementos filmados se mezclaron con una realidad virtual generada por computadora, que hoy en día, parecería groseramente sintética. Si bien los directores dan cada vez más rienda suelta a su imaginación visual, la animación por computadora está atada al desarrollo del software de animación, y al aumento en poder y velocidad de las computadoras. Recién en la última década computadoras y creativos lograron un nivel de realismo tal como para mezclar realidad y virtualidad sin que nadie notara la diferencia. Sobre todo desde *El abismo* (1989) hasta *Terminator 2* (1991) y *Parque Jurásico* (1993), la animación por computadora fue empujando cada vez más la barrera de lo posible y lo real, generando una sensación ilusoria que invade a los espectadores.

Adelantos: ***En la última década, computadoras y creativos lograron un nivel de realismo tal como para mezclar realidad y virtualidad sin que nadie notara la diferencia.***



"Titanic" es uno de los films más caros de la historia del cine en efectos especiales.
Detrás de la historia conocida por todos existe una verdadera fábrica de magia digital.

Más allá de aquellos personajes fantásticos que inmediatamente llaman la atención ya que no pueden existir en la realidad, existen muchos más efectos para armar, extender o recrear escenarios que hubieran sido muy costosos o imposibles de realizar de otra manera. Es el caso del agua generada por computadora para la pileta de la terraza del edificio de *El Abogado del Diablo*, de gran parte del pueblo de Seahaven en *The Truman Show* y en forma mucho más espectacular, el entorno en el que transcurre la película *Titanic*. Este último film, si bien no es de ciencia ficción ni mucho menos, es uno de los más costosos en efectos especiales de toda la historia del cine. Y eso que, desde una mirada ingenua, se trataba de algo tan común y corriente como barcos y océanos. Justamente, los responsables directos de reflotar en la pantalla grande al Titanic, ofrecieron recientemente una conferencia en el Centro Cultural General San Martín. Allí Scott Ross (presidente de la compañía Digital Domain) y Mitch Canner (director ejecutivo) explicaron detalladamente el funcionamiento interno de esta verdadera fábrica de magia digital y los procedimientos utilizados para integrar imágenes generadas por computadora con secuencias filmadas a través de procesos tradicionales (ver recuadro). Además de trabajar en comerciales para clientes como Coca-Cola, Bud, Isuzu, etc. y de generar efectos especiales para largometrajes, *Digital Domain* fomenta la experimentación dentro de la empresa mediante la realización de cortos de animación por computadora, sin ataduras comerciales. Durante la charla fue exhibido *Tightrope* (La Cuerda Floja), un film que narra la historia del encuentro entre el mundo del arte y el de los negocios con una trama dramática y un interesante final apoyado en impresionantes recursos digitales.

Si bien los actores virtuales que logran engañar realmente la percepción de los espectadores existen desde hace unos pocos años, es de esperar que la tendencia a incorporarlos al cine continúe a pesar de los altos costos, que, por otro lado, seguramente se irán reduciendo con el correr del tiempo. Seguramente en los próximos años los amantes del cine tendrán la oportunidad de ver imágenes digitales todavía más perfectas, aunque es difícil predecir hasta qué punto puede llegar esta tecnología y qué barreras podrá derrotar. Como toda herramienta novedosa es probable que siga siendo utilizada por un tiempo para deslumbrar al público, de la misma manera que a los hermanos Lumière les alcanzaba con mostrar la llegada de un tren para fascinar. También es probable que con el paso de los años la animación computada pase a considerarse una herramienta más, capaz de formar parte funcional de una película y realzar –ojalá– una buena trama, que es, en definitiva, lo que más importa.

Límite: ***Los directores dan rienda suelta a su imaginación visual, pero la animación digital está atada al aumento en poder y velocidad de las computadoras.***

Un gigante en un monitor

Aunque parezca extraño, el gigantesco Titanic fílmico nació en un monitor. Los jefes de *Digital Domain* explicaron algunos de los secretos de esta gestación, que va bastante más allá de hacer dibujitos con un mouse. El comportamiento del agua o del humo implica todo un estudio que excede la mera cuestión informática, para llegar a la física y otras disciplinas. Por ejemplo, para generar un verdadero océano digital fue necesario un programa que utiliza fórmulas físicas sobre el movimiento de fluidos. Sobre este fondo fue superpuesta la filmación de un modelo del Titanic hecho a escala, el cual en muchas tomas es retocado o extendido digitalmente. Luego fue necesario agregar la espuma y el movimiento del agua producidos por el barco, generándolas también en forma completamente digital, aunque con mucho cuidado: tal vez el público no sepa nada sobre la teoría del movimiento de fluidos, pero nota enseguida que "el agua" no es convincente.

En muchos casos eran actores virtuales, no extras, los que poblaron la cubierta del barco. Repetían acciones previamente realizadas por seres humanos, las cuales eran grabadas mediante un método denominado *motion capture* (captura de movimientos) y luego se digitalizaban. Hasta el humo que salía de las enormes chimeneas del barco fue generado en forma digital mediante un sistema de partículas también sujeto a leyes físicas (*procedural particle animation*).

Nuevo record galáctico

La nueva *Guerra de las galaxias* recaudó 140 millones de dólares en diez días. El film de George Lucas ya fue el más rápido de la historia en pasar los 100 millones, al totalizar 105,66 millones en sus cinco primeros días en la cartelera, uno menos de los que necesitó *El mundo perdido: Parque Jurásico*. Para alcanzar los 200 millones de dólares en 13 días de *Independence Day*, *La amenaza fantasma* debería ingresar unos 60 millones durante el fin de semana que termina hoy, al celebrarse en Estados Unidos el Día de los Caídos (Memorial day). Aunque se tuviera que conformar con 50 millones, lo cual aplazaría la obtención de los 200 millones hasta el miércoles, su decimoquinto día, pulverizaría igualmente el record, porque *Independence Day* necesitó 21 para lograrlo, señala el rotativo especializado. El siguiente reto sería entonces el record de 250 millones de dólares en 36 días, en poder de *Titanic*, la película que logró los mejores ingresos de todos los tiempos en el mercado norteamericano: 600 millones de dólares.

Argentina en Innsbruck

Los films *Pizza, birra, faso*, *Vete de mí* y *La nube* representarán al cine argentino en el festival de Innsbruck (Austria) que se iniciará pasado mañana y en el que se registra una importante presencia latinoamericana. El evento contará con la exhibición de 50 filmes, y su característica es contrapesar la tendencia habitual del cine comercial presentando películas de las más diversas culturas del mundo. El público austríaco espera especialmente las producciones argentinas y mexicanas. Los organizadores del festival explicaron que se ofrecerá una retrospectiva de cine mexicano con la figura del indígena como eje aglutinante. También habrá una muestra del llamado "nuevo cine brasileño".

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

APRILE
(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.20, 16.05, 17.40, 19.20, 21 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BAILAMOS?
(Japón). Dir.: M. Suo, con K. Yakusho. S/R.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CELEBRITY
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CRIMEN VERDADERO
Dir.: Clint Eastwood. P/13.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.25, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

DIARIO DE MEDELLIN
(documental). Dir.: Catalina Villar. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.30, 17, 18.30, 20, 21.30 y 23 hs.

EL ARBOL DE LA VIDA
(Irán). Dir.: F. Menhranfar. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18 y 21.30 hs.
Filmoteca
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. A las 15, 16.25, 17.50, 19.45, 20.40 y 22 hs. (Sábado también: 23.30 hs.). Pl.: $ 7 (lunes y miércoles: $ 3,50).

EL GRAN LEBOWSKI
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10, 19.30 y 23 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

ESTACION CENTRAL
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

FUERZAS DE LA NATURALEZA
Con Sandra Bullock y Ben Affleck. P/13.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 13.45, 16, 18.30, 20.45 y 23 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.35, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Viernes y sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.40 y 23 hs.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 19.50 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.10, 18, 20.10 y 22.20 hs.

LOLITA
Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.15, 17, 19.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LO OPUESTO DEL SEXO
Dir.: Don Roos, con Christina Ricci, Martin Donovan. P/16.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MENSAJE DE AMOR
Dir.: Luis Mandoki, con Kevin Costner, Paul Newman. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.20 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.10 y 17.20 hs. Sáb. trasn.

8MM.
(Ocho milímetros). Dir.: Joel Schumacher, con Nicolas Cage. P/18.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

REPORTAJE A LA MUERTE
(Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 15.50, 17.30, 19.10, 21 y 23 hs.

SHAKESPEARE APASIONADO
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
SILVIA PRIETO
11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
MI MARCIANO FAVORITO
13.30, 18.10 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
LA VENGANZA
12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
CRIMEN VERDADERO
11.50, 14.25, 17.05, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
14.15 y 19.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

en cartel



¿BAILAMOS?
De Masayuki Suo
(Japón, 1995)

El director hasta ahora desconocido en Argentina, propone una comedia agridulce que cuenta la historia de un cambio de vida. El señor Sugiyama es un oscuro empleado y padre de familia tipo. Cuando, muy a su pesar, descubra que el baile es una pasión que lo arrastra, se abrirá ante él un mundo nuevo. Lejos de la fantasía americana del principiante tronco que triunfa siendo un gran bailarín, lo que cambiará la vida de Sugiyama será el simple descubrimiento de que hay otra vida posible. ***(Atlas Santa Fe y Gaumont.)***



LA VIDA SOÑADA
De Erick Zonca
(Francia)

Un film que se interna en la dimensión interior de sus dos principales personajes, gracias a la sensible interpretación de Elodie Bouchez y Natacha Régnier, quienes compartieron la Palma a mejor actriz en el Festival de Cannes. El director debutante Erick Zonca presenta a Isa y Marie, dos chicas francesas desempleadas y en busca de un amor, y con ellas muestra un mundo. Con una sutil progresión narrativa, el film se inscribe dentro de lo mejor del nuevo cine francés. ***(Cine Lorca.)***

TRES ES MULTITUD
11.20, 15.50 y 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
YEPETO
12, 14.35, 17.10, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
8MM.
(Ocho milímetros): 11.30, 16.50 y 22.15 hs. P/18.
PATCH ADAMS
12.05, 17.10 y 22.10 hs. S/R.
LA VIDA ES BELLA
14.40 y 19.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.30, 15.40, 18.05, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
MI MARCIANO FAVORITO
12.30, 16.50 y 21 hs. (En castellano). S/R.
CRIMEN VERDADERO
12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA VENGANZA
13.45, 15.55, 17.55, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.25 hs.
MENSAJE DE AMOR
13, 17, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
ALMA MIA
13.25, 15.40, 18, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
TRES ES MULTITUD
14.40, 18.55 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
8MM.
(Ocho milímetros): 12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
PATCH ADAMS
13.20, 18 y 22.30 hs. S/R.
ELIZABETH
15.30 y 20.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SHAKESPEARE APASIONADO
13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MENSAJE DE AMOR
14, 16.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CRIMEN VERDADERO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
ALMA MIA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
APRILE
13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIVINO NED
13.20, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.35, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
TRES ES MULTITUD
13.35, 15.40, 18.30, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOLITA
13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
CRIMEN VERDADERO
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala 2
BAILAMOS?
13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
LA VIDA ES BELLA
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
LA VENGANZA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
FLORES DE FUEGO
13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
YEPETO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIVINO NED
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 14.10, 16.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI MARCIANO FAVORITO
13.05 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.
8MM.
(Ocho milímetros): 17.25, 20 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
ALMA MIA
12.50, 15, 17.15, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
FLORES DE FUEGO
11.50, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.30, 15.45, 18, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
CRIMEN VERDADERO
11.30, 14.20, 16.55, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
LA VENGANZA
12, 14, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
11.20, 13.35, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
CRIMEN VERDADERO
13.05, 15.55, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
12.45, 14.45, 17.05, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI MARCIANO FAVORITO
13 y 14.55 hs. (En castellano). S/R.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
16.55, 19.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15.05, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
8MM.
(Ocho milímetros): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/18.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EDUARDO II
(1991), con Steven Waddington. Homenaje a "Derek Jarman". Martes: 17, 19 y 21 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521.
HUEVOS DE ORO
(1994). Dir.: Bigas Luna. Nuevo cine español. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa: 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
YEPETO
Dir.: Eduardo Calcagno, con Ulises Dumont: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "40 años de Nouvelle Vague":
LA PANADERA DE MONCEAU
(1962). Dir.: Eric Rohmer, con Barbet Schroeder;
LA CARRERA DE SUZANNE
(1963). Dir.: Eric Rohmer, con Catherine See. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON
Dir.: Guillermo Scarabino. Solista: Daniel La Rocca (fagot). Obras de Strauss, Berlioz, Mozart y Rimsky-Korsakov. Función cerrada.
Hoy: 15.30 hs.
Entrada por invitación.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES
1ra. función del Abono a 15 Conciertos. Dir.: Robert Spano. Prog. Shostakóvich: Obertura Festiva Op.96; Sinfonía Nº7 Op.60 "Leningrado". **Hoy: 20.30 hs.**
Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 45.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI
de Bertolt Bretch. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO DEL T.M.G.S.M.
pta.: "La muerte y la Doncella", de Roberth North, "Minor Threat", de Mark Goden; "Looking Trough Glass", de Mauricio Wainrot. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
DE REPENTE, EL ULTIMO VERANO
Sobre dos obras de Tennessee Williams: "De lo que no se habla" y "De repente, el último verano". Con Alicia Berdaxagar, Rita Cortese, María Socas, Claudia Lapacó y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala Casacuberta).
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").
SILVIA IRIONDO
Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
SOCRATES
"El encantador de almas", de Eduardo Rovner. Actuada y dirigida por: Pepe Soriano. Teatro Semimontado. Martes: 21 hs. Pl.: $ 10.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **VERONA**
"Teatro acrobático en su forma más sublime". Dir.: Neill Gladwin. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS PAREDES
de Griselda Gámbaro. Con Martín Adjemián, Franklin Caicedo, Damián De Santo. Dir.: David Amitín. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero").
LA DIVINA PINTURA
de Eva Halac, sobre textos de Leonardo Da Vinci. Con Rubén Stella y elenco. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
BANG BANG!
...y somos historia, de Gervasoni-Van Broock. La mejor comedia de acción. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ALIANZA FRANCESA
Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/0168.
ZOOLOGICO DE NOCHE
de Michel Azama. Con Edgardo Moreira, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Román Caracciolo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
INFIELES
de Marco Antonio De La Parra. Dir.: N. Santana. a. Viernes y sábado: 23 hs.
CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SR. VON GOETHE
de Peter Hacks. Con Ingrid Pelicori. Dir.: MAnuel Iedvabni. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
FAST FOOD
Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLO PARA MUJERES
de Gregorio Martínez Sierra. Con Mariángeles Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Sábado: 1 hs., lunes: 21 hs.
ANA MARIA CAMPOY
"En vivo". Domingo: 18 hs.

concert

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
CESARIA EVORA
Hoy: 21.30 hs.
INTI ILLIMANI
pta.: "amar de nuevo". Sábado 5: 22.30 hs., domingo 6 de junio: 21.30 hs.
FALTA Y RESTO
pta.: "Carnaval en el infierno". Viernes 11 y sábado 12 de junio: 23 hs.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del Noroeste. Mínima: 7°. Máxima: 15°.

12.30

◆ *El primer día de paz* (1959), de Yakov Seguel, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ El Centro Cultural Enrique Santos Discépolo inscribe para su *Curso de periodismo deportivo* gratuito. Valentín Vergara 1484, o al 4231-6572.

◆ Talleres de *Actuación ante la cámara* y de *Dirección de actores en cine* a cargo del cineasta ruso Alexander Barynin. Inscripción al 4374-7599.

◆ Llamado a concurso por las *Becas Especiales Presidencia de la Nación a la Excelencia Cultural*. Informes en la Dirección de Promoción Cultural, Rodríguez Peña 1928, 5º piso.

◆ Alfredo Hopkins convoca a su *Taller de Teatro en Inglés*. Informes en el Centro Cultural Catedral, al 4334-1561.

◆ Fernando Pereyra brinda clases abiertas y gratuitas de música con computadoras. Inscripción al 4932-6803.

15.30

◆ *Protección integral de los derechos de niños, niñas y adolescentes de la ciudad de Buenos Aires*, charla debate a cargo de la legisladora María Elena Naddeo. En la Librería Hernández, Corrientes 1436.

17.00

◆ *Escuela Taller de Cine y Video* dirigida por Miguel Mirra. Informes e inscripción en Av. San Juan 1836.

19.00

◆ *Lunes de poesía*, con Mónica Tracey, Alicia Genovese y María del Carmen Colombo. En el ICI, Florida 943.

◆ Conferencia sobre *Camille Claudel* por Verónica Santesteban, en el ciclo *Las Mujeres y la creación*. En la Biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215.

21.00

◆ *¿Por qué Castoriadis? Psicoanálisis, filosofía y política*, conferencia por Yago Franco. En la Librería Tomás Pardo, Maipú 618. Gratis.

21.30

◆ *Dúo Cesar Lerner - Marcelo Moguilevsky* de música klezmer, en el ciclo *Tribulaciones*. Club del Vino, Cabrera 4737. Entrada libre y gratuita.

CONTRATAPA

Mística y pasiones

Por Washington Uranga

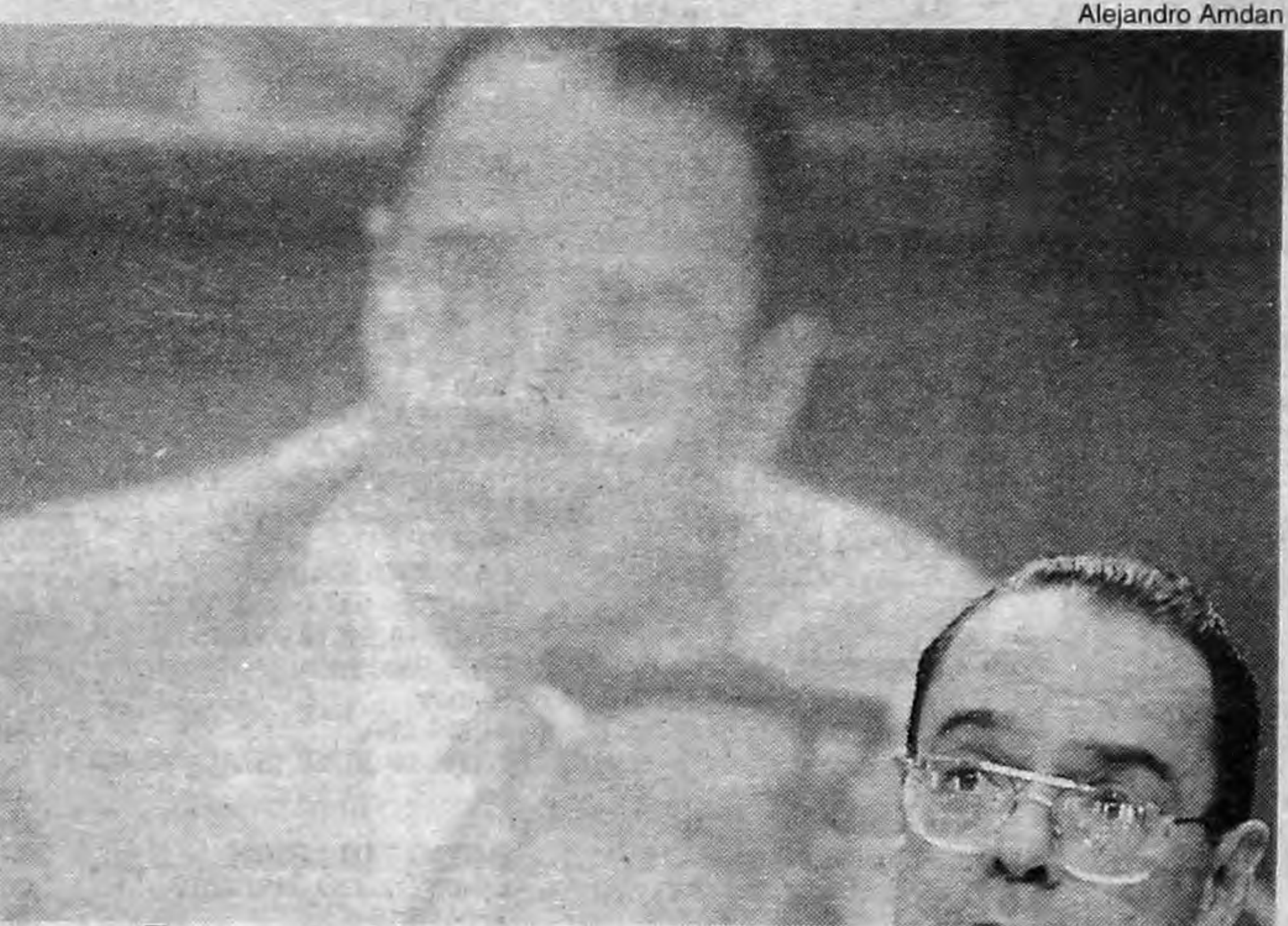
A la luz de los recortes presupuestarios y de la política impositiva, pero sobre todo mirando las prioridades que el Gobierno establece en materia económica, que siempre afectan a los mismos (y los "mismos" siempre son los que menos tienen), alguien podría llegar a pensar que el Ministerio de Economía es un hombre que se apoya sólo en la racionalidad de sus convicciones y no se deja conmover. Nada más erróneo. A luz de sus propias declaraciones, se puede afirmar que don Roque Fernández ha cultivado sensibilidades que, bien podría decirse, son "propias del cargo" o una suerte de "sexto sentido profesional" que le permite captar lo que otros no ven. A tal punto que "el mercado" dejó de ser para el ministro una abstracción teórica o un espacio de las transacciones, para transformarse en un interlocutor sensible, que expresa estados de ánimo y a quien no hay que ofuscar.

¡Vaya uno a decírselo, por ejemplo a don George Soros, esa especie de *boy scout* de las finanzas, que se dedica a rescatar y a hundir mercados en su propio beneficio!

El ministro Roque Fernández conoce de este tema y sabe también de la ingratitud de Mr. (nunca Sr.) Mercado hacia nosotros los argentinos, a pesar de la constante actitud genuflexa del Gobierno ante el FMI y el resto de los organismos internacionales y, muy a pesar también, de las ya conocidas "relaciones carnales". "Los mercados no tienen alma" exclama Roque casi como un amante traicionado que, como personaje de telenovela, no está dispuesto a dar por perdida la batalla. Si pronuncia palabras que pueden resultar agresivas para el otro, no debe entenderse que es por despecho, sino sólo por amor. "El mercado es una entidad mística, impersonal, no tiene cara" se sincera. ¡Tantas veces se ha sentido traicionado! "Es cobarde, traicionero, actúa así..." pero... es él, el magnífico, el todopoderoso, el que todo lo sabe y lo determina, "actúa así y nosotros no podemos negar su existencia".

El drama se consuma. El amor no tiene límites y aun la ingratitud tiene que ser respondida con amor. Porque es propio del mercado ser ingrato y "tenemos que movernos dentro de la realidad". ¡Vaya si lo sabrá Soros! ¡Y vaya si lo sabrán, aunque en un sentido muy distinto, tantos argentinos jubilados, desocupados o *mal pagados que también* tienen que moverse dentro de esa realidad que no les permite llegar a fin de mes... o a fin de semana!

Pero que esta pasión que nos une a Mr. Mercado no nos reduzca a la impotencia. No nos quedemos de brazos cruzados. ¡Ah! Don Roque


Alejandro Amdan

no podía dejarse ganar de este modo por sus sentimientos, justamente él que es un científico, un hombre racional. "Lo único que podemos hacer es no despertar los malos espíritus de esas almas traicioneras". ¡Bue...!, algo es algo.

Nada es sencillo y todo tiene su explicación. En estos tiempos de inseguridad no se trata de empujar a nadie al pánico o a la irracionalidad. ¡De ninguna manera! El ministro lo tiene claro: "En el largo plazo (los mercados) son absolutamente racionales, pero el pánico de corto plazo es perfectamente coherente con la racionalidad del largo plazo. A un individuo que es racional no tenemos que conducirlo al pánico (¡faltaba más!), ganamos no asustándolo (¡ah...!)". Porque está claro que si nosotros, los argentinos que trabajamos todos los días, tomamos por este equivocado camino de salir a la calle a manifestar, protestar contra los recortes, hacer política y reclamar *por nuestros derechos* estaremos incurriendo en el grave error de asustar a los mercados. Y, por supuesto, hay límites. "Todos somos racionales hasta que alguien nos pone un revólver en la panza, empezamos a generar adrenalina y podemos tener una reacción que no es racional". ¡Que Dios no lo permita!

Gracias, don Roque, por esta lección de sensibilidad, mezcla de mística y pasión. Créame que me voy a acordar de Usted y su pasional relación con Mr. Mercado antes de salir la próxima vez a la calle a reclamar por mis derechos. Mire si el Mercado se asusta, reacciona mal y todavía Ustedtermina pagando el pato. Ahora entiendo por qué Usted dice que se equivocó al dar marcha atrás en el recorte a la educación. Casi siento que tengo que pedirle disculpas. Pero sabe... yo también soy apasionado.

CARTAS

Galtieri

Las paradojas son un clásico en Argentina. El 25 de Mayo, día en que la Patria celebra un nuevo aniversario de la Revolución de Mayo, los argentinos vieron en los festejos a uno de los que más colaboró en destruir los ideales de libertad e independencia de aquellos próceres que se rebelaron contra la dominación. La tele nos mostró al general Balza, charlando animadamente con Galtieri. Ese, que en el '82, en el balcón de la casa de gobierno desde la Plaza de Mayo arengaba a la gente: "Si quieren venir que vengan, les presentaremos batalla". Y vinieron. Mientras en las islas miles de pibes sufrían y morían, él evaluaba el desenlace acompañado de su entrañable amigo: el alcohol. En el acto no vi ningún ex combatiente de Malvinas, pero sin embargo estaba Galtieri. Ojalá que algún día se entienda que la Patria no es un concepto abstracto. La Patria somos todos. Los maestros, los médicos, las Madres de la Plaza, los periodistas, los obreros, los desocupados, los jubilados, etc. Sería lindo que cuando se celebre el Día de la Patria, no sólo desfilen los militares, sino también todos aquellos que trabajaron y trabajan para que este país crezca. Me despido con un abrazo para todos los que tienen ganas, a pesar de todo, de que esto salga adelante.

¡Viva la Patria!

Pablo Nadal
www.visitweb.com/lafuria

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.